大公報

Ta-Kung-Pao
Hong Kong

督印人　費彝民

廣州市軍管會登記新字第八號

經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號

第一萬八千四百六十四號
今日出紙兩大張
售港幣壹毫（外埠另加郵費）

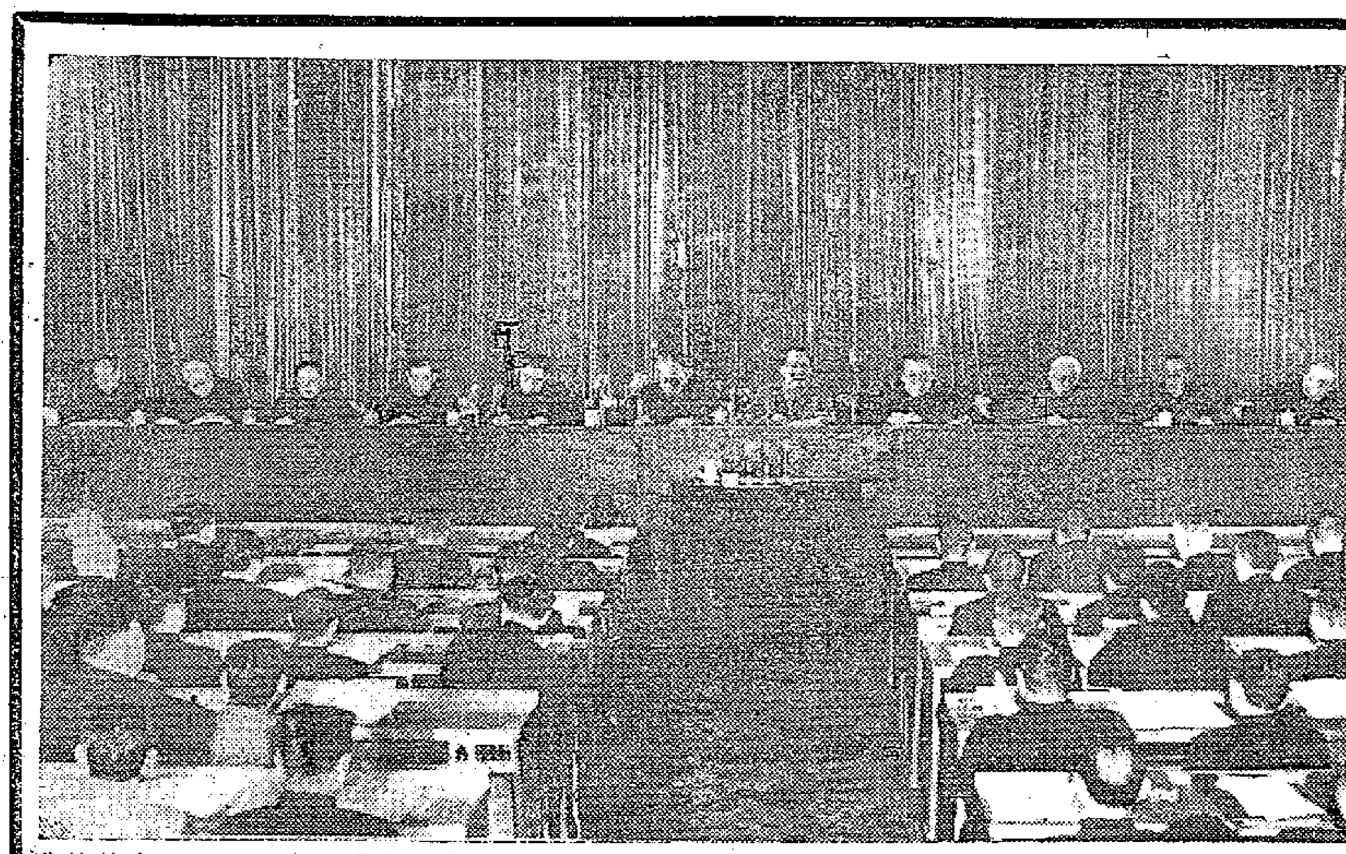
地址：香港干諾道中一二三號　經理部電話：三七二二三　編輯部電話：三三九一二　電報掛號8778　廣州辦事處：惠吉西路二坊二號　電話：10972 11606

干諾道中一二三號有利有限公司承印

關於我國參加亞非會議問題
周總理在國務院會議作報告
會議批准後通過我代表團人員名單
提議設立第三機械工業部及城市建設總局

【新華社北京六日電】中華人民共和國國務院全體會議第八次會議在六日上午舉行。會議聽了和批准了中華人民共和國教育部副部長董純才所作的關於第一次全國農民業餘文化教育會議的報告，通過了國務院關於加强農民業餘文化學習的指示。會議在聽了國務院第三辦公室主任薄一波所作的說明後，決定提請全國人民代表大會常務委員會批准成立第三機械工業部和城市建設總局。會議聽了和批准了周恩來總理兼外交部長所作的關於我國參加亞非會議問題的報告，通過了中華人民共和國出席亞非會議代表團的組成人員名單。此外，會議通過了各項任免案。

五年計劃任務具體訂出
主力進行以蘇聯助我設計的項目爲中心的建設
迅速建立煤電石油鋼鐵化工機械汽車飛機工業
並相應地發展紡織工業輕工業和交通運輸等業
建立對農業和手工業的社會主義改造的初步基礎，建立對私營工商業的社會主義改造的基礎。……過去兩年計劃執行情況基本上是好的，後三年是最重要的年份，全國人民必須加倍努力。



中國共產黨中央委員會在三月二十一日至三十一日召開了中國共產黨全國代表會議。在主席台上的是（自左至右）彭真、董必武、張聞天、陳雲、周恩來、劉少奇、毛澤東、朱德、林伯渠、康生、彭德懷。（新華社稿　侯波　齊觀山攝）

【新華社北京七日電】人民日報社論：第一個五年計劃的基本任務。全文如下：

中國共產黨向全國代表會議提出的關於發展我國國民經濟的第一個五年計劃草案，具體地規定了從一九五三年到一九五七年發展國民經濟的任務。這是中國共產黨領導全國人民爲實現過渡時期總任務而奮鬥的帶有決定意義的綱領，是一個引導我國沿着社會主義道路前進、使我國繁榮富强和人民幸福的偉大計劃。

第一個五年計劃還需要修正其某些綱節，然後提交在本年舉行的第一屆全國人民代表大會第二次會議予以審議和通過，但是它的輪廓已經確定，而且已經實行兩年多了。第一個五年計劃的基本任務，概括地說來就是：集中主要力量進行以蘇聯幫助我國設計的一五六個單位爲中心的、由限額以上的六九四個建設單位組成的工業建設，建立我國的社會主義工業化的初步基礎；發展部分集體所有制的農業生產合作社和手工業生產合作社，建立對於農業和手工業的社會主義改造的初步基礎；基本上把資本主義工商業分別地納入各種形式的國家資本主義的軌道，建立對於私營工商業的社會主義改造的基礎。也就是說，這個基本任務的內容，包括着社會主義工業化和對非社會主義經濟成份進行社會主義改造的兩個方面。

爲了在我國建立社會主義工業化的初步基礎，我們的首要的任務就是要迅速地建立和擴建電力工業、煤礦工業和石油工業；建立和擴建現代化的鋼鐵工業、有色金屬工業和基本化學工業；建立製造大型和精密機器的機器製造工業、動力機械、冶金機械、礦山機械和汽車、拖拉機、飛機的製造工業。一句話，就是要進行以重工業爲主的工業基本建設。因爲只有首先建設了我國的重工業，才能把我國國民經濟從技術極端落後的狀況推進到現代化技術的軌道，也才能在這個基礎上改造我國國民經濟原來的面貌。隨着重工業的建設，必須相應地建設紡織工業和輕工業，建設爲農業服務的新的中小型工業企業，以便適應城鄉人民和農業生產資料日益增長的需要；必須相應地發展交通運輸業、建設鐵路、發展內河和海上運輸、擴大公路的修建和郵電事業的建設。五年計劃草案中規定的各項基本建設投資，在經濟建設撥款總數中佔有很大比重；只就工業說，建設項目除限額以上的六百多個而外，限額以下的還有兩千多個。不難想像，我們的建設事業是多麼的偉大，我們的任務又是多麼的艱巨而光榮。但是以上還僅僅是工業計劃的一部分。實行新的工業建設的同時，還必須充分地和合理地利用原有工業企業（包括地方工業企業），發揮它們的潛在生產力量。因爲在第一個五年計劃期間內，重工業和輕工業生產任務的完成，主要地還是依靠原有企業。忽視現有企業的生產的思想是完全錯誤的，必須堅決地克服。

（下轉第二版）

印文化界招待亞洲會議代表
巴金韓雪野等致詞
日代表團松本治一郎等抵德里

【中國新聞社北京七日電】新德里消息：印度文化界人士五日在新德里舉行招待會，歡迎出席亞洲國家會議的各國作家和藝術家。蘇聯、中國、朝鮮、越南、蒙古和日本等國的作家和藝術家多人出席了招待會。

中國作家巴金在會上致詞說，中國和亞洲各國文化工作者之間存在的親密關係完全是由於有共同的目標。我們的共同目標就是和平。我們全體都共爲了和平事業和人民的幸福而努力的。

朝鮮作家韓雪野在發言中强調亞洲國家間文化、藝術和文學的相互交流。他說，這將爲和平事業作出巨大的貢獻。

蘇聯詩人米哈佐·圖爾森－扎德朗誦了他寫的關於印度的詩。

【新華社新德里六日電】出席亞洲國家會議的日本代表團團長、參議院議員松本治一郎和團員一行二十二人在六日到達德里。他們在機場受到亞洲國家會議籌備秘書處代表和招待委員會委員們的歡迎。在這以前，已有十四個日本代表在五日到達德里。

在六日到達德里的還有巴基斯坦代表、東巴基斯坦人民回教聯盟主席巴沙尼和錫蘭代表團部分團員。

佛教代表團　十人抵仰光

【本報訊】新華社北京五日電：仰光消息：中國佛教訪緬代表團一行十人四日晚乘專機抵達仰光。前往機場歡迎的有緬甸宗教事務部兼文化部長吳溫等多人。代表團下機後乘緬甸政府專備的彩車駛往寓處。

印度尼西亞外長
蘇納約談國際局勢
中國對台灣問題政策合理
中國的國際地位不容忽視

【新華社雅加達六日電】「印度尼西亞火炬報」五日刊登了外交部長蘇納約就國際局勢向報界發表的談話。蘇納約說，目前的險惡國際局勢的來源是歐洲的西德的重新武裝以及亞洲的爆炸性的台灣地區的局勢問題。但是仍然存在一線希望。

蘇納約說，可以理解的是，中華人民共和國是不會放棄台灣的。他指出，直到現在，中華人民共和國對於這個問題還是在執行一種合理的政策。蘇納約又說，中華人民共和國在國際事務中的地位是不容忽視的。它之參加聯合國（印度尼西亞支持它加入聯合國）會緩和國際緊張局勢。

【新華社北京七日電】奧克蘭消息：三月三十一日一期的新西蘭周報「人民之聲報」報道，新西蘭共產黨總書記韋爾科克斯代表黨的書記處發表談話，主張新西蘭承認中華人民共和國，並要求恢復中華人民共和國在聯合國中的合法席位。韋爾科克斯指責政府在外交方面奉行不符合國家利益的政策。他說：現行的政策「不會」增進國際的諒解，而只「會使目前的緊張關係加劇」。韋爾科克斯號召全體工人起來反對把新西蘭軍隊派到海外去。

率領友好使團
范文同昨赴印
此行將增進印越關係

【法新社河內七日電】越南民主共和國副總理范文同，七日早上率領代表團赴印度。代表團團員有許多位是外交部高級人員。范文同行前發表談話說：「我希望這次赴印度將有助於發展和鞏固越南民主共和國和印度共和國之間的友誼關係。」（編者按：范文同一行是越南派往印度的友好使團。）

美蔣在大陳島罪行
我國紅會向全世界公佈
要求以一切可行方法制裁美犯罪行爲

【中國新聞社北京七日電】中國紅十字會今天發表了關於蔣軍在美國指使和掩護下撤出大陳等島時所犯罪行的調查報告書。中國紅十字會會長李德全爲此在一九五五年四月七日發表公告說：「中國紅十字會接悉蔣介石軍隊在美國指使和美軍掩護下，劫運大陳等島二萬多和平居民到台灣去的驚人罪行後，組織調查團去大陳等島進行實地調查。調查結果證實了美蔣軍隊的上述罪行。紅十字會旣以扶病、救傷、拯救人民於苦難爲其宗旨，以維護人道主義爲其傳統，因此中國紅十字會認爲有必要把調查報告書向全世界公佈。」

中國紅十字會調查團從三月三日到二十二日，分別到大陳、漁山、披山、南麂等島及其附近島嶼，對蔣軍在美國政府指使和美國軍隊掩護下撤走時，所製造的罪行進行了實地調查，並慰問和救濟了經我人民解放軍拯救脫險的被蔣軍囚禁在大陳島附近洋岐島和屏風山上的居民五十九人，和當時一個病在垂危的老人，一個瘋子，一個隱蔽在島上山洞裏的蔣賊軍火伕。調查團在調查期間，訪問了目睹這一暴行的所有人證，搜集了蔣軍尚未完全毀滅掉的物證，對於重要證詞進行了錄音，並將破壞情況拍攝了電影和照片。調查團經過詳細調查和反覆對證後證實關於美軍和蔣軍會暴力劫走大陳等島全部居民的指控是證據確鑿、無可爭辯的事實。

這份一萬八千多字的報告書共分前言、劫運居民、劫運以外的殘暴罪行和結論四部分。報告書揭露了大陳等島的居民是在五百多架美國飛機和一百多艘艦艇以及美國軍隊所製造的緊張和恐怖的氣氛中，被強迫離開家園而上了那些美國船隻的，揭露了美蔣軍隊在上述島上所進行的焚燒和劫奪的種種暴行。報告書說：在美國政府指使和美國軍隊參與下，蔣軍是用嚴密控制、武力威脅、焚燒房屋、大肆劫掠等暴力手段，來實現它們的陰謀的。它強迫大陳等島居民含着眼淚離開自己世世代代居住的故土，和一滴血一滴汗積累起來的產業；它強迫大陳等居民含着眼淚拋掉自己溫暖的家庭，丈夫失去妻子，孩子失去母親。美國政府對於這一極端殘暴的罪行，應負主要責任。爲了大陳等島二萬多名被劫運的居民的生存，爲了人類的良心和正義，爲了避免這樣的浩劫再一次在全世界其他和平居民的土地上發生，我們向全世界人民呼籲，要求你們以一切可行的方法，起來制裁美國政府這種極端殘暴非人道的犯罪行爲。

爲霸佔我國領土
杜勒斯又一次恫嚇
叫嚷說美國武裝部隊要「保衞」台灣
還企圖尋找「同盟者」替美國在火中取栗
斯蒂文斯透露美正「積極」加强蔣賊空軍

【新華社北京六日電】華盛頓消息：美國國務卿杜勒斯五日在記者招待會上，又一次發出戰爭恫嚇，企圖阻撓中國人民解放台灣、澎湖及其他沿海島嶼。

杜勒斯叫嚷說，美國要用美國武裝部隊來「保衞」台灣和澎湖。他並且表示，美國爲了「保衞」台灣和澎湖的「必要」，還可能要「保衞」金門和馬祖。

杜勒斯在爲了霸佔中國的領土而進行這種戰爭威脅的同時，還企圖把台灣地區緊張局勢的責任推到中國人民身上。他無恥地說什麼「如果發生了戰爭的話」，要由中國人民負責。

杜勒斯這種論調顯然是他企圖爲美國在台灣地區的戰爭挑釁預作辯護的一種拙劣的手法。從杜勒斯的談話中還可以看到，所謂「停火」的談論也是美國的侵佔台灣的行動計劃中的一部分。

記者問到美國採取了什麼新步驟以求在台灣問題上同美國的盟國有一個「共同態度」，杜勒斯回答說，美國正在同英國、法國、澳大利亞、新西蘭、加拿大等國進行「非常積極的交換意見工作」。這表明，美國在侵佔台灣問題上，正在積極尋找替它火中取栗的「同盟者」。

【新華社北京六日電】最近到東北亞地區活動的美國陸軍部長斯蒂文斯，已經在五日離開台灣回國。他在臨行時表示，他將要向華盛頓建議加速以軍需品供給蔣介石賣國集團，並且將建議擴大美國軍事顧問團，增加人員百分之二十五到百分之三十三。

斯蒂文斯還透露，美國正在「積極執行」加强蔣賊空軍的「正規計劃」。五日，美國遠東空軍司令帕特里奇已經到達台灣進行活動。

要使台灣握在美手中
羅伯遜洩露眞情
具體說明敵視中國人民政策

【新華社北京七日電】華盛頓消息：五日公佈的美國負責遠東事務的助理國務卿羅伯遜二月十日在美國衆議院撥款委員會秘密會議上的證詞，露骨地說明了美國政府敵視中國人民的政策。

羅伯遜告這個委員會說，他認爲中華人民共和國的存在是對「美國安全的……最大威脅」。他力主美國對中國應採取「軍事壓力」的政策。羅伯遜公然說，美國要對中國大陸採取「促成內部瓦解的行動」，也就是說，要對中國人民政權進行顛覆活動。

羅伯遜說，美國要使台灣掌握在它的手中。他說，美國必須「援助」蔣介石賣國集團，美國所面臨的問題之一是「維持」「美國政府拿錢訓練和裝備的」蔣介石賣國集團軍隊的「士氣」。

羅伯遜在答覆衆議員提出的問題時說，美國國務院沒有目的在最後緩和緊張局勢和同中華人民共和國建立比較和平的關係的計劃。

蔣賊飛機與艦艇
不斷擾浙閩沿海
我軍上月擊傷蔣機三架

【新華社福建前線六日電】三月份，蔣賊飛機、艦艇不斷騷擾福建、浙江沿海地區。

從三月一日到三十一日，美造蔣賊F－八四型、F－四七型飛機共四百五十一批六百四十九架次竄入福建和浙江沿海上空，並先後在連江、福清、莆田、雲霄、東山及浙江之洞頭山等地附近海面上向正在生產的漁民和漁船掃射九次，打毀打傷漁船十一艘，打死漁民十九人，打傷漁民二十六人。美造蔣賊軍艦和砲艇，在這一時期中也多次竄入霞浦、莆田、惠安、海澄、漳浦等縣附近海面，並砲擊正在捕魚的漁船；在蔣賊軍盤踞的東椗島附近海面劫去漁船二隻，劫走漁民二十多人。

中國人民解放軍高射砲部隊曾於三月七日、十五日、二十七日分別在長樂、晉江等沿海地區擊傷蔣賊飛機共三架。

大阪官員及工商界
歡宴我貿易代表團
關西工業區願輸出機械金屬化學品
雷任民表示歡迎指出今後道路廣闊

【新華社大阪七日電】中國訪問日本貿易代表團六日晚應邀出席了由大阪府、大阪市和大阪商工會議所聯合主辦的歡迎宴會。

出席宴會的有大阪府代知事山村庄之助、大阪市代市長橋本政實、大阪商工會議所會長杉道助、大阪市議會議長淺野藤太郎和日立造船公司經理松原與三松、淀川製鋼所經理宇田耕一以及日本國際貿易促進協會關西總局長、經濟學博士菅野和太郎等五十多人。

大阪府代知事山村庄之助在致歡迎詞中說：大阪在地理上和中國有着很深的關係，因此非常關心擴大和中國的貿易。他說：以大阪爲中心的工業地區，是可以提供中國建設所需要的資材的，如機械、金屬、化學品等。他希望代表團多了解一些關西地區貿易和產業的實際狀況，並且希望向中國擴大輸出各種產品。

雷任民團長在致詞中說：大阪是日本主要工商業中心之一，同中國經濟往來密切，貿易數量在中日貿易上佔很大比重，因而也是中國貿易代表團非常希望來訪問的城市之一。他在指出當前阻礙中日貿易開展的原因和今後發展的廣闊前途後，還指出大阪工商界在擴大中日貿易方面所起的作用。

雷任民說：代府知事山村先生所說關西工業區可以供給中國建設所需的機械、金屬、化學產品，是值得歡迎的。

【新華社大阪七日電】六日東京各大報紙以較大的篇幅刊載了中國訪問日本貿易代表團團長雷任民五日晚在東京舉行的記者招待會上的談話。

「讀賣新聞」的標題是：「日本政府應承擔責任，如果日中貿易正常化，規模可增加數倍」。「朝日新聞」的標題是：「中國需要建設器材，障礙在於日本政府的限制」。「產業經濟新聞」的標題是：「如果日本取消它的限制政策，貿易量就可增大，貿易前途是光明的」。日本一些地方報紙也登載了這一談話。

一艘即將撈出
十一年前沉船

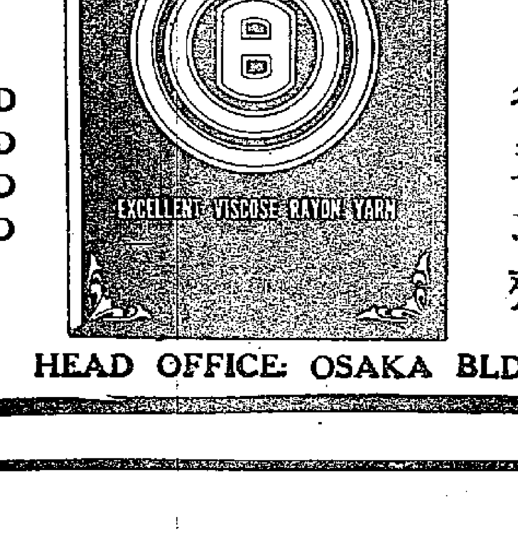
【本報訊】新華社上海六日電：一批船舶打撈工人正在上海吳淞口外打撈一艘載重排水量達五千六百多噸的海洋客貨輪。它是十一年前觸雷沉沒在海底的。二十多個潛水員穿戴了全副潛水裝備，帶着高壓冲水管，一批批從海面降到水底，當他們下去不久，海面上就泛起了滾滾泥漿，這是被他們冲出來了。在渾濁的水底，伸手不見五指，潛水員用雙手摸過了龐大的船體和它的每一個艙口、孔洞，準備把艙口都用木料和鋼材加以封閉，抽除積水。預計在六月份，這艘沉輪就可以浮出水面。

用後可知，可靠品質！

老牌　人造絲

凡人造絲上添附此商標即是在日本具有最大設備最新術的「旭化成工業」榮譽出品。該廠具有悠久歷史所出品ASAHI BEMBERG紗及織布而言，爲世界四大名廠製造之一，確保業盟主之地位。

ASAHI BRAND



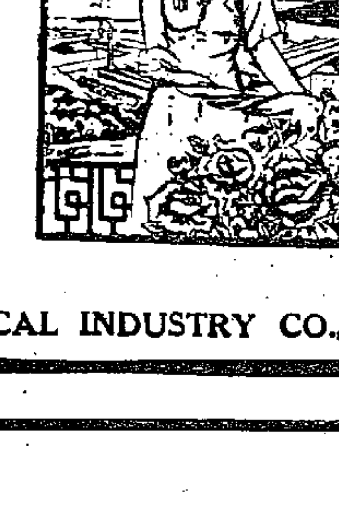
旭牌　特級人造絲　各支均齊
購人造絲時請認明商標

人造絲
B75　B150
B250　B300
SD100　SD120
MULTI-BREGHT 1200

BEMBERG紗
B20D　B30D
B40D　B60D
B75D　B100D
B120D　SD75D
SP120D

旭暉牌　特級人造絲　各支均齊

KYOKKIHAI BRAND



歡迎接洽，向日本各大出口商函詢均可也

日本，大阪市北區宗是町一大阪大樓
日本，東京都千代田區有樂町三信大樓

旭化成工業株式會社

A527　ASAHI CHEMICAL INDUSTRY CO., LTD.　HEAD OFFICE: OSAKA BLDG., 1, SOZE-CHO, KITA-KU, OSAKA, JAPAN.

我國橡膠工業一大進步
用膠乳製造橡膠製品告成功
生產成本可降低三成到五成

【新華社天津六日電】輕工業部所屬的橡膠工業試驗所正在試驗用製造生膠的膠乳直接製造橡膠製品。已經試驗成功的樣品有外科醫療用的手套和測量氣象用的汽球。

目前我國生產的所有的橡膠製品幾乎都是用生膠做原料，在製造過程中要耗費許多工時和電力。如用膠乳直接做原料，生產成本可降低百分之三十到五十左右。據這個試驗所的工程師吳祥榮說：按目前我國的技術水平，可以用膠乳直接製造的橡膠製品，約佔全部橡膠製品的百分之五到百分之十。

鋼鐵生產亦超額完成今年首季計劃
鞍鋼七十多種產品產量超過去年同期生產水平

【中國新聞社北京六日電】重工業部鋼鐵工業管理局完成了第一季度主要產品的生產計劃。其中鐵礦石完成計劃百分之一〇二．九八，生鐵完成百分之一〇一．七七，鋼完成百分之一〇四．六八，鋼壓延品完成百分之一〇一．九七，冶金焦完成百分之一〇二．〇三。

在第一季度中，鋼鐵工業局所屬工廠還試製成功一些新產品，並擴大了產品品種。

鋼鐵工業管理局所屬各廠，在第一季度生產中，進一步貫徹了蘇聯專家建議，改進了操作。上海鋼鐵一廠轉爐車間改進了調度制度，加強各工段配合協作，連續創造了日產一百三十六爐和一百四十三爐鋼的新紀錄。石景山鋼鐵廠煉鐵爐運用了蒸氣鼓風等先進操作方法後，超額完成計劃，並獲得北京市推廣先進經驗的光榮稱號。

【本報訊】新華社鞍山六日電：鞍山鋼鐵公司有七十種產品提前完成第一季度生產計劃。今年第一季度各廠礦許多主要產品的產量，都超過了一九五四年第一季度的生產水平，其中鋼錠超過百分之五點二七，大型鋼材超過百分之一百六十五點四六，無縫鋼管超過百分之二十六點二三。產品的質量也比過去提高。

又：建設鞍山鋼鐵公司的職工們，今年第一季度完成的基本建設工作量比去年同期大兩倍多。

去年第一季度，鞍鋼的大多數工程在進行施工準備工作，上萬名建設工人都在屋裏學習。今年一開始就有幾十項工程開工了。其中大孤山選礦廠、鞍山第二選礦場、第四座自動化煉鐵爐和十一、十二號煉焦爐等主要工程，都在第一季度開始大量施工。

今年的第一季度裏，已經有三十項工程建設完工。三月七日投入生產的十三號和十四號煉焦爐，每天煉出的焦炭正在供應煉鐵廠高爐的需要。三月八日投入生產的第二回收車間從煉焦時產生的煤氣裏提煉着大量焦油、粗苯、粗萘和硫氨等化學原料。現在，這個回收車間每天生產的肥田粉硫氨，約可供二千畝稻田使用。

人民日報發表社論
五年計劃任務具體訂出

（上接第一版）

實現第一個五年計劃的基本任務的另一方面，就是要積極地穩步地對農民和手工業者的個體經濟和私人資本主義經濟進行社會主義改造。目前我國小農經濟在農業經濟中還佔絕對優勢，資本主義經濟在國民經濟中也還佔相當大的比重。大家知道，小農經濟限制着農業生產力的發展，它和社會主義工業化對於農業發展的巨大要求是相矛盾的；資本主義的生產關係也日益暴露出它和生產力的增長相矛盾，資本主義經濟的無政府狀態和社會主義經濟的有計劃發展也是相對立的，必須逐步地以全民所有制代替資本家的所有制。爲了實行社會主義改造，我們在農業方面的任務就是要依靠貧農（包括全部原來是貧農的新中農），鞏固地聯合中農，採用說服、示範和國家援助的方法，推動農業生產的合作運動，以部分集體所有制的農業生產合作社爲主要形式來初步地改造小農經濟，同時注意發揮單幹農民潛在的生產力。在這個基礎上，必須對農業進行初步的技術改良，提高單位面積產量，盡可能地增開荒地，以保證農業生產——特別是糧食和棉花生產的進一步發展，逐步地克服農業落後於工業的矛盾。我們在個體手工業、個體運輸業、獨立小商業等方面的任務，就是要在國家統籌安排的方針下，按照不同行業的情況，分別地用不同的合作形式把它們逐步組織起來，使它們有效地爲國家和社會的需要服務。在資本主義經濟方面，我們的任務就是要正確地貫徹利用、限制和改造資本主義工商業的政策，根據需要和可能，逐步地擴展公私合營企業，加強對私營工業產品的加工、訂貨和收購工作，並適當地、穩步地和分別地使私營商業爲國營商業和合作社商業執行代銷、經銷等業務。

社會主義工業建設事業和社會主義改造事業，都不是輕而易舉的。建設重工業需要投入長期的大量的資金，需要供給不斷增長的技術力量。爲了培養我國的技術力量，就必須發展高等教育、中等技術教育和科學研究事業，提高科學技術水平，學習蘇聯經驗。爲了提供建設所需要的資金，就必須不斷提高工農業的生產，擴大商品流轉範圍，努力提高勞動生產率，降低生產成本和節約其它非生產開支。只有全面地進行增產節約，才能擴大資金積累，保證國家建設。

以上就是第一個五年計劃的各項任務。實現第一個五年計劃，我國工農業的總產值、現代工業在工農業總產值中的比重和工業總產值中生產資料的產值所佔的比重都將大大提高。那時，我國就將有更多的鋼鐵和煤電，就將有自己製造的飛機和汽車，我國的紡織工業、輕工業、交通運輸業、商業和農業也將有進一步的發展。這也就是說，全國工農業的生產力將大大提高。在這個基礎上，我國各種社會經濟成份的關係也將有所變更。社會主義經濟成份在國民經濟中將有很大增長，而其它經濟成份則將相應地縮小其原來在國民經濟中所佔的比重。這也就是說，社會主義經濟成份在國民經濟中的領導地位和領導作用將進一步提高，工人階級領導下的以工農聯盟爲基礎的人民民主政權將更加鞏固起來。

黨的全國代表會議關於第一個五年計劃草案的決議中號召：「全黨同志必須在中央的領導下，團結全國各族人民羣衆，說服羣衆，克服困難，努力增產，厲行節約，爲完成和超額完成這個計劃而奮鬥。」我們每一個共產黨員都應該在這個號召下積極地行動起來，和工會會員、青年團員、合作社員、婦女團體和其它人民團體的會員、各民主黨派、各民族人民及其他愛國人士團結一致，共同奮鬥。現在一九五五年的年度計劃正在執行中，它的順利完成對於實現第一個五年計劃的基本任務具有決定的意義，我們必須首先爲完成和超額完成這個年度計劃而奮鬥。全國工人階級要進一步提高自己的政治覺悟、業務水平和技術文化水平，發揮積極性和創造性，鞏固勞動紀律，展開勞動競賽，不斷提高勞動生產率和降低成本，使每個人都成爲完成國家計劃而鬥爭的積極戰士。不但國營企業、合作社營企業和國營農場的職工應該爭取逐年完成和超額完成國家計劃，而且公私合營和私營企業的職工，農業生產合作社的社員和個體農民，個體手工業者，同樣應該努力生產，積極參加社會主義改造工作，爲完成每一年度的計劃和整個五年計劃而奮鬥。爲了工業、農業和其他各種經濟工作的順利發展，還必須有教育、文化、衞生、行政、司法、外交、國防等項工作的配合。因此，所有在這些方面服務的人員的勞動，包括一部分自由職業者的勞動，也都是五年計劃中不可缺少的。他們完成了自己崗位的工作，也就是完成了五年計劃中他們所應當負擔的任務。爲了發揮各方面的力量和統一步調，各級黨組織和國家機關的工作必須進一步加強。所有黨的組織和國家機關的工作人員，必須進行深入的工作，虛心學習，鑽研業務，刻苦地研究經濟建設中的問題，以保證國家的建設事業能夠不斷取得新的偉大成就。

我國第一個五年計劃已經執行了兩年多，前兩年計劃執行的情況基本上是好的。後三年是五年計劃中最重要的年份，完滿地完成後三年的計劃，是保證五年計劃完成的重要關鍵。全黨和全國人民必須加倍努力，爲完成和超額完成一九五五年的國家計劃而奮鬥！

各地展開農業改革
兩廣和福建要增產二百多萬噸糧食
桂北農民要變一季生產爲多季生產
珠江三角洲沙田區要改種雙季連作稻五十萬畝

【中國新聞社北京七日電】以增產糧食爲主要內容的農業生產改革，正在許多地區展開。

廣西、廣東、福建等省，氣候溫暖，雨量充足，一年可以種幾季莊稼。這三個省，一九五五年計劃比一九五四年增產二百多萬噸糧食。目前，廣西省北部種植單季稻地區農民打算變一季生產爲多季生產，東南部種植雙季稻地區的農民將普遍提高各種農業技術，西北部雜糧產區的農民要變一部分旱田爲水田；廣東省珠江三角洲沙田區農民今年準備改種雙季連作稻五十多萬畝，實行密植一百多萬畝，估計共可增產稻穀七萬五千噸到八萬噸；福建省山區農民正在利用山坡、溪邊等空閒地栽種南瓜，利用林地空隙種植旱稻、番薯等作物，沿海平原地區的農民也在採用套種等辦法增產糧食。

安徽、江西、浙江等省，因地制宜地分別進行着「三改」、「三變」和改進耕作制度。安徽省進行的改變夏、秋兩季收成比重，改種高產作物、耐水作物和耐旱作物，以及改變廣種薄收習慣的三項改革，單是改變夏、秋糧食收成比重一項，一九五五年夏季，就要比一九五四年夏季多收一百廿五萬噸糧食。江西省推行的「三變」——變一季爲雙季，變中稻爲早稻，變旱地爲水田，今年就可增產糧食廿萬噸。

黑龍江省今年計劃擴種高產作物的水稻和玉米三百卅多萬畝，其中擴種玉米一項將增產糧食十六萬噸到廿萬噸。吉林省今年將有一百五十萬畝低窪地改種耐澇作物和早熟作物，估計可增產四十五萬人一年的食糧。

粵桂藝人歡聚一堂
粵穗戲改會歡迎桂劇團
薛覺先曾三多等均出席
蔣金凱尹義等先後發言

【本報廣州六日專訊】廣東省、廣州市戲曲改革委員會四日下午舉行歡迎會，歡迎自廣西來廣州公演的國營桂劇團全體團員。參加歡迎會的有在廣州的粵劇、京劇、漢劇、話劇及文化界人士共二百多人。

歡迎會由廣東省、廣州市戲曲改革委員會副主任委員歐品超主持。粵劇名演員薛覺先、曾三多、文覺非、郎筠玉、呂玉郎，京劇演員傅祥麟，漢劇演員黃桂珠，話劇導演張忠，中山大學教授詹安泰及桂劇藝術團副團長蔣金凱、尹義等都先後在會上發言，分別對戲曲改革問題、戲曲的音樂及戲曲的導演問題等交流了意見。

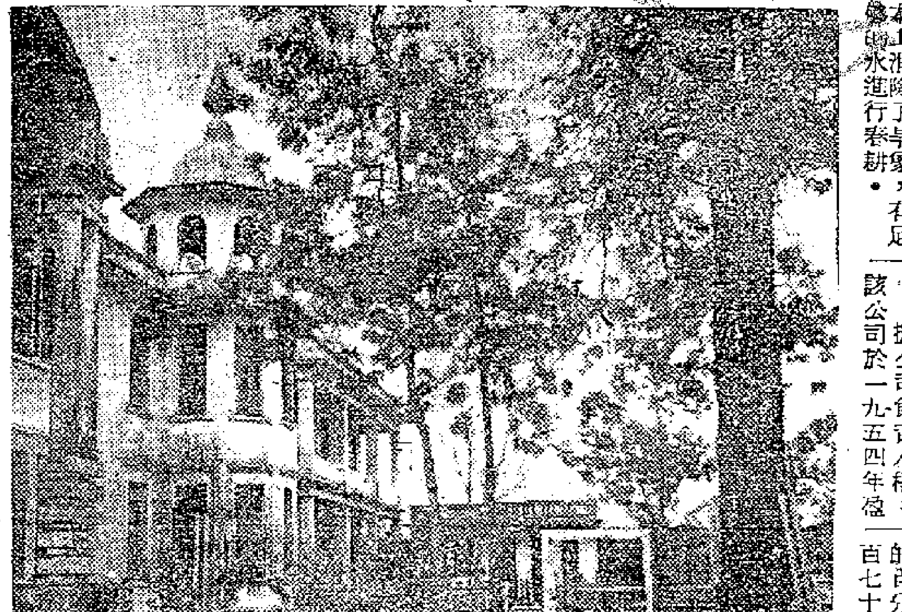
歡迎會自中午開始，至下午五時結束。參加歡迎會的各劇種演員濟濟一堂，情緒異常興奮。

粵省種早熟作物已達二百多萬畝
今年將生產新式步犂五千部

【廣州六日專訊】廣東各地，到四月二日止的統計，全省已種下早熟作物二百七十六萬多畝，其中粵西區一百四十七萬八千多畝，粵中區四十五萬四千七百多畝，粵北區三十五萬七千八百多畝，粵東區三十二萬多畝，海南區十五萬畝以上。全省一萬三千多個農業生產合作社在種植早熟作物中，發揮了帶頭和推動作用。

【本報惠陽六日專訊】惠陽縣各地春耕普遍展開，農民們緊張地進行播種插秧。三月以前，惠陽少雨，但經農民們積極起來找水源，堵河、挖井灌溉，結果全縣已播下秧田七萬七千多畝，可插植七十七萬多畝稻田，佔全縣稻田九成多。春雨來後，全縣更基本上消除了旱象，有足夠的水進行春耕。早已播種地區，經在雨後耙田、插秧。

【本報廣州六日專訊】廣東地方農具機械工業計劃今年生產五千部「五三」步犂，供應農民夏耕的需要。「五三」步犂是今年試製多種新式農具之一，試製成功後，經廣東省工業廳和農業廳鑒定認爲合規格。「五三」步犂適用於旱田，它的優點是耕得深，耕得寬，耕得平，而且容易掌握。這批「五三」步犂將在廣東旱田較多的粵西和海南推廣，對這些地區旱田的深耕細作將起很大的作用。



平山小學

這是新會會城鎮的平山小學，學生們在課室裏上課。美麗宏敞的校舍是幽靜的。

鑾陂頭水電公司業務擴大盈利多
台城過去「窮人區」都裝了電燈
該公司將發去年紅利新幣萬元

【本報台山六日專訊】鑾陂頭水電公司去年盈利不少，將於四月間召開董事會議，研究發放一九五四年股東股息紅利辦法。

據公司負責人稱，該公司於一九五四年盈餘新幣三萬三千八百一十五元。已初步決定把盈餘的百分之二十九點四八（即新幣九千九百六十八元），作爲股東的股息紅利，另把盈餘的百分之二（即新幣六百七十六元）作爲董監事酬勞金。鑾陂頭水電公司係公私合營的，約三分之一是華僑投資，另有部分是僑眷投資。

【又訊】台城鎮供電範圍日益擴大。目前東至城郊石化農場、救濟院，西至過去的「窮人區」——西南路，都安裝了電燈。從四月五日起，鑾陂頭水電公司全日二十四小時供電（過去是二十二小時供電），支援工業生產。

據鑾陂頭水電公司統計，到三月份止，全鎮用電戶達到一千六百九十五戶，比去年同期增加九百四十九戶。用電戶中，大部分是職員和工人。

粵潮陽海豐等縣新建五個養殖場
可養殖牡蠣泥蚶石花菜等
每年能生產水產品一萬噸

【廣州四日專訊】廣東水產養殖公司自去年八月以來，先後在潮陽、海豐、台山、瓊東、文昌幾個縣和粵中區建設五個規模很大的海水養殖場。這五個養殖場有面積八萬六千九百多畝，可以養殖廣東著名的牡蠣（蠔）、泥蚶、紅肉等貝類和海南島特產之一的石花菜及蝦、蟹等經濟價值和營養價值很高的水產品。據廣東水產養殖公司初步計算，這五個養殖場每年將能生產各種水產品一萬噸。

現在，潮陽縣的潮汕海水養殖場已開始大量放養泥蚶、紅肉、蟹、蝦、魚等；海豐養殖場也正在投放一百四十萬擔石頭，採蠔苗，投入生產；台山縣養殖場已開始養牡蠣；文昌縣的海南海藻養殖場正在組織人力採撈石花菜。粵中的一個養殖場在人力組織齊備後，也將於四月間開始投入生產。

台灣兒童慘遭摧殘
許多女孩被販賣十二三歲淪爲娼妓
美式文化影響下「盜竊團」到處皆是
台北中小學生四分之三都是有病的

【新華社北京五日電】在蔣介石賣國集團統治下，台灣廣大兒童慘遭摧殘。台灣出版的報紙上經常出現一些「幼兒割愛」的廣告。台灣人民在蔣介石賣國集團的重重剝削下生活困苦，許多家庭養不起兒女，被迫將自己的親生兒女賣給別人做「養女」或「養子」，有的才十二、三歲就被迫淪爲娼妓。這些被賣兒童的遭遇都非常悲慘。

由於美國的墮落的資產階級文化滲入台灣，宣揚盜竊、殺人、強姦等的電影、畫報、小說傾銷，目前台灣社會道德腐敗，對少年兒童的身心戕害極大，有大批少年兒童走上犯罪道路。在一九五三年內，因犯罪被關進台南、嘉義、高雄、台東、屏東和澎湖等地的少年就有四百四十八名之多。一九五四年的少年罪犯人數又有很大增加。蔣賊統計一九五四年的少年罪犯至少在四千人以上，其中僅高雄一地就有二百多人。這些少年罪犯大都只有十幾歲，並且大部分是小學生，罪名有盜竊、欺詐、傷害和強姦等。台灣報紙上經常刊載在各地發現「少年盜竊團」的消息。最近在高雄路竹鄉發現的一個「少年盜竊團」，是由一羣十幾歲的少年組成，他們「右臂上都刻有二根交叉着的骨頭，骨頭上並有頭骨圖樣」。這些都是他們從美國電影和畫報上學來的。台南市一個年僅十一歲的孩子參加「少年盜竊團」，已行竊百餘次。在台灣許多小學校中都有「十三太保」等少年的秘密組織，聚賭、打架。有些少女甚至持刀殺人。高雄市一個十六歲的少年，在一天夜裏持刀威脅一個少婦企圖強姦。基隆市一羣孩子在一起賭錢，賭惱了就互相毆打，其中一個孩子甚至拿刀向另外一個孩子猛刺了五刀。

台灣報紙還透露，目前台灣兒童患病的很多。在全台灣的小學生當中，感染肺結核菌的平均達百分之三十，其中基隆一地高達百分之六十。台北八千多名中、小學生，就有五千九百五十多名患眼病、耳病、牙病、皮膚病及扁桃腺、淋巴腺的疾病。台北石碇鄉小學生患砂眼的人數竟佔全部學生百分之九十以上。

台灣蔣特無惡不作 貪污案也層出不窮
「軍法局長」捕殺良民強姦婦女
爲消滅罪證並將被污婦女槍殺

【新華社北京六日電】從最近發生的蔣介石賣國集團的內鬨中，揭發出許多蔣賊官員貪污舞弊的駭人事件和對台灣人民的恐怖統治和壓榨。

台灣報紙報道了所謂「包啓黃案件」，這一案件暴露了蔣賊軍法機關和特務在台灣橫行無忌的恐怖行爲。消息說，蔣賊國防部軍法局長包啓黃利用職權，任意逮捕無辜人民，而且不以任何理由，就隨意將其殺害。其中令人髮指的是包啓黃對於不少「根本無罪而娶有漂亮妻子的人」，無故予以逮捕，而將其妻子姦污；如其妻不從，就假造證據判決其丈夫「死罪」。甚至有些人的妻子被包啓黃強姦後，爲了消滅罪證，還將其槍殺。消息還透露了蔣賊「軍人監獄」中的恐怖景象。被監禁在這些監獄中的人，遭受到駭人的酷刑和折磨。單只酷刑一項就有「坐直升飛機」、「反揹包袱」等多種名目。包啓黃還利用其職權勒索敲詐台灣商家，不從者就被以「莫須有」的罪名逮捕入獄。台北市百貨商店老闆邱宜曾被勒索去僞台幣十九萬元。蔣賊立法委員成舍我在所謂「立法院公開會議」上，也公開承認包啓黃隨其是「無法無天，有條（即金條）有理」的壞蛋之一，而和包啓黃一樣具有特權的人正不知有多少。並且說，蔣賊特務人員不斷地把人捉去，從此「失蹤」的事件，這些使蔣介石賣國集團的所謂立法委員們，也感到有些自身「無人權保障」，台灣普通人民更是日夜處在恐怖中。

最近，蔣介石賣國集團內部因分贓不均而引起的又一次內鬨中，揭露了另一件大貪污案。蔣賊官僚資本企業揚子木材公司總經理胡光麃，被控貪污一百三十萬美元的鉅款。幾年前胡光麃到台灣時，還是個「光蛋」，幾年來貪污詐騙，已成了「百萬富翁」。這一案件爆發後，株連了蔣賊台灣銀行、中央信託局、國防部軍事建設委員會等重要機關和蔣賊經濟部長尹仲容等高級官員，並揭發出另一些所謂「官商勾結」的大貪污案，以致迫使蔣賊行政院長俞鴻鈞也趕忙出面說明「並無官商勾結之事」，蔣賊經濟部長尹仲容也連忙辭職逃避「嫌疑」。消息說，在台灣「也官也商的人如此衆多」，他們搭上了美國關係，「神通廣大，無所不爲」。胡光麃的被「檢舉」，只不過是因爲另外一些貪污集團看到胡光麃獨吞鉅款眼紅，在「混亂、絕望之中」拿胡光麃出出氣，「要完一起完」而已，「夢醒錢大家分」。

台灣報紙還透露了許多蔣賊官員的醜惡行爲。例如蔣賊「國大代表」彭浩一、嚴寧奇組織走私集團，私運貨物，並且親自出馬盜運貨物，在兩個月內就發了二十萬元僞台幣的橫財。蔣賊立法委員程瑪包辦官司，一次就詐取了僞台幣二萬元。蔣賊台北市議長爲包庇蔣賊台北市官員貪污行爲，一次受賄僞台幣八萬六千元，並大作舊貨買賣，以舊貨破貨騙取錢財。蔣賊台中縣議員甚至騙取居民楊嘉和的值錢物品，弄得楊嘉和一家生活陷於絕境。台灣人民公開把這些勒索敲詐、騙人、無所不爲的蔣賊議員稱爲「騙子議員」。至於蔣賊警察、稅收等人員，貪污、詐財的花樣，更是無所不有。

面臨末日的蔣介石賣國集團的貪官污吏們，瘋狂地壓榨已在飢餓中的台灣人民，過着揮霍無度、極其奢華腐爛的生活。蔣賊台北市市長高玉樹在三個月內就花了十二萬元僞台幣的所謂「交際費」。高玉樹公開說，這筆款子是「請客」花掉的。台北市出版的報紙透露，蔣賊台北市政府終日「座上客常滿」，而且每次「樽中必有酒」，「不陪女酒」。他們一天的酒席費，等於台灣普通的工人一家五口六七個月的生活費。

各屬新聞

我青年團代表團應邀飛抵莫斯科

【新華社莫斯科六日電】中國新民主主義青年團代表團一行二十人，應蘇聯列寧共產主義青年團中央委員會的邀請，在團長胡克實率領下，於四日乘飛機抵達莫斯科。代表團將在蘇聯進行爲期約兩個月的參觀訪問，廣泛了解蘇聯青年的生活、學習和工作經驗。

新幣廣泛流通

【湛江】中國人民銀行湛江市分行三月份的儲蓄存款比二月份增加了十五萬元，湛江市場物價穩定，且有三百三十五種商品降低價格，物資充足。舊幣已大量回籠，新幣在市面廣泛流通。

推廣優良蔗種

【順德】順德縣今年計劃種植甘蔗面積要比去年擴大，產量八萬噸。農林部門大力推廣「台糖一三四」、「東爪哇三〇一六」、「台糖一〇八」等優良品種。這些優良蔗種已陸續運到農村。

遠涉重洋投奔祖國

（五）準備出走

一九五三年七月，「峨嵋號」軍艦奉命去日本橫須賀港，送油給在該港修理的太湖、大昭、永順、永定、永寧五艦，以便它們開回台灣。這時我腹下瘡口正在潰爛，挨着兩個洞，不但痛苦難當，而且奇形怪狀，那裏能跑！第一是很難跑脫；第二是即使跑得脫，也容易被抓回來，抓回來一定送命；第三，即使抓不回來，我帶着病又能怎樣去活動？我預先很簡單的寫了一封家信，告訴父母我還活在台灣，並附一張穿便衣的相片。到日本後，我想上岸去把信偷偷寄出，可是副長林春光說，病號不能上岸。我是不能上岸的了，便把信撕碎，丟在橫須賀港內，相片到現在還保留着。這次在橫須賀停十天的結果，會說日本話的輪機中士陳英芳沒有回艦。艦長馬紹衡說，回去不要亂說我們有人在日本開了小差，真沒有想到，平常很少說話的陳英芳倒比我先走一步。

我不灰心，等待下一次的機會，要緊的是先把腹下瘡口治好。我到私人醫院請教醫生，他說要再開刀，割去爛肉再縫上。我回艦找醫官，他說瘡口太大，他不敢再開刀。我再找醫生請他幫忙開刀，他要一千元。海軍下士每月把薪餉、技術、加金、海勤全部算上才七十多塊錢，我拿不出一千元。我再請教別法。他說，可以用藥先把瘡口爛肉全部燒掉，再重新醫治。我肯了。醫官照辦，二十天之後，我恢復了健康。

同年十一月十日左右，我聽說「峨嵋號」軍艦不久去日本修理，我高興極了，我的病好了，可以在日本上岸，那就讓他們看我的了。我去看一個朋友，把我的計劃全部告訴他，並向他告別。他鼓勵我，要勇敢，要拿出湖南人的骰子勁來，不要臨陣退卻。他要我寫信給他家裏，說他沒有死，在等待機會回家，請家裏把他的未婚妻退了，免得耽誤她的青春。我又去找另一個熟人，同他走到郊外無人的地方，告訴他我的計劃。他勸我不要冒險，因爲我沒有錢，不會日本話，也沒有朋友在日本，太危險。我說，只要有勇氣，世界上沒有不成功的事。他看我決心要走，很難過，當時兩人抱頭痛哭。

我還設法借了一件衣服，因爲日本比台灣冷，一套海軍呢服，恐怕頂不住。有人託我替他在日本買了東西帶回來，給我一個戒指，他就要結婚。我婉言謝絕了。又有人給我一兩金子，也是託買東西。我拒絕他說不好帶。他說你把金子帶在身邊，好買便買，不好買等回來把金子退還給他。我說怕丟了，因爲艦上常失竊。他見我這樣異乎尋常地不通情理，便疑視我許久，之後，他拿了三個戒指給我，說：「這是七錢，你帶去吧，丟了就算了，你帶不回來也算了。」我還能說什麽呢？我們彼此對視着，我非常感激他，他是在同情我。我接受了他的好意，我永遠也不會忘記他。

我又向別人借了二十元美鈔，我計劃到日本上岸後，要換便衣，不能沒有錢。七錢金子，二十元美鈔，我要憑這點錢去擊斷蔣介石套在我脖子上的鎖鏈，打碎他把我裝在裏面的牢籠，走出地獄，走出死亡，奔向我四年多來日夜企望的祖國溫暖懷抱。

「峨嵋號」在一月二十三日起錨，向日本開航了。但它不是去修理，而是把兩艘驅逐艦的官兵送到日本，從日本他們再搭美國運輸艦去美國，把美國侵略者送給蔣介石的兩條驅逐艦接回台灣。我們途中碰到颱風，多航了一天，二十九日才到橫須賀。（五）

梅縣各團體祭鄧軍凱墓

【中國新聞社廣州七日電】梅縣人民政府、梅縣歸國華僑聯誼會、民主同盟梅分部等機關團體代表和廣東省人民代表大會代表鄧頌如共九人，在清明節攜帶鮮花水果到全國人民代表大會代表、非洲華僑鄧軍凱先生的墳墓祭掃，祭掃後並到龍上鄉鄧先生家中慰問。

靜穆安詳的城鎮
——春訪珠江散記之五

本報記者程門立

【本報新會專訊】

木瓜葵樹處處青綠

會城是一個靜穆的城鎮，許多木瓜樹生長在住宅的院落裏，生長在古祠堂的園牆旁，青青的葉子，青青的果實，一株一株高高地生長着，悠然地伸向天空。

在這個城鎮中，最爲陌生的旅客所注目的，就是這些木瓜樹。木瓜是華南的名果，本來到處都可以看見，只是在會城鎮中，這許多隙地都種植了，卻是罕見的。——「地盡其利」能表現人們愛勞動的品質，也爲會城描繪上一筆青綠的顏色，增添了一份恬淡的情致。除了木瓜樹，葵樹也是很多人喜愛的。葵樹就是植物學名的「棕櫚」，是常綠喬木，闊大的樹葉可以製扇子，還可以製新會的特產「水貝」（水貝是農民披在背上的雨具）。這些葵樹，我們乘汽車來會城的時候，看見高的有一兩丈高。路旁、山坡上，葵樹一片翠綠，迎風搖擺，田野間一陣陣沙沙的聲音，下雨的時候，雨點打着葵葉，更使人感覺靜逸、欣快……。

景堂圖書館萬卷藏書

會城是靜穆的，我們走進景堂圖書館，更有這感覺。這座圖書館是香港馮平山的父親馮景堂建立的，已有幾十年的歷史。圖書館房屋仍完美無缺，具有雅致的園林之美，一幢蜿蜒安大的洋房是閱覽室與藏書室，前面是一個水泥欄杆環繞的水池，水池上一座石橋橫過，橋上建着一個馮景堂手執書卷的銅像，基石上還鐫刻着曾任過中山大學校長的金曾澄的題記，字跡清晰，明白地告訴人們建立圖書館的旨意。水池四周雜植各種樹木，樹木蒼翠挺拔，顯然已經種植不少年了，池水清澈，飄着幾片落葉，很是寧謐。

閱覽室的書籍不少，藏書室的古書更多。我們請管理人員伴同到樓上的藏書室中參觀了一陣，室中書架上陳列着許多線裝書，如「廿四史」、「四部備要」等都整齊地擱在架上，翻開這些書籍，還沁出一股股的樟腦香味，可見對這些古書的保存是很精細的。以前的各種報紙也裝訂成冊妥藏在架上。藏書室的兩旁是寬大的露天走廊，上面架着枝蔓的藤蘿，很是清麗。樓下是閱覽室，很寬敞，大的玻璃窗，光線充足；靠着牆，都是書架，分門別類的放着許多書籍。閱覽室是採用開架式，任人自由取閱，解放後新社會裏，人的道德品質已經提高，很少發生書籍損毀或者遺失的事情。每天來這裏看書的人很多。在開放的時候來，到這裏，很是清靜，只偶而聽到看書的人翻動書頁，綣綣的響聲。這圖書館裏有一兩萬卷書，許多人就沉浸在書籍中，汲取他們的知識，豐富他們的常識。圖書館的經費是由在香港的馮家後人繼續供給的。

平山小學

一提到景堂圖書館，就不禁使人連想到平山小學校。這所小學也設在會城，那座建築精美的校舍更使人注目。我們走進去參觀了一下，正值學生上課，四週很寂靜的。我們也看了一下校園，打掃得很潔淨，秋千、滑梯、搖椅上正有幾個臉孔泛着紅暈的小孩子在遊戲。課堂裏一張張小書桌坐着許多小學生，他們昂着頭，細心地在聽老師講課。

工藝室中陳列了許多學生自製的工藝品，像竹籃、小簡、木書架、小籐籃等都很精緻美麗，是那些小小的手製出來的。看着這些工藝品，使人想到他們正在養成熱愛勞動的美德，在創造性的勞動上開出一朵朵鮮艷的花來！

會城體育場

離平山小學不遠的地方是會城的體育場，那裏有一個廣大的球場，兩邊的看台是用麻石鋪成的，在高處建有四級，成半月形。許多人正在體育場過去的公園挖土，將來建成一個美麗的公園，園內將有花徑、亭閣、拱橋、流水……是一個休憩的好地方。公園後，正在修建一個廣大的游泳池，這游泳池是仿照廣州越秀山上的游泳池修築的，另外一個兒童游泳池已修築好，已掘開成一個大圓坑，像一個潔淨的大圓盆。這游泳池的水，將引注後面高山上的山水，到夏天臨近以前修好。今年夏天，這裏將有許多人沉浮在清澈的水中，歡欣地度着南國的熱季。

第二天早晨，我們肩着行囊離開會城的時候，回頭望望這座城鎮，正有幾隻白鴿在天空自由地飛翔，木瓜樹葉迎風搖曳。這是怎樣靜穆安詳的城鎮啊！

亞洲國家會議的和平呼聲 反映亞洲人民決心和力量

印度和越南報紙歡迎新德里會議

森德拉爾說亞洲的理想是全人類團結成一家人

【本報訊】新華社河內七日電：越南「人民報」六日發表社論，歡迎亞洲國家會議的召開。社論說，亞洲國家會議將表示出亞洲人民爲保衛亞洲和平，反對美帝國主義者的戰爭挑釁陰謀而進行鬥爭的堅強決心。

社論在敍述了亞洲各國人民爭取民族解放的運動的成就後說，以美國爲首的帝國主義者不肯承認他們的失敗。他們用盡各種背信棄義的手段策動侵略戰爭，企圖保持或是重新把奴役的枷鎖加在亞洲人民的身上。社論說，這次會議將特別注意和平共處的五項原則在亞洲國家內的實施。

社論說，中國和印度這兩個亞洲最大的國家儘管政治制度有所不同，一直是在平等的地位上相互合作。這兩國成了鞏固和擴大國際合作、維護亞洲和世界和平的一個重要的基礎。

社論說，將在這次會議上發出的和平的呼聲本身就是一種力量，因爲這種呼聲反映了亞洲人民粉碎美帝國主義者的戰爭挑釁計劃的決心。

社論說，亞洲國家會議是對世界和平的一個重大的貢獻。這次會議爲即將舉行的亞非會議創造了一種有利的氣氛。

【新華社新德里六日電】「印度時報」五日發表社論評論六日召開的亞洲國家會議說，亞洲國家會議是目前國際事務中的一種新因素的表現。亞洲國家會議將有最廣闊的領域來交換意見。應該强調說明，召開會議的那種精神使得參加會議的人能夠絲毫不受任何觀念形態的拘束或義務所限制而濟濟一堂。有這樣的可能性：通過這樣一些非正式的接觸，將會刺激起更大的要求和平和國際親善的願望。

社論說，愛好和平的國家並不限於在亞洲，而目前所需要的就是在所有愛好和平人民之間進行合作的榜樣，不管這些愛好和平的人住在何處，或者他們懷有何種觀念形態。社論指出，亞洲國家會議的一個令人鼓舞的特點就是，代表中包括工業、藝術和科學等各階層的人士。在此以前，會議通常都是限於政治家的，顯然，目前正是由廣泛代表全體人民的一些人找出一些辦法來對亞洲和世界的一些懸而未決的問題表示他們的意見的時候。

【新華社新德里六日電】全印和平理事會副主席森德拉爾五日在新德里向記者發表談話說，即將從四月六日到十日在新德里舉行的亞洲國家會議「具有頭等重要意義，並且充滿着在世界上建立和平、繁榮和親善的希望。」

森德拉爾說，亞洲各國目前有着許多共同的問題。在過去二三百年中，它們都或多或少地受到西方的侵略，其中有些國家目前仍然在受着西方的統治和剝削，並且目前仍然在設法繼續它們的統治和剝削。使一國人民反對另一國人民是它們的拿手好戲。西方的這種侵略政策目前可以清楚地在亞洲各地看出。因此，在目前這個時刻，抱着各種不同見解的亞洲各國人民齊集一堂來討論它們的共同問題，並設法以團結一致的態度來對付來自西方的這種危險，是極其重要的。

森德拉爾說，亞洲一向擁護世界和平，擁護世界各國人民的自由、進步和繁榮，擁護人類的團結一致。亞洲的理想一向是人類應該像一家人一樣地共同在一起生活。

【新華社北京六日電】據塔斯社莫斯科五日訊：「真理報」刊登了安·索弗羅諾夫寫的一篇文章，評論六日在德里開幕的亞洲國家會議。

他着重指出，這個會議是重要和及時的。他指出，侵略力量繼續在策劃發動另一次世界大戰的罪惡陰謀。

美國和若干其他國家正在叫囂使用原子武器。他說，但是亞洲各國人民有充分的決心維護他們的民族利益和和平不受帝國主義的侵犯。因此，把各國人民爭取和平的努力結合起來的主張，正獲得越來越多的同情。促進各國人民間的友好合作的國際原則已在亞洲得到了支持。這些原則已經構成了像蘇聯、中華人民共和國、印度和若干其他國家的外交關係的基礎。遵守這些原則就可以使不同社會和國家制度的各國和平共處。

索弗羅諾夫最後說，亞洲各國人民正在期待會議的開幕，並且希望這個會議將作出使各個不同階層的人民都感到滿意的決定。千百萬男女相信，亞洲國家會議將協助揭露那些揚言使用原子武器的戰爭製造者。千百萬人民相信，亞洲國家會議將對緩和國際緊張局勢作出重大的貢獻。

獲蘇供應放射性同位素 捷開始使用原子能

用以檢查機器和治療疾病

蘇科學家利用放射性同位素測定岩層年齡

【新華社布拉格七日電】捷克斯洛伐克在蘇聯的援助下，已經開始在工業和醫療方面成功地使用原子能。

在工業方面，捷克斯洛伐克的斯柯達機器製造工廠已經在九個火力發電廠的建設工程上使用了人造放射性同位素。這個工廠使用蘇聯供給的人造放射性同位素的經驗證明，使用放射性同位素的機器，可以解決過去愛克斯光機在檢查火力發電廠工程時不易解決的問題。愛克斯光機有一千公斤重，但是使用放射性同位素的機器只有五十公斤重，而且非常靈便。它在檢查火力發電廠工程時，可以檢查愛克斯光機過去不能檢查到的地方，如高壓管道和發電子的焊接處等。同時，它的效能也比愛克斯光機高，如在檢查管道時，愛克斯光機只能透入管壁幾公分，但使用放射性同位素的機器可以透入十四公分。在檢查焊接的效率上，後者也比前者高二、四倍。利用愛克斯光機製作照片時要七小時，而後者只要三十分鐘。

布拉格的斯克德斯大林格勒機器製造工廠，已經開始利用人造放射性同位素來檢查鑄件的質量和壓延金屬，檢定鋼中的磷和其他成分的分佈狀況等。檢查效果很好。有一些工廠已經利用人造放射性同位素來檢查機器磨損的情況。

在醫療方面，捷克斯洛伐克的醫院已經開始用放射性鈷治療惡性腫瘤，利用放射性磷治療某些血液症，利用放射性碘治療某些甲狀腺瘤。最近捷克斯洛伐克還製造出一種使用放射性鈷的袖珍型機器，它可以代替笨重的、需要高壓電源的愛克斯光機。

【新華社北京七日電】據塔斯社莫斯科訊：蘇聯科學院地質化學和分析化學研究所創造了一種用放射性同位素測定岩層年齡的方法。這種方法依據各種化學元素的放射性同位素在地殼上發生作用的規律和元素分解所需的時間。

觀察花崗岩中所含的鉀的放射性同位素，有助於測定花崗岩的年齡。鉀分解得很慢，需要幾十億或者幾百億年，鉀分解時產生氬。科學家根據含在花崗岩中的鉀和氬的多少，可以確定這一岩層的地質年齡。

利用放射性鉀測定岩層年齡，對於勘測地下礦藏具有實際意義。特別是在研究火成岩中的礦藏時，這一方法就更爲重要。因爲在火成岩中沒有通常藉以判斷礦藏地質年代的動植物的殘跡。

蘇聯科學家還採用了岩層年代「碳」測法。這種方法是以碳的自然放射性同位素的分解現象爲依據的。這一元素分解的時間比鉀、鈾、釷等放射性元素所需的時間短，一共只有幾千年。大約過五千五百年，碳的同位素的放射性就消失了一半。在研究年代不久的地質形成和動植物的殘跡時，可以根據所含的碳的放射性的程度來計算出它們的年限。

科學家運用這種辦法，還可以確定各種古代文物所屬年代和古生物遺骸的年代。例如，蘇聯科學工作者在台麥爾半島（極北地區）的冰裏，發現了一個象的遺骸。科學家觀察遺骸中碳的同位素分解所需的時間，確定這隻象在冰裏已經有一萬二千年左右。

半年前，蘇聯把放射性鈷送給捷克布拉格一個工廠，被捷用以照射鋼塊，以檢查鋼有無缺陷，如氣孔、內傷等。圖爲捷工作人員在一間隔離室（左圖部分）的隔壁房間裏（右圖）使用特殊的控制器來管理放射性同位素，在照射過程中，透過含鉛的玻璃小窗來觀察照射的情況。（新華社發）

孫德勝向越記者談話 南越混亂狀態持續 美吳應負全部責任

吳庭艷政權威脅越統一

【新華社北京七日電】據塔斯社紐約六日訊：「紐約先驅論壇報」刊載約瑟夫·艾爾索普寫的一篇西貢報道說，美國在南越的政策遭到了「徹底的失敗」。艾爾索普寫道，美國企圖利用吳庭艷來達到它在南越的目的這種政策，「現在實際上已經失去靈驗了」。

艾爾索普接着寫道：「現在無論多麼熱心地拼湊一個新的聯盟來使吳庭艷重新獲得當權，未必還有什麼意義。在吳庭艷身上做的試驗已經失敗了，在這上面浪費了這麼多的時間，以至於現在令人十分懷疑，任何其他的新的試驗是否能夠成功。」

艾爾索普認爲美國在南越的政策的失敗是由於「美國人缺乏現實精神、法國人阻難」以及美國柯林斯將軍的行動引起了武裝教派領導者的憤慨。

【新華社河內四日電】據越南通訊社二日報道：越南國民聯合戰線全國委員會主席孫德勝就南越的混亂情況向越南通訊社記者發表談話。

孫德勝在談到促成目前南越混亂情況的原因時，指出：造成目前南越混亂的主要原因是美國的干涉和戰爭挑撥的政策、吳庭艷集團奉行美帝國主義的政策以及美法帝國的矛盾。美帝國主義者一方面陰謀破壞停戰協定，阻礙舉行使越南統一的普選，並把南越變成一個軍事基地，另一方面逐漸逐出法國，並且攫取在南越以及柬埔寨和老撾的一切政治和經濟權利。在東南亞條約組織曼谷會議後，美國國務卿杜勒斯來到西貢，促使吳庭艷加速進行上述計劃。這樣，吳庭艷就一面加緊對居民採取恐怖行爲，拘殺民主自由人士，一面又壓迫親法人士，設法消滅那些還沒完全服從吳庭艷的集團，其中包括平川派、高台教、和好教。美國陰謀把所有的權力都集中到它的忠實奴才吳庭艷的手裏，在南越建立一個法西斯政權，以便利於他們的戰爭準備工作。自然，美帝國主義者和他們的僕從吳庭艷集團的這一政策，加深了美帝國主義者和法帝國主義者之間的矛盾，而導致目前吳庭艷和教派之間的軍事衝突。

目前南越騷亂的另一個原因，是負有履行日內瓦協定的義務的法國政府和印度支那法蘭西聯邦部隊總司令部，沒有履行它們的義務，不保證法蘭西聯邦部隊集結區內的公共治安。

在南越的戰爭氣氛還在繼續、南越的治安得不到保障，南越人民的生命財產受到損害，美帝國主義者、破壞停戰協定的法國殖民主義者和吳庭艷集團必須對這一局勢負全部責任。

孫德勝還說：目前南越的長期混亂狀態暴露了吳庭艷政權的腐朽本質。只要美帝國主義者的走狗吳庭艷集團仍然掌握政權，人民的生命財產和民主自由就仍然要受到侵犯，甚至我們國家的和平和全國統一也就會受到嚴重的威脅。

唯一的解決辦法是：南部的所有愛國的和愛好和平的力量，包括高台教、和好教和平川派裏面的善良的人們在內，應該堅密地團結起來，同其餘的人民一道反對美國的干涉，反對美帝國主義者的走狗吳庭艷集團，並爲保障人民的生命財產和民主自由，爲建成一個擁護和平、全國統一、正確執行日內瓦協定和恢復南部和北部的正常關係的政府而鬥爭。

美拒絕兩科學家應邀赴蘇聯訪問

【法新社紐約七日電】據「紐約時報」七日報道：美國物理學家莫里森教授和英國出生的物理學家戴森博士，接受了美國當局的「勸告」，已拒絕了參加莫斯科科學大會的邀請。

莫里森教授說，美國原子能委員會曾警告他，說他如果去參加會議，就是無端冒險。

戴森博士目前任職普林斯頓大學高級研究所，美國移民當局警告他，說是他如果去過莫斯科，就不准他再入美國境。

「時代」週刊透露 美圖破壞越南選舉

使越南陷於長期的分裂

【新華社北京六日電】紐約消息：美國「時代」週刊四日刊載的報道，透露了美國企圖破壞越南自由普選的陰謀。根據日內瓦會議最後宣言，越南南北雙方應從今年七月二十日起，對於將在一九五六年七月舉行的普選進行協商。

「時代」週刊寫道，到七月二十日，如果美國支持的南越當局「感到有足夠的力量來抵抗」越南民主共和國和越南人民的要求國家統一的願望，「那麼他們可以製造藉口來推遲、或是根本推脫選舉」。

這個雜誌接着說，「如果這個政策佔了上風，美國和南越就肯定要實行分治政策。」而南越將處於「美國的保證和幫助」之下。

印度在河內設總領事館

【新華社新德里六日電】印度政府新聞局發表新聞公報說，印度政府已經在越南河內設立總領事館，從今年二月十二日起開始辦公。阿南德·莫漢·薩海被任命爲總領事。

印度政府也已經在老撾萬象設立總領事館，從今年三月十八日起開始辦公。拉傑庫馬爾博士被任命爲總領事。

柏林美當局扣留蘇少年 莫洛托夫要美送回

美把十六歲學生說成「政治人物」

蘇聯人民對美此種行徑咸表憤慨

【新華社北京六日電】據塔斯社莫斯科五日訊：蘇聯外交部長維·米·莫洛托夫於四日接見了美國駐蘇聯大使查爾斯·波倫，並就柏林美國軍事當局扣留一個十六歲的蘇聯學生瓦列里·利西科夫的事情向他發表了聲明。瓦列里·利西科夫是柏林一個蘇聯中等學校九年級的學生。他以前已經表現出性格失常，本學期他幾何學沒有及格，在三月十八日離開學校以後就沒有回家，落到了美佔區，被美國當局的代表們加以扣留。在他失蹤之後五天，柏林美國佔領區軍事司令官才通知蘇聯當局，硬說瓦列里·利西科夫要求美國當局給予他「政治避難」。

三月二十六日，瓦列里的父母在柏林美佔區內同他們的兒子會了面，一個美國官員代表他要求他們的兒子發表一篇聲明，但是瓦列里對這篇聲明保持緘默，而說他想回家，只是說他不敢。

聲明說：值得注意的是，柏林美國當局正在企圖把這件事變成一個政治事件，硬說好像瓦列里是由於政治上的原因不希望回到他的父母那裏去。美國當局正把學生瓦列里說成好像是某種「政治人物」，給他安排「記者招待會」，而且還從波恩、倫敦和華盛頓組織關於這個問題的廣播。

聲明特別提到，在德國的蘇聯當局提出的關於瓦列里·利西科夫回到他的父母那裏去的要求沒有發生效果；而據報紙的消息說，瓦列里已經從柏林被送到美因河畔法蘭克福，而且已經有消息說他正在被送往美國。

聲明說：這個孩子的父母已經請求蘇聯政府採取必要的措施來保障他們的未成年的兒子的利益並使他回家。

聲明說：這個案件正激起蘇維埃男女的正當的憤慨。蘇聯政府提起美國政府注意，必須干預這件事，以便把瓦列里·利西科夫送回到他的父母那裏。

波倫大使說，他將立刻把這個聲明報告他的政府。

赴萬隆參加亞非會議 埃總理納賽爾東來

順道訪問印度巴基斯坦和緬甸

【路透社開羅七日電】埃及總理納賽爾六日在開羅說，在行將在印度尼西亞萬隆舉行的亞非會議中，他最關心的是巴勒斯坦和北非的問題。

他對路透社記者說，四月十八日在萬隆舉行的二十九國會議，是他迄今第一次參加的第一個國際會議。「事實上，除了沙特阿拉伯之外，這是我的第一次出國。」

他說，在開完會議回國時，他希望去訪問喀喇蚩、新德里和仰光，並且希望在科倫坡停留一下。他說，他曾受邀在萬隆會議之後去訪問東京，但他將不能抽身去。

納賽爾打算在七日晚動程去喀喇蚩，同行的將有好幾位高級顧問和官員，其中有國家指導部兼蘇丹事務部長薩里和外交部長法齊。

英財部白皮書透露 英國國際收支逆轉

去年下半年起發生逆差迄今未已

【新華社北京七日電】倫敦消息：英國財政部最近發表了一年一度的名爲「經濟綜覽」的白皮書。這份白皮書總結了一九五四年英國的財政經濟情況，並且指出一九五五年的前景。

「曼徹斯特衛報」認爲，這份白皮書透露出來的情況是「相當嚴重」的。它顯示：從一九五四年下半年開始，英國的經濟情況大大惡化了。這首先表現在作爲英國經濟情況的重要指標的國際支付方面。一九五四年上半年，英國在國際支付方面有一億七千二百萬英鎊的盈餘，但是下半年卻發生了一千二百萬英鎊的逆差；同樣，在整個英鎊區，一九五四年上半年有一億七千一百萬英鎊的盈餘，而在下半年卻有一億六千四百萬英鎊的逆差。

白皮書承認：造成這種狀況的主要原因之一，是資本主義世界市場上各國競爭的日趨劇烈。白皮書特別談到了西德和日本同英國激烈競爭的事實。它說，一九五四年，「英國出口的增加不及德國和日本，英國在世界貿易中所佔的比重比一九五三年減少了」。此外，美國經濟危機的影響和入口貨價格的上漲也是造成英國經濟情況惡化的原因。

白皮書指出：英國和整個英鎊區的收支情況在一九五五年開始的幾個月裏還在繼續惡化，而在今後，隨着美國、西德、日本等國的競爭越來越猛烈，英國將不得不爲了保持自己在世界市場上的地位而進行一場「艱苦的鬥爭」。

白皮書還指出：「政府在國外的開支仍舊是收支賬上的一項沉重的負擔。」白皮書直截了當地承認，英國由於促成武裝西德的巴黎協定而承擔的在西歐駐軍的義務，將使政府用來維持海外駐軍的開支進一步增加。

日邀中東代表赴日考察商務

在亞非會議後成行

【法新社東京七日電】日本外務省方面七日透露，日本政府已邀請中東和近東的九個國家各派代表來日本考察，以促進商務的發展和加强友好關係。

日本的請柬表示，考察日期可安排在四月中旬萬隆亞非會議開過之後。

日本政府說，日本政府願承擔每一國兩個代表在日本考察期間的一切費用。被邀請的國家有：敘利亞、伊拉克、黎巴嫩、約旦、也門、沙特阿拉伯、埃及和伊朗。

國王被推翻後 也門局勢緊張

效忠國王部隊開始軍事行動

【本報訊】新華社北京七日電：塔斯社開羅五日訊：據報紙報道，也門的局勢越來越緊張。已被推翻的也門國王艾哈邁德的兒子巴德爾拍了一封電報給阿拉伯聯盟秘書長。電報說：由埃米爾·阿卜杜拉率領的軍隊三月三十一日包圍了塔茲的王宮，要求艾哈邁德退位。但是艾哈邁德拒絕退位，因而被軟禁在王宮裏面。巴德爾籲請阿拉伯國家幫助國王艾哈邁德，並且着重指出，也門局勢非常嚴重。

據美聯社報道，也門武裝的部落開始包圍塔茲，要拯救國王艾哈邁德。

國際鱗爪

靈不靈當場試驗 準不準過後方知

老巫婆預卜休咎 送掉命却免丟醜

▲巴黎訊：老巫婆蘇姍妮·龐賽，行年六十。她對鄰居說：「我在紙牌（用紙牌卜卦）看到了，我將來一定遭人謀害。」龐賽過去相當有錢，因爲她跟一個捉鬼專家結婚，而那個專家會給法國和外國許多人卜過卦，相當「靈驗」，刮了不少租龍。他去世之後，她想繼承他的衣鉢。但是，她的本領還未到家，不夠「靈驗」，因此刮不到租龍，變成了一個窮光蛋，衣衫襤褸，頭髮蓬亂，當真像個鬼。三個月前，她給農民安得烈·弗蘭尼卜卦，對他說：「你將會犯下謀殺人的罪，結果被捉去坐牢。」之後，她就在這個預言和紙牌所顯出的她自己的命運之間，架起了一道橋樑。她相信弗蘭尼將會謀殺她，而且在三更半夜驚醒過來，大聲告訴鄰居：「弗蘭尼來了，他要謀殺我。」當然，事情並非如此，弗蘭尼在自己家裏睡得正香呢。她又對鄰居說：「星期五將是我的一個壞日子。」星期五日出了什麼事，誰也不清楚。到了星期六日早上，她家的燈火還沒有熄滅，憲兵來了，發覺她真的已死掉，腦瓜給打破了。經過審問之後，弗蘭尼招認星期五晚上和她吃了好些酒。他說，她喝醉了，出言罵他，還無端打他。到頭來，他把她推倒，跌在火爐裏，死了。是不是老巫婆有意惹怒他，使他謀殺她，以證實她的預言，免得在村人面前「丟醜」呢？還是弗蘭尼當真謀財害命而殺死了她呢？誰也不知道。

▲巴黎訊：相傳是英國公主瑪嘉烈的未來夫婿的彼得·湯生上校，在法國第一次參加賽馬，居然大顯身手，旗開得勝，在一哩又一花郎的賽跑中得了個第一，獲得彩金三十萬法郎（約三百英鎊）。湯生賽前微笑對記者談話，表示以後也希望再有機會在法國馬場上參加比賽。湯生出場時，許多觀衆向他圍攏來，爭看丰采，害得要警察出動，才能在觀衆中間擠出一條路。

▲東京訊：東京的意大利電影週已開幕，將放映意大利名片八部，並首次公映「蝴蝶夫人」。意大利的肉感演員西凡娜·彭巴妮妮，也將出場與來賓見面。

用生力啤酒來招待親朋是最理想最受人歡迎的飲品，而且會令他們感到非常榮幸，因為這是最上等的啤酒。

生力啤酒

香港生力啤酒有限公司出品

3 A.R.B. 3

前山清明倍形熱鬧

澳門掃墓同胞獲得熱情的款待

買土產看圖片咸稱祖國多光彩

【本報廣州七日電話】前山專訊：「熱烈歡迎回鄉省墓的澳門同胞」的寬幅標語高掛在拱北關口。清明節早上七時正，領得了「入境省墓證」的澳門同胞開始從拱北關進口。檢查部門和兌換外幣部門都根據便利澳門同胞的原則，事先作好一切準備，所以他們能夠很順利地辦完進口手續。中午以前，已有六千多人入口。

從拱北至前山的公路上，行人絡繹不絕。公路兩旁墳地，不時傳來一陣陣短促的炮竹聲。這裏那裏，都散佈着掃墓的人羣。傍晚，向墳地望去，剛培修過的山墳露出了一坏坏新土，墓碑上的山結紙在涼風中翻動着。

五日（清明）回來的澳門同胞掃墓的地區大都在梁家山、關埔、同善堂墳場和頤族墳場。他們之中以百貨、水電、鮮魚等行業的同業人員較多，但更多的是一般居民。

在澳門同胞尚未回來以前，各有關方面都作好了迎接他們的準備，交通方面拱北至前山間，不斷有大型客車往返奔馳，路旁組織了一千多輛單車協助運輸。

前山東門外專爲澳門同胞而設的物資供應市場也在這天開幕，在這裏可以買到東北蘋果、上海罐頭、潮州柑、中山杏仁餅、香料鹹油等許多著名土特產；爲了充分滿足澳門同胞的需要，又由江門、石岐等地運來大批生豬、鵝、鷄。各種貨物都很充足。

供應市場內並闢有一個圖片展覽室，這裏的一千多幅圖片，介紹了祖國偉大建設的面貌，澳門同胞深深地被「鞍鋼」規模的宏大、康藏公路工程的艱巨、星火集體農莊社員生活的美好所吸引，就在這天有將近三千人參觀了圖片展覽會。

由拱北向前山走去，沿途都可以看見醫療站和茶水站。醫生們義務地爲澳門同胞醫治在旅途中所發生的一切病症；茶水免費供應站的姑娘們情誼深厚地爲他們斟茶解渴。人民解放軍和海關、銀行以及商業部門的工作人員都像對待親人似的熱情地接待他們。

澳門同胞出口時在意見簿上留下了這樣的話語：「祖國同胞對我們的熱情款待使我們很感動。」「多謝祖國對我們一切的關懷。」

【本報廣州七日電話】前山專訊：今晨七時，澳門回來掃墓的同胞在拱北關開始入口。辦理入口手續和兌換外幣的工作都進行得很迅速。

澳門同胞都是第一次看見新人民幣的，當他們用外幣兌換到新人民幣時，都異常興奮。有兩位中年婦人說：「我哋嘅銀紙重比外邊嘅銀紙值錢，眞係架勢略！」又說：「紙質咁好，顏色咁靚，我都未見過。」

× × × ×

在澳門同胞回來掃墓期間，單車工友成立了運輸組，專爲他們服務。這個運輸組共有單車一千一百三十一輛。澳門同胞買了票就上車，不需等候。單車工人在載客時都向乘客詳細地介紹祖國的情況，也把買東西、吃飯、搭車的地點逐一說明。他們都像是澳門同胞的臨時嚮導員。

× × ×

物資供應市場設在前山東門外。市場內公佈了一切貨物的價格：豬肝每斤八角八分，上肉八角，燒鵝一元三角，叉燒一元五角，鷄項八角七分……飯店裏還公佈了食品的規格，例如叉燒飯兩角一碗，每碗有叉燒二兩、白飯八兩。大家都說這才眞是貨眞價實，童叟無欺。

同來掃墓的同胞們都說很多東西比澳門便宜一半。市場裏顧客擁擠。供應部門預計到這種情況，特地在市場內擺設了數十個肉檯，負責賣豬肉和燒豬肉的工作人員有一百多人。

× × ×

澳門同胞歸去時每人都帶去大包小包土特產，買鷄、鵝、豬肉的人最多。據統計，平均每人買了豬肉（包括燒豬）三斤。

澳門同胞在回鄉後的短短一天裏，看到了祖國前進的步伐。他們出口前在意見簿上寫道：

「祖國更進一步了」
「祖國日新月異地進步」
「祖國偉大的建設成就使我們歡欣鼓舞」
「作一個新中國的人民多光彩呵」

【又訊】清明節天氣晴朗，莞城鎮附近通往山坟墓地的大路小徑從早晨到午後，男女老幼絡繹不絕，墓地周圍不時響起鞭炮聲，使平常靜寂山丘頓行熱鬧。

東莞行車公司從四月三日開始每日加派車輛行走各線載送從港、穗各地回鄉掃墓的旅客。（何靜）

復活節假期今開始

機關銀行停止辦公

一連四天港九郊區巴士增班次

乘客增多港澳輪船預售來回票

【本報訊】從今天起至十一日止，一連四天爲復活節公衆假期。港府各機關、各洋行、銀行、大商行、社團及醫務診療機構都停止辦公。港九兩裁判署於復活節假期中，僅今（八）日休假，九日（星期六）照常開庭，十一日（星期一）上午仍繼續審案，下午休假。

在這四天的假期內，香港可能有不少人到澳門遊覽。三艘港、澳線客輪爲便利去澳門遊覽的旅客，特預售船票及來回船票。除大艙外，其餘尾樓、唐西餐樓、唐西餐房及特等房等均發售來回票。據悉：三艘港、澳線客輪已售出的來回票相當多，今晨零時開出的「德星」輪及今晨十時開出的「佛山」輪均告客滿。假期中，港、澳線客輪開行時間是：「德星」輪凌晨零時由港開澳，下午五時由澳返港；「佛山」輪上午十時由港開澳，凌晨二時由澳返港；「大來」輪下午三時由港赴澳，凌晨三時由澳返港。

香港鐵路局在假期中將視乘客多少而決定是否增開沙田特班車。至於晚上十時由尖沙咀開出的一班夜車，在假期中則改在晚上十時四十五分開出。

九龍汽車公司自今（八）日起至十一日止，一連四天增派車輛行走佐敦道碼頭至文錦渡及元朗、上水、荃灣等線。同時增調由佐敦道碼頭至青山第十六號C線，一共派出車輛六部行走。至於九龍至西貢的第廿二號線，亦多派一輛車加入行走。

中華汽車公司從今日起亦增派車輛行走郊外線。山頂纜車未有加班行駛，如乘客過多，客滿即開一班。

油蔴地小輪公司離島各線小輪均照假期辦法加班行走。

三間郵局上午開門

戲院選映叫座影片

國泰正場放映魯迅原著祥林嫂

早場上映白棉姑娘及宇宙奇觀

各戲院在假期中都選映能叫座的影片。國泰戲院放映的「祥林嫂」，是根據魯迅的小說改編的，由袁雪芬飾演祥林嫂，范瑞娟分飾祥林和賀少爺兩個角色。與該片同場配映的有新中國新聞週報第三十八號，值得一看。金華、金陵、國民、新舞台、明聲、龍城六院聯映的粵語片「人道」，由吳楚帆、紅線女、梅綺等主演，內容與演技都不錯，愛看粵語片的觀衆不宜錯過。適合孩子看的影片，有國泰戲院每天十時半、十二時半早場放映的蘇聯出品童話片「白棉姑娘」，故事生動有趣；同場放映的彩色科學片「宇宙奇觀」，對學生們有很大幫助。紐約、大世界聯映「神威小劍俠」，是一部法國出品的彩色長篇動畫片，孩子們會感到興趣。

港府屬下若干機關，假期辦公時間有調整。港島郵政總局、上環郵局及九龍中央郵局，每日上午九時至十二時仍照常辦公，其餘各郵局均休息。上環郵局私人郵箱室將於每日上午九時至十二時開放。總局及九龍郵局私人郵箱室於八、九、十一等三日中每日由上午九時至下午七時開放。在復活節假期中，八日及九日（星期六）兩日上午，將只派送信件一次；十一日（星期一）全日則無郵件遞送。

此外，海事處除港務局、洋船出入口領證處、船牌部及各船牌分部於八、九兩日上午九時至十一時辦公外，其餘各部門均將於八、九及十一等三日休息。設在海事處大樓內的港口衛生處，將於九日（星期六）及十一日（星期一）上午九時至十一時，仍照常發給衛生紙。

工商署於假期中，只八、九及十一等三日內的上午九時至十時辦理船隻艙單呈報，下午即告休息。其他各部門則全日休假。

澳門同胞回鄉省墓

三天共逾萬九千人

均讚商會工聯照顧周到

【本報訊】澳門消息：澳門同胞赴中山、珠海縣境掃墓，昨天是第三天，早上天陰，九時許曾降傾盆大雨，但前往的人如常，全日赴坦洲、灣仔、翠微一帶掃墓的共五〇六六人。統計三天來往中山、珠海縣境掃墓的同胞，領證人數一萬七千多名，連同小孩共達一萬九千二百餘人。

三天來，中華總商會理事陳直生、崔樂其、胡煜棠、張子如、黃平等及工會聯合總會理事長梁培等，每天黎明前就到關閘馬路照顧前往掃墓的同胞，工聯服務部的工人，每天凌晨二時就到該處維持秩序，指導一切，前往掃墓的同胞感到滿意，並稱讚商會和工聯辦事負責認眞。

掃墓歸來的同胞，多購買豬肉、牛肉、鷄、鵝、生果等物帶返澳門。

農曆廿三日 小輪開大廟

每半小時開出一班

單程船費每位二元

【本報訊】油蔴地小輪公司定十五日（農曆三月廿三日）派出小輪行走香港與大廟之間，爲期一天。

當天上午八時半起至下午三時止，由香港統一碼頭開出，每半小時一班；上午十一時起至下午五時止，由大廟開出，每半小時一班。船費不分等級，單程每位二元。

廣播

日間 八時：報時；時代曲。八時卅分：粵曲。九時：天氣報告；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。九時卅分：粵語流行曲。九時五十分：京曲。十時卅分：時代曲。十一時：粵曲。十二時：特備潮州曲節目。十二時卅分：天氣報告；特備口琴演奏節目。一時：報時；時代曲。一時卅分：粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。二時：聖樂崇拜——「十架聖言」。三時卅分：時代曲。三時卅五分：特備古腔粵曲節目。

晚上 六時：報時；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告；六時卅分：歐西音樂介紹。七時：體育述評。七時廿分：京曲。七時卅分：故事演講。八時：報時；天氣報告；明日節目預告及特別報告。八時卅分：轉播倫敦國語新聞。九時：特備廣播劇節目。九時十五分：轉播倫敦粵語新聞。九時卅分：轉播倫敦粵語新聞。九時四十五分：繼續廣播劇節目。十一時：報時。十一時十五分：粵曲。十二時：天氣報告。（完）

受災工人生活困苦

工聯撥款進行救濟

決定連同義演捐款發給各業工會

救濟去年七月以來歷次受災工人

【本報訊】港九工會聯合會於六日晚上舉行理事會議，討論籌備慶祝工聯成立七周年會務工作進行。在會上，根據各工會登記受災工人人數，各工會理事一致通過決定將義演救災籌款並捐款連同工聯會撥出救災款項總計一萬二千元，分發給各工會，慰問受災工人。凡自去年七月九龍仔大火起歷次火災的受災工人及家屬在各工會登記並將受災工人表格交回工聯會者，受災工人每人發給慰問金三元或相當於三元的實物，家屬每人發給慰問金一元或相當於一元的實物。至於發放日期及詳細辦法，分別由各工會另行決定。工聯會並決定於本月十五日前發放完畢。

理事們在講話中反映了一年來港、九工人的生活狀況，很多理事指出：近年來工人工資不斷下降。即以勞工司頒佈的生活津貼來說，去年十二月的生活津貼男工月薪每人八十四元，比去年一月男工月薪每人九十六元減少了十二元的津貼，總計一年內男工月薪每人被減少了七十二元。而各業工人失業半失業的情況日益嚴重，特別是加時減薪開廠除人事件不斷發生，在加強勞動強度的情況下，工人生活越來越困苦。許多工人借債度日，有的工人挨隔夜麵包粥過活。工人長期勞苦，生活艱難，身體健康減弱，疾病增加，又更加重了生活的困難。最近在報紙上可以看到連續發生失業工人貧病交迫，因而於自殺的事件。

理事們同時指出：「目前港、九工人生活更趨困難，及勞資糾紛頻頻發生的情況，是一個嚴重的社會問題。工聯會和各業工人在過去一貫地主張通過勞資協商談判的途徑來解決勞資糾紛，改善勞資關係，並且在這一方面出了很大力量，也得到了不少效果。其中如電車工人，就因爲電車資方莊士頓採取『莊式』除人做法，損害到工會合法權益，使得大批工人失業，以致引起電車勞資糾紛。因爲電車工人被迫採取的行動是符合了全港工人的共同利益，同時也符合了全港居民的利益，所以不但得到廣大工人的大力支援，而且也得到社會人士的同情支持。很多深明道理，以大局爲重的資本家也不滿莊士頓的做法。同時也有不少個別資方的除人事件，由於勞資雙方能夠協商談判而得到合理解決，獲得良好的反應。和『莊式』除人適成強烈的對照。由此更見得『莊式』除人的不合理和不得人心，也可以見到工聯會一貫主張『一切勞資糾紛通過談判協商的途徑去解決是唯一可行的方法。』」

當討論到這個問題的時候，理事們提到三月中旬香港僱主聯會所發表的常年大會的報告。報告上說：「爲澄清外間誤聽起見，理事會曾建議將僱主對任用或辭退工人有絕對權力一點，予以紀錄在案。」工聯會的理事們對僱主聯會的這一態度，都表示詫異。他們說：「在目前重新強調所謂『絕對除人權』有什麼意義呢？既然從實證明勞資雙方的談判協商是唯一可行的途徑，而且受到一致的歡迎，很多資方都是這樣做了，僱主聯會這種態度，只有引起公衆的疑惑不安。」理事們相信僱主聯會所強調的這一點，並不能代表大多數爲大局着想的僱主的共同利益，更對工人職業生活形成了威脅。他們說：僱主聯會年會作這樣的不符合現實的報告，顯然是錯誤的。」

會的報告對於政府低薪公務員調整薪律這一件事，也採取了不合理的態度。他說：「低薪公務員的薪律調整，是公務員團結一致、和全港低薪公務員經過十五個月的鬥爭而得來的。以目前香港工人的生活來說，即使這樣的調整，也還是遠遠不能符合理的。特別是政府醫工人提出的要求，也沒有被港府完全接受。好像在調整薪律之後，也取消了年終獎金，工資又凍結在固定的底薪上等等；有些公務員也還未能取得調整。因此，今年政府醫務工人和工會的建議書所提出的原則來爭取應有的比較合理的待遇。但僱主聯會的年會報告中却說對於低薪公務員的調整薪律表示『強硬反對』，也是違背情理的。」有些理事也說：「去年各公用事業，根據它們的年報所說，都賺了大錢，而且比過去賺得更多。如香港電車公司去年純利一百零五萬八千九百幾元，香港電燈公司去年純利三百六十一萬二千八百九十九元，香港電話公司去年純利一百零五萬二千零五十六元，香港置地公司去年純利六百九十二萬九千零五十六元，僅以上幾個大企業一年的純利數字已達四千萬元，顯然可見。這是與工人生活下降的情況極不調協的。在這種情形下，還反對低薪公務員的薪律調整，理事們對此表示遺憾，並認爲僱主聯會應改變這種態度。」

郵費六月份起加價

航空掛號各增一角

寄往第二郵區加一角半

【本報訊】昨日港府憲報已刊出了代理郵務司克寶的正式通告，宣佈自六月一日起增加某些航空信件及掛號郵件的郵費。

寄至任何地區的航空郵簡，將於六月一日起自目前的每封二角加至五角；寄至第二郵區（主要是指歐洲、非洲、中東及西太平洋諸島）各地的航空明信片，由目前的每封二角加至五角，寄至第二郵區各地的二等航空郵件每半盎斯現收費五角，自六月一日起亦將增爲六角五分。

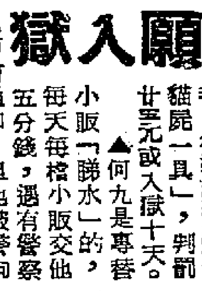
各種郵件掛號費原爲每件三角，自六月一日起加爲每件四角。自同日起，掛號郵件、保險郵件、或匯票回單費，亦自原有的三角增爲四角。

按：寄至第二郵區的一等航空郵件郵資，仍爲每半盎斯一元三角。

第二區包括下列各地：亞丁　愛沙尼亞　阿比西尼亞　芬寧島　法國　非濟羣島　法屬赤道區　法屬索馬利海岸　法屬摩洛哥　法屬蘇丹　岡比亞　德國　基拔　及法屬力斯羣島　黃金海岸　直布羅陀　希臘　格陵蘭　大英帝國　荷蘭　葡萄牙　冰島　伊朗　伊拉克　以色列　意大利　象牙海岸　約但　佉尼亞　利比利亞　利比亞　盧森堡　馬達加斯加　馬德拉　馬沙爾羣島　毛里西亞　毛利求斯　摩洛哥　馬斯喀特　新喀里多尼亞　新赫布里底　新西蘭　奈及利亞　諾福克島　北羅德西亞　挪威　英屬巴布亞　葡屬東非　葡屬西非　聖赫勒拿　沙特亞剌伯　塞舌耳　沙查拉・勃萬內　所羅門羣島　索馬利　英屬索馬利蘭　南羅德西亞　南非聯邦　西屬摩洛哥　西班牙　西屬幾內亞　英埃蘇丹　瑞典　瑞士　坦干伊喀領地　多哥蘭　東加　突尼西亞　土耳其　烏干達　蘇聯　也門　南斯拉夫

失業漢無法生活

當霸王自願入獄



▲「霸王」在酒家深夜吃飯一碟，夥計遞上賬單，他在上面寫着：「無法生活，請求你報警入獄，失業人永感不忘」。於是進了警署。他名叫黃元章，四十七歲的上海人，此事在德輔道中特別酒家發生。

▲半山區某中學附近，有男子陳德，正在將一隻死貓羅毛，被警察發覺，被控「藏有貓屍一具」，判罰廿五元或入獄十天。

▲何九是專替小販「睇水」的，每天每檔小販交他五分錢，遇有警察來時，他便會通知；但他被警拘捕，法官要他簽保一百元，兩年內檢束行爲。

▲前天「南巴大戰」，球迷不少向隅，有人找到門路，在布律活道一間新樓上作「看台」，俯視球賽進行，該處有男子向人收取「入門費」，每位一元，結果被捕。原來他向人收錢，並非該處授權，只是利用他人建築的地方而自己收錢落荷包罷了。

▲韓國森在油蔴地警署的搶房內吐了一口痰，被罰款二十五元。一個女子名叫江蘇，在巴士上吐了一口痰，被罰二十元；她對法官說：因爲暈車浪，所以吐出來。

▲四個小孩子，最大的十六歲，其餘三個都是十二歲，在啓德練靶場內蒐有九十二粒步槍子彈，被九龍兒童法庭提控。

▲黃金二百九十五兩，約值八萬元，去年八月九日清晨在泰和號機帆上搜出，船主周霞昨天被宣判無罪，黃金是否要沒收，要在十四日開庭決定。

▲男子曾某，妻子姓梁，結婚四年，曾生了一個女兒，後來某在外却討了妾侍，還大家同住在一起，曾某「齊人之福」夠他受的，昨天他與妻子吵，她拿着東西擲過去，不料却擲中妾侍的女兒，結果妻妾又大打出手，互遇上警署。

▲一個嗜賭的丈夫，妻子屢勸不悟，便出外傭工，丈夫反指她企圖逃奔，在箕灣太康街把她大打一頓，這個男子名叫何榮志，住橫坑村。

▲失業男子周振章，曾犯過一次竊案，前天他在廣東道偷得五疋布，行到亞皆老街被警察盤問捉住，昨天被判坐牢半年。

男子偷得布五疋 陣上失風囚六月

女童落山坑頭部受重傷

【本報訊】五歲女童謝玉珍，昨天下午一時失愼跌落六呎高的山坑，頭部重傷，要入醫院留醫。該女童住柴灣第五段第二十×號木屋，那條山坑就在她的屋旁。

數條大漢敲竹槓 補鞋檔主被毆傷

大道西昨晚上發生兇案

【本報訊】大道西某橫巷新記補鞋檔檔主司徒新，昨晚十時被四、五個男子圍毆，打得他遍體鱗傷。據說：司徒新日前做郵紀賺了數百元，事爲一個與黑社會有關男子聞悉，昨晚特地去找他「講數口」，要司徒新將錢分一半大家用，他不肯，未幾，司徒新就給四、五個男子毆打。

旱災乍過憂水災

新界山洪毀陂

水陂建成歷時不過月餘

農民深恐兩千畝田遭殃

【本報訊】過前連日豪雨，飽受旱災的新界農民，正憂慮再受水災。

由於傾盆大雨，各處山澗泉水，洶湧奔騰，上水鳳石陂頭河上鄉一條新築水陂，不堪沖擊，竟於本月四日被摧毀，致附近二千餘畝農田的儲水的陂隄被毀，農民，相顧失色，深恐禾田遭水患。

河上鄉水陂是於今年二月中旬興建的，歷時月餘，至大雨之前，工程已完成百分之九十；不料由於山洪洶湧，石壆底結石竟被沖毀，石頭隨水沖去，壆底成一大洞，水陂失去支持，竟告攔腰斷去，兩旁崩裂甚深。

據悉：港府派人往實地視察後，以水陂崩塌損毀甚深，如要修築，須全部重建，現擬用三合土填補，以擋塞水勢，待年底始重新建築。

商業消息

▲灣仔洛克道五五四號嘉運公司新到的一批國產小提琴，現已售完，第二批新貨將在十日內運到。目前在該店預定這種小提琴的人相當多。這些小提琴最高價錢是六十元，可以分期付款。

天氣

中和北或東北風。天陰，轉雲霧，間或晴朗。

中華汽車公司將開股東年會

【本報訊】中華汽車有限公司定本月廿三日（星期六）正午十二時舉行第十六屆股東年會，省覽一九五四年六月卅日結算表，並選舉下屆董事及聘請核數員等事宜。

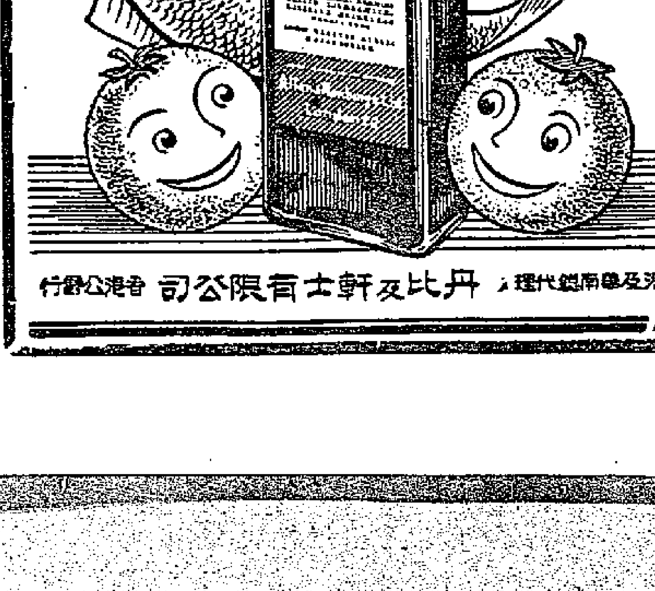
截郵時間

今日平郵
澳門 上午九時、下午六時
泰國、南非洲、西非洲、 正午十二時

空郵
檀香山、美國、泰國、緬甸、印度、巴基斯坦、埃及、瑞士、法國、英國 上午八時
台灣、日本、朝鮮 上午十時
菲律賓、越南 上午十一時
台灣、美國、加拿大 下午六時

明日平郵
澳門 上午九時
中華人民共和國 上午十時半
台灣、馬來亞、錫蘭、亞丁、中東、意大利、英國、歐洲 上午十一時
越南、法國、印度尼西亞 正午十二時

空郵
日本、馬來亞、印度尼西亞、澳洲 上午八時
新西蘭、錫蘭
泰國、緬甸、印度、巴基斯坦、中東、 上午十時
非洲、英國、歐洲 上午十一時
菲律賓 上午十一時
越南、法國 下午二時
菲律賓、北婆羅洲、日本、美國、泰國、馬來亞、印度、印度尼西亞、澳洲、新西蘭、巴基斯坦、中東、英國、歐洲、台灣、沖繩島、朝鮮 下午六時



愛蘭百利 海力補
是最可口易服的比目魚肝油
增強健康
香港及華南總代理：丹比及軒士有限公司 香港公爵行

清理股權聲明

我廠現正進行清產核資工作，從新辦理股權登記，凡屬我廠股東（即合併前原日麗華漆油顏料製造廠、大生行漆油製造廠、通用油墨油漆製造廠、萬國漆廠各股東）務於一九五五年五月二十日前攜帶證件親自到廠或來信委託親友到廠登記如過去有股權不明或以假名堂名登記者亦應依期來信或攜帶證件親自到廠更正登記逾期由股東大會處理除分函外特登報聲明

通聯化學工業廠 廣州市荔灣東路201號
原日合併各廠：麗華漆油顏料製造廠 大生行漆油製造廠 通用油墨油漆製造廠 萬國漆廠

廣州麗華油漆顏料廠通知各股東：
我廠於一九五四年九月一日起與通用、大生、萬國四廠合併，改組爲通聯化學工業廠，原麗華廠即於同年八月底結束，前經函知國外各股東，並請寄回同意書，以便辦理歇業，惟迄今仍未寄回，茲再登報通知，希國外各股東於登報日起十五天內寄回併廠及歇業同意書，逾期如不寄回則作同意處理。
廣州市杉木欄十二號麗華廠啓

JM 帽子附件一班
欄杆・膠皮帶・皮條帶・帽子・[illegible]章・帽帶
專營進出口貿易
松本甚一商店
日本大阪市南區上汐町二丁目三五
J.MATSUMOTO
35.2-CHOME.UESHIOMACHI
MINAMI-KU.OSAKA.JAPAN

東方 今天請早 連日滿座
華納公司警匪劇巨片
警匪喋血戰
硬派巨星占士格尼生平傑作 "WHITE HEAT"
打劫火車 殺人越貨 警探神勇 包圍殲殺
今早十二點半新卡通 七彩卡通精華 和士尼路・通 鮮新奇趣 娛樂妙品

都城 昨早滿今續映（預售日場各戲票）
美高梅韓戰背景緊張刺激空戰故事片
古來征戰幾人回！
壯麗七彩・片上中文
今早十一點 三傻片 卡通七彩 12點半 孤星血淚

京華 今天仍映
環球公司香港歌舞熱鬧片
東尼寇蒂斯新傑作 黑盾王朝巨星
特藝七彩熱鬧非凡
脂粉花都
康嘉露・巴尼亞 合演
復活節假期早場 今早十一時半 雷電卡通片 反攻何甸 大衛與王妃 怒海屠鯨

皇后 今天獻映 新華綜藝體 特別注意時間 二時半 五時正 七時四 九時八
皇后今天五場 早場十一時半
聖杯妖魔 The Silver Chalice
維珍美・芝維・皮斯保紐 合演

新到鑽石 零售批發 一律歡迎 大信珠寶行 大道中七十二號

京劇大鼓 越劇申曲 彈詞磁戲 唱片發售

胃痛胸翳

醫藥

國英俄日

招生

刊登廣告 請打電話 三七二二三

營業

分類廣告

經濟版

西商會主席指出 今年商品價格仍跌 商人獲利繼續減低
頭兩月每噸貨價比前跌二百元

【本報訊】今年頭兩個月香港的對外貿易額，比去年同期增加一億三千萬元，若就貨量而言，則增加廿五萬噸以上，即增近百分之九。但從上述兩項數字的平均計算，則每噸進口貨和出口貨的價值，已比前下跌了二百一十元以上。這說明一般商品價格都是下跌的，而且商人所得的利潤也減少了。

香港西商會主席勃萊克伍特最近在該會年會席上檢討去年的香港經濟情況時，透露了上述情況。

勃萊克伍特說，由於限制轉口往中國大陸的緣故，去年香港自英國輸入的貨物，已比前年減少百分之廿以上，即減一億零五百萬元。不過，去年英國仍算是香港市場的第三名供應者，第一、二名供應者是中國大陸和日本。

他說，去年香港在對日貿易中所產生的入超額，相當於香港對日輸出總值的兩倍以上。去年由西德運港的貨物數值，比一九五三年減近百分之廿五。

勃萊克伍特在另外一個地方提到，雖然去年香港的進、出口貿易均分別下降了百分之十以上，但本地的票據交換額卻增加了九億七千一百萬元，即增百分之八。他解釋，票據交換額之所以在各行商業均告蕭條的情況下仍有增加，主要是因爲去年的黃金出入口生意、股票買賣和地產物業買賣都大有增加。他指出，去年外國地區有些新資金投到香港來，這些資金不是投到商業部門去，而是投到物業地產市場去。他說，一旦貿易能夠獲得開展了，這種局面就會改觀的。

出口商協會 組織已組成 現正擬進行登記

談到香港工業品的輸出時，勃萊克伍特說，爲使港製品的規格與品質保持於一定水平，使它能夠在海外市場上，博得讚譽，一個名叫「香港出口商協會」的組織已經組成了。按該商會正擬以有限公司的形式進行登記。

這位知名英商跟着駁斥了某些英商對香港製品所作的指摘。他說：「我們承認競爭是存在的，但我們反對說這種競爭是不公平的任何意見。」他說，近數月來，英國方面曾對香港製品的去銷造加指摘，大部份指摘都是說港貨是用日貨冒充及用不合法的手段領取特惠稅輸入英國的。他認爲香港工業應該設法獲得發展，使能維持相當多人口的吃飯問題。

法屬摩洛哥限制進口 港製品去銷受影響
廿類貨中港貨經常輸去佔八類 三月廿八日前付船者不受限制

【本報訊】據此間法國商行接得消息稱，由上月廿八日起，法屬摩洛哥已將二十類貨物列入需特許證進口及輸入受「定量限制」的範圍內。一般人預料今後港製品去銷將大受影響。

法國駐港專員公署尚未接到有關上述消息的正式通知，但據該署表示，這消息會是確實的。由昨日起，該署已在保證香港棉織品輸往摩洛哥的「產地證」上加註一些文字，要港商注意摩洛哥現已限制各類紡織品進口一事。

現時下列廿類物品輸往法屬摩洛哥均須領特許證及受定量限制，只是在三月廿八日以前已付船者，則可不受限制。

㊀毛紗，㊁零售用的棉線，㊂毛織足頭，㊃毛氈，㊄棉質足頭，㊅棉及其他紡織纖維混合織成的足頭，㊆棉纖維或混合纖維製成的氈，㊇純人造絲纖維或與其他纖維混合織成的布疋，㊈麻或同類植物纖維織成之疋頭，㊉毛質天鵝絨，㊉㊀棉絨和毛布，㊉㊁天鵝絨或用人造纖維製成之同類疋頭（包括純身和混合的），㊉㊂純身或混合的印花布，㊉㊃金屬線刺繡品（以金屬或㊉㊄刺繡品（不包括床單、檯布和傢私布），㊉㊅家用嗶吱布（不包括床單、檯布和傢私布），㊉㊆覆蓋布帳幕與包裝布或同類物品，㊉㊇任何質料之粗麻袋，㊉㊈針織品（絲質、快把質、嗶吱質者除外），㊁㊉人造纖維或毛棉質之長短襪（不包括女裝長襪），㊁㊉㊀內衣、外衣、嬰兒衣着、包括用毛、棉、麻或其他任何人造纖維與植物纖維織成之手套。

在上述二十類貨物中，至少有八類（即五、六、七、八、十三、十八、十九、二十等項），是經常有由香港銷往摩洛哥的。今後這些貨究能按照那一年的標準和比率輸入，現在港商尚未接得摩洛哥方面的通知。

據悉：這一管制令是由法國駐摩洛哥專員於三月廿四日發出的，實行日期係由三月廿八日起，公告中沒有講及採取措施的原因。

石岐黃梅 最近運到

清明節過後，青梅來量稍增，但本地醃製廠扯購稍強，因此市上成交仍暢。廣州青梅有一百三十六擔上市，每擔成四十九元；石岐青梅亦有一百多擔成出，每擔成三十六元。據說，目前運到的石岐青梅已開始變黃。

廈門青蔗 繼續運來

【本報訊】廈門青蔗陸續運到，昨天由廈門載來青皮蔗約二十噸，販商踴買貨，大盤價回昇，每擔成十一元五毫。

青瓜到三萬斤 本地絲瓜上市

【本報訊】蔬菜大路價略順，但成交仍暢。

青瓜、毛瓜續運到，其中以青瓜來量較多，共三萬五千斤，包括有石岐、江門、廣州貨，大盤每擔成二十二元至二十五元。毛瓜有七千斤上市，廣州、江門貨每擔成六十五元至七十元，汕尾貨每擔成三十五元。

椰菜亦有九百擔上市，石岐貨每擔成十元零五毫，廣州貨成十二元。

本地絲瓜，近日有少量上市，大盤價稍高，每擔分成一百二十元至一百三十元。

貿易通訊
老撾建房屋 招商去投資

【本報訊】中華廠商聯合會近接貿易通訊多則，分列如下：

㊀工商處轉來的消息說，老撾首都萬象近因屋宇不敷，擬招建築公司投資在該處建築屋宇數十間。一切材料的運輸辦法，工商處可協助查詢。

㊁西非有四家商行擬購買下列貨品：各種鋁質廚具、建築材料、搪瓷器皿、衣料、恤衫、女裝、織品、手帕、手袋、抽紗製品、褲帶、化粧品、內衣、外衣、雨傘、襪、枱布、皮具、膠具、玩具等。

㊂荷蘭有商行欲購買適合歐洲人口味的瓷器和紡織品。

㊃非支有商行欲與香港廠商進行貿易。

如屬該會會員，可到該會檢閱原函，逕與上述各商行聯絡。

復活節假前夕 金鈔齊回穩
散戶補倉去息縮小

【本報訊】在復活節假期前夕，散戶補倉，金市、美元回穩。K金頭盤以二五一·一二五開出，與前日收市價同，亦爲全日最低價。市價旋即按級而登，進至二五一·五爲全日最高價，收市仍爲二五一·五。

午後開市二五一·五，買賣轉靜，價位疲呆，收市二五一·三七五，公價二五二·五仙。牌上交去息二毫，收一千一百兩，收二千五百兩。

澳門金開市二六二·二五，收市二六二·一二五。最高開市價，最低收市價。去息二毫。

金市企硬，主要是由於假期在即，散戶相繼回倉，迫使去息縮小，同時潮幫買入，撈太幫吸去美匯三十多萬美元，故人心向好。但以存底仍厚，估計現時中立倉底約有五、六萬兩，外銷轉弱，平均每天出口僅一千餘兩；又紐約可移英鎊企住二七五·五與二七六·六二五價位，有此利淡因素，金市雖挺，而挺勢不大。

美匯開市五八一·五，收市五八一·五；最高五八一·六二五，最低五八一·五。

美元頭盤開出五八〇·二五，與前日收市價同，買家有吸，最高價挺至五八〇·五，議息後，市漸回退，收市五八〇·二五。

午後開市五八〇·三七五，最低價走至五八〇·一二五，收市五八〇·三七五。去息六毫。交收五萬八千美元。

金單開市五八〇·二五，收市五八〇·三七五；最高五八〇·三七五，最低五八〇·二五。

日圓按一三七·五，議息平算，未開成交。

【又訊】復活節假期內，金銀貿易場一連休假四天（連星期在內），由今天起至下週一止，金、鈔均無正市。

供應齋月特別外匯 印度尼西亞仍未發
商人只用易貨補償等外匯買貨 丁種信用輸入外匯傳票將發出

【本報訊】印度尼西亞的「齋月」將屆，惟印度尼西亞入口商向港買貨仍少，從雅加達方面來的消息，今年「齋月」前的特別輸入外匯沒有發出，「齋月」生意大勢已定。

據此間辦莊昨接雅加達聯號報道，印度尼西亞過去每年在「齋月」來臨前，事先發出一筆「特別輸入外匯」，供應「開齋」節前市場的需要，以免到時貨品求過於供，價格上漲。但截至目前爲止，尚未見有關方面採取這種辦法，則今年發出「齋月」特別輸入外匯的希望極微，即使將有發出，在入口商方面亦來不及輸入貨物了。現在印度尼西亞入口商只有依舊一樣利用「三七外匯」、平易貨補償外匯來港買貨，所以今年印度尼西亞的「齋月」生意，可說大勢已定。

雅加達聯號來信又說，當地入口商認爲輸入布疋新辦法所規定的商利潤不高，所以興趣不濃，目前依照新辦法輸入布疋的未見踴躍。另一方面，當地製襯衫的小型工廠增加不少，因襯衫廠可以由基金會按照公價配售布疋，而襯衫廠製出的貨品則可以自由發賣的關係。

【雅加達五日航信】印度尼西亞二日通知各銀行說，輸入總局行將發出丁種信用輸入的外匯傳票，入口商如欲將此種外匯傳票換領正式外匯證，除要預繳百分之七十五或百分之百按金與外匯基金會，及在必要場合繳納輸入附加費之外，並須繳納「保障存款」百分之二十五（即等於輸入貨物的C.&F.外幣價的百分之二十五，要照銀行賣價繳交印尼盾），該款如行移入附加費一樣，由銀行交給基金會，但註明爲工業零件輸入之百分之二十五繳款。

棓子扶搖直上
每擔創百三十元新高價
紅椒乾市價亦愈成愈高

【本報訊】前昨兩天土產中各種藥品的市情好淡不一，五棓子與紅椒乾市價暢旺起，部份豆子市價回順，蒜頭市交投旺盛，其他貨品市情如常。

五棓子，在存貨疏渴的情況下，因日本客幫扯購而成價扶搖直上。前天，洋裝五棓子以每擔一百二十五元的新高價成出十噸，昨天再以每擔一百三十元成出八噸，這不僅是今年以來的最高價，而且是去年以來的最高價。

據土產商說，在上述兩批貨成出後，市上的內地五棓子存貨更爲疏渴了。

由於市上的內地五棓子供不應求，日本客幫昨天扯去朝鮮五棓子十噸，成交價格爲每擔一百零五元。

紅椒乾，經新加坡莊最近連續扯購之後，存底也漸形疏薄，市價隨之上升。前昨兩天，成都椒乾共成交近二十噸，每擔九十九元，成價比本月初漲了二元。雲南椒乾，前天成交五噸，每擔六十一元五毫。商邱與亳州椒乾，昨天分別以每擔八十五元成交數批，總數約十五噸。

昨天，在成都椒乾以每擔九十九元的新高價成交之後，部份貨家已將成都椒乾價格提高：現貨叫價每擔一百零三元，三週期貨叫價每擔一百元。

豆子市中的崇明紅豆，前天南洋莊扯去六十餘包，每擔一百零九元。漢口綠豆，前天分兩批賣出約二百五十包，每擔成價分二十六元五毫及二十八元八毫。昨天，中東蠶豆次貨成出一百包，每擔二十八元五毫，市價略爲回順。仰光白竹豆，前天日本客幫購去近期貨十噸，每擔三十一元五毫。

內地蒜頭，過去兩天價穩市暢。金山火蒜，共成交近一千件，每擔七十五元。汕頭火蒜，以每擔六十元成交約二十噸。廣州切蒜，約成交一百司碼擔，每擔三十元。東莞白蒜，成交一百餘公擔，一級貨每擔四十元，二級貨每擔三十四元。江門火蒜，有七百餘件成交，每擔五十元。一週交收的水東火蒜期貨沽出十噸，每擔五十元。兩天交收的正南切蒜期貨，有一百餘件成出，每司碼擔C.I.F.香港三十八元。

台灣白蒜市情仍滯，昨天以每擔二十八元二毫成出少量。

六十裝桂皮，過去兩天共成交五百包，每擔五十五元。

非洲大粒原裝生仁，前天以每擔八十五元成出二十噸。

通遼黑瓜子，南洋莊買意甚濃，前天分兩批扯去四百餘包，每擔成價由三十九元五毫至四十元。

日本板紙出口價格 規定每噸廿六英鎊
每月可輸港數量約四百噸

【本報訊】日本板紙訂盤復報來，但商人多未落單。

據此間商人說，在上月份日本各廠家曾召開一次會議，主要研究板紙出口價格問題，經過一度討論後，暫時已決定板紙的出口價格每噸C.I.F.香港爲二十六英鎊，而且也規定出口的廠家約十一家，出口商約十三家，而每月運來香港的總數約四百噸。據說，日本廠家這一決定，主要是減少廠家彼此降價競爭。

昨天日本板紙新訂盤復報來，每噸C.I.F.香港爲二十六英鎊，付船期則在五月份，但因本地銷路不多，商人仍無落單。

此間洋紙價復轉沉靜，外客雖探盤，但未成交。本地用家僅買入盒咭紙、粉紙各數十令，市價挨企。荷蘭八十五磅單面粉紙每令成八十五元，二百四十磅瑞典盒咭紙每令成一百五十八元。

西商會年報之六 植物油·薄荷腦

桐油

雖然一九五四年倫敦的桐油市價時起波動，然而由香港或中國大陸銷到英國去的桐油價格，卻企穩每長噸一百三十鎊、一百三十四鎊之間（散艙貨計）。

去年由中國大陸運港的桐油，共五千四百五十八長噸，而由香港轉口輸出的桐油，則有四千零九十一噸。去年日本是港市桐油的最大一名買家，它買去的貨額有一千七百二十三長噸，其次是澳洲，它買去八百六十五噸。

薄荷腦

在一九五四年大部份時間內，歐洲和其他消費國家對薄荷腦的需求都是弱的，因此，該貨的售價也告下跌。但到了十月間，因獲知日本、巴西等地的留蘭香油產量都已減少，海外的薄荷腦市道遂又活躍起來，而售價亦由每磅二十五先令跳昇至六十三先令。到年底止，探盤的人仍然很多，不過中國大陸已無貨轉放出。

全年在港市成交的薄荷腦，約接近三百萬元。主要的買家是印度、巴基斯坦、台灣和印度尼西亞，也有一些貨物係運往法國、加拿大、意大利和其他國家的。

留蘭香油

一般市勢均與薄荷腦相同，雖然客戶對這種油的需求較少。價錢由每磅十八先令昇至四十七先令。全年的成交數值稍微超過七十五萬元，大部份生意係在上半年做成的，十二月份則無貨運出。主要的買家是馬來亞、加拿大和澳門，這些地區都是在上半年內買貨的。

香茅油

全年內的售價時起時跌。夏季的台灣氣候奇旱，使收成量大受影響，而在當地找出貨也不容易了。市價約在每磅九先令至十三先令之間。全年的生意額爲六百三十萬元，其中有三分之二的貨物係在下半年內運出的。主要的買家是中國大陸、法國和英國。這三地買貨的總值接近五百萬元，另有少量貨物運往荷蘭和西德。

茴油

頭幾個月內沒有大宗生意做成過，售價也是低的，每磅約爲四先令。但其後因產區貨疏，價錢已迅速上昇了。每磅漲價一先令六便士至二先令，亦不過是數天內的事情。至年底止，每磅茴油已差不多漲至二十一先令，而且找不到供應。歐洲市價企住每磅二十先令，買家出價比香港商人所要的貨價爲低。

全年由港運出的茴油，輕微超過三百二十五萬元，主要買家是法國、英國、澳洲和日本。

桂油

這種油在一九五四年上半年內都無甚交易，到了九、十月間，需求量驟見增加，成價急速上漲，幾週之間就漲了百分之一百，而香港與廣州的存貨也很快就被扯購一空了。年底已再找不到供應。

由港運出的貨物，僅僅超過一百萬元，大部份貨物係運往英、法、日和加拿大的，這四地買貨共達八十五萬元。

水筆手帕打火機 星商各扯去一批
港商向日續訂貨補充

【本報訊】外客復買貨，此間日本水筆、手帕、打火機等買賣稍多。商人復向日本廠家訂貨。

新加坡客幫差不多半個月沒有向本地扯購各種下價洋雜，直至上週復告落行，購買的數量雖不多，（以一家中型批發商爲例，該號在上週只做得七、八萬元生意）。但對沉靜已久的市道是有裨益的，因爲最低限度可以減少存貨的積壓。

據說，上週新加坡莊買入的日本水筆、打火機等都是轉銷印度尼西亞以供「齋月」銷售，計日本水筆約成交二、三千打，箭夾號水筆每打成六元七毫；女裝印花手帕成交四千打，每打成一元九毫；打火機共成交一千打，每打分成十四元五毫、十五元至十六元；透明膠製證件袋成交二、三千打，每打三元七毫，此外，洋雜客亦買入浴巾約一千打，重量爲五磅貨每打成二十四元五毫。

由於外銷稍多，商人復向日本廠家訂貨，但本地存底尚多，故貨家只訂入一些存底轉疏的貨品如拉鍊、口琴、打火機、膠製證件袋等，棉毯、毛巾、手帕等依然很少人落單。

另悉：近來，此間日本貨市面市銷及外銷依然很呆滯，同時存底又多，因此有些商人請求日本廠方退訂。據說近日廠方已答應取消一部份訂單，數量約數千打。

水泥大量運到 跳樓盤價出現
有些要求日商退訂

【本報訊】日本水泥來量增加，價格均告降低，有些洋行更有「跳樓」盤放出。

月來日本水泥已到數千噸，今後一週內仍陸續運來，估計由本月一日起至十五日止，可到兩萬噸。因此，連日有些洋行已將價格降低，船邊交貨的日本噸裝水泥每噸只售一百一十九元、一百一十八元，有些「跳樓」盤每噸只要一百一十六元。

由於日本水泥現貨多到供應，市價比訂價還低，洋行及商人訂貨均告減少，還有些洋行會去電請求日本廠方取消訂單。

開門七件事
主要物品零售價（單位港幣元）

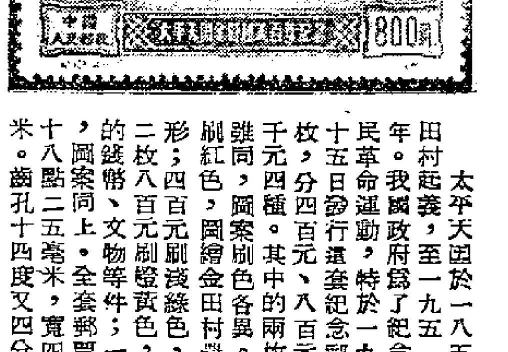
四月七日以中央市場價爲準

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	三·二〇	黃芽白	一斤	〇·四〇
上肉	一斤	三·〇〇	西洋菜	一斤	〇·四〇
中雞	一斤	四·〇〇	芥蘭	一斤	〇·五五
鵝	一斤	三·七〇	菜仔	一斤	〇·三〇
鴨	一斤	三·六〇	白菜	一斤	〇·三〇
中蝦	一斤	二·六〇	菜心	一斤	〇·五〇
白糖	一斤	〇·五〇	鯇魚	一斤	一·八〇
花生油	一斤	一·四〇	鯪魚	一斤	一·五〇
油黏米	一斤	〇·六五	紅衫	一斤	一·四〇
麵粉	一斤	〇·五〇	生魚	一斤	三·二〇
雞蛋	十隻	一·三〇	紅坡片	每擔	七·五〇
鴨蛋	十隻	一·四五	松柴	每擔	八·五〇

說明：中雞、鵝均漲三毫，芥蘭、菜仔、白菜均漲五仙。鯇魚跌一毫。

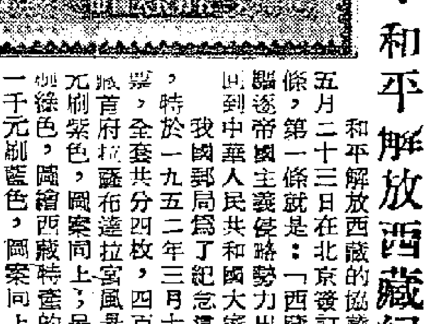
新中國郵票介紹

十二、太平天国金田起義百年紀念



太平天国於一八五一年在廣西金田村起義，至一九五一年恰爲一百週年。我國政府爲了紀念這一偉大的農民革命運動，特於一九五一年十二月十五日發行這套紀念郵票。該票共四枚，分四百元、八百元、八百元和一千元四種。其中的兩枚八百元，票面號同，圖案刷色各異。第一枚八百元刷紅色，圖繪金田村農民揭竿起義情形；四百元刷淺綠色，圖案同上；第二枚八百元刷橙黃色，圖爲太平天国的錢幣、文物等件；一千元的刷藍色，圖案同上。全套郵票的高度均爲二十八點二五毫米，寬四十五點二五毫米。齒孔十四度又四分一。編號是「

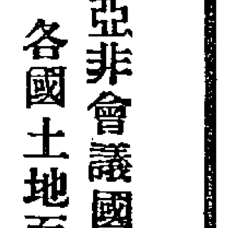
十三、和平解放西藏紀念



和平解放西藏的協議，是一九五一年五月二十三日在北京簽訂的。協議共十七條，第一條就是：「西藏人民團結起來，驅逐帝國主義侵略勢力出西藏，西藏人民回到中華人民共和國大家庭中來。」

我國郵局爲了紀念這一頁重要的史跡，特於一九五二年三月十五日發行紀念郵票，全套共分四枚，四百元的一枚圖繪西藏首府拉薩布達拉宮風景，刷橙色；八百元刷紫色，圖案同上；另一枚八百元郵票刷綠色，圖繪西藏特產的犛牛正在犂田；一千元刷藍色，圖案同上。票幅高二十五毫米，寬三十七毫米。齒孔十二度半。編號爲「紀13」和「69—72」。（思）

亞非會議國家各國土地面積



國名	面積（平方公里）
中華人民共和國	九、五九七、〇〇〇
印度	二、九四八、三八九
蘇丹	二、五〇四、八五七
沙特阿拉伯	二、四〇〇、九三〇
印度尼西亞	一、九〇四、〇〇〇
利比亞	一、七五九、五四〇
伊朗	一、六四五、〇〇〇
阿比西尼亞	一、〇六〇、〇〇〇
埃及	九九四、三〇〇
巴基斯坦	九三五、〇〇〇
土耳其	七六七、一一九
阿富汗	六四七、二五〇
緬甸	六〇〇、〇〇〇
泰國	五一八、〇〇〇
伊拉克	四三六、〇〇〇
日本	三七三、〇〇〇
越南民主共和國、南越	三二八·〇〇〇
菲律賓	二九六、〇〇〇
黃金海岸	二三七、七八〇
老撾	二二〇、〇〇〇
也門	一九四、四八三
敘利亞	一八一、〇〇〇
柬埔寨	一八一、〇〇〇
尼泊爾	一四五、〇〇〇
利比里亞	一一一、三二七
約旦	八七、〇〇〇
錫蘭	六五、五八四
黎巴嫩	一〇、三六〇
二十九國	三一、一五四、九一九
全世界	一三五、一六〇、〇〇〇

（容）

服務版

讀者問答

代表大會 代表會議 兩種是有分別的

林明先生：你來信說，四月五日報載：「中國共產黨舉行全代會」的新聞中，有一段是這樣的：「中國共產黨中央委員會在四月四日舉行了第七屆第五次全體會議，批准了中國共產黨全國代表會議所通過的三項決議……。」你說中央委員會是由全國代表會議選舉產生的，爲什麼全國代表會議的決議反而要經中央委員會批准呢？是你記錯了。選舉中央委員會的是全國代表大會，不是全國代表會議。

按照中國共產黨黨章規定：「在前後兩屆全國代表大會期間，中央委員會得召集各地方黨委代表舉行黨的全國代表會議若干次，討論並決定當前的黨的政策問題。」「黨的全國代表會議，有權撤換個別不能履行自己責任的中央委員及候補中央委員，並有權補選部分候補中央委員。」「黨的全國代表會議所通過的決議及撤換與補選之中央委員及候補中央委員，須經中央委員會批准後，方能發生效力。經中央委員會批准之全國代表會議的決議，一切黨的組織，都必須執行。」（章）

醫藥信箱

是否患肺病 要詳細檢查

陳志華先生：一、肺病在初期用X光檢查，有時不大明顯，可以過一兩月再照。二、每日下午發熱，是肺病初期的症狀之一，但也可因心理作用發生錯覺。例如因枝氣管炎或什麼原因而咳上兩個月，心裏擔憂肺病，又知道了下午有潮熱便是肺病，於是神經過敏起來，彷彿每天到下午都有熱了。究竟是否眞的下午潮熱，應用體溫計紀錄每天的上午、中午、下午的體溫，畫成曲線來看，才會知道。同時又應知道每個人的體溫，都是上午較低，下午稍高一兩分的，所以下午潮熱，也不是那樣簡單就可認爲是肺病徵兆。要證實有無肺病，是要從好幾方面檢查來確定的。肺病是慢性的病，也不必太急。醫生既說你無病，你就放心好了。只須注意營養和生活規律，即使有病也會好起來的。

手按皮膚 由白轉紅

黃先生：在皮膚上輕按一按，放手便是白色，一會兒轉爲淡紅色，或用力一按，放手即是淡紅色。這是表皮的毛細血管擴張，血行良好的表示。如果捏處放手是紅色，而後來變紅紫斑數日始退，那才是有病（紫斑病），是血液的凝血酵素元不夠，或血小板過少。若按過捏過，起淡紅色後跟着便退色，那是不必擔心的。（盛子嘉）

蹋傷脚拇趾

程介先生：左脚拇趾基部蹋球弄傷腫痛，經跌打醫生醫好後，該處肌肉內起數粒硬結，經西醫驗血、照X光，都找不出原因。服藥片後似稍減腫痛，行動不便。這情形疑是蹋傷部位的外傷因素，引起的末梢神經瘤腫，可請針灸醫生用針灸病根。

編·者·簡·覆

錢一塵先生：國防部是國家行政機關國務院屬下的一個組成機構。總參謀部總政治部則是解放軍的組織部門，是軍事機構。

余田先生：「簇」字廣州讀爲族，國語讀醋，意思是叢聚、團聚。例如簇擁、花團錦簇、一簇鮮花。「簇新」解作極新，多指服裝。簇與鏃同。「撵」字廣州音讀典，國語讀「輦」。是驅逐、趕走、追趕的意思。「覷」字廣州音讀顯，國語讀去，是偷看、窺探的意思。「諾」字廣州音讀類，集也。國語是諾去聲。俗作如此解，如俗稱富有家財爲偖大財主，年紀老大爲偖大年紀。「鳖」字廣州音讀別，跛也。「

馬蓀先生：你可以將你的情況詳細的寫一封信給當地的縣人民政府。

杜明先生：你的問題中國銀行已經答過了，我們的意見也一樣。該券不能寄回或帶回廣州。

買石灣陶器

唐慶庚先生：香港德輔道中二十四號中國國貨公司有內地運來的石灣陶器出售，請你自己直接去那裏選購。

國產眼鏡

潘享元先生：據我們向有關商行了解的結果，國產上海眼鏡目前還沒有貨到。

買「肺病問題」

程標先生：香港皇后大道中中華書局有「肺病問題」一書出售，請你自購參閱，不必刊登「公用信箱」徵求該書。

代郵

羅壽感、梁國志、梁志堅三位先生：請示地址，並備郵票一枚，以便寄奉贈書。

折曆

鄧國泉先生：戊寅年農曆八月十一日，合公元一九三八年十月六日。

公用信箱

請人教國語

我擬請一位北京人教國語，如有人願教者請寫明條件來函九龍郵箱五七八三號林安接洽。

徵友共研古錢幣

本人性嗜研究收集歷代古錢以及稀有硬幣和紙幣，歡迎同好惠函指教。我印備珍品照片拓圖多種，函索即寄。來函請寄澳門郵政信箱二一三號鍾收。

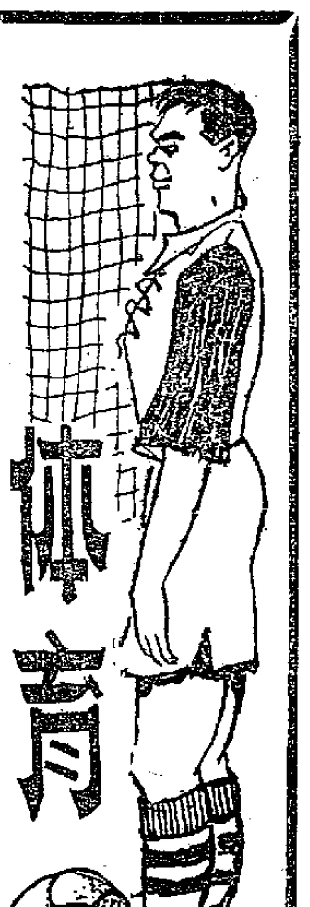
求職

我有大學肄業程度，今欲徵求擔任初中、小學、英文的家庭教師職位，並徵求共同研究日文、法文的同學。來信請寄馬頭角道三十三號閣樓馬俊英。

青年求職

我今年廿二歲，初中程度，身體健康，無不良嗜好，願求寫字樓打雜，公司社團雜役或工廠雜工等職，願僱請者請來函從秀東街廿一號三樓鄭貝文。

體育



愉園場光華演好戲 七比二大挫聖約瑟
先負兩球接連射回七隻

【本報訊】甲組足球聯賽昨天光華與約瑟戰於愉園場，戰果是：光華勝約瑟七比二。

這場球賽勝負與錦標無關，因此演出很是鬆懈。約瑟先勝兩球，光華追過頭以四比二完上半場，下半場光華再多勝三球。

約瑟的澳門球員也有好幾個來港助戰，前鋒雖然沒有高達雲、鮑路兩人，但演出倒也不錯；後衛本來也是不錯的，但在爛泥場上作戰就比不上光華，因此吃大敗仗。

光華昨天以經驗豐富的謝錦洪任右後衛，箝制西維亞使他失掉作用；張樹陵任右後衛也能看管馬廖。梁榮光有超水準演出，選中三球把戰局扭轉，反敗爲勝。

開賽後互相攻守，相持到七分鐘，光華一時大意，被約瑟活特射入一球。八分鐘，光華正欲尋機出擊，陣脚未定，不意又被西維亞射入一球，約瑟以二比零佔先。光華積極反攻，十四分鐘，梁榮光脚下建功，扳成一比二。再戰一分多鐘，梁榮光再射入一球，成二比二平手。光華士氣輿奮，廿九分鐘，陳明哲射門，守門將球拍出，梁榮光乘機頂球入網，成三比二，光華佔先了。卅分鐘，陳明哲得球傳中，郭英榮截得射中的，成四比二完上半場，光華領前。

下半場再戰，光華佔着攻勢，九分鐘，陳明哲底線傳中，謝錦河叩關得手，成五比二。約瑟雖也有出擊，但很少有射門機會，廿分鐘，羅渣乘光華後衛分處，單騎突擊，張占美見勢危急，便棄門出搶，羅渣望空門挑射，不料竟被張占美的手指尾拍着球兒，斜出界外，失掉可勝機會。廿一分鐘伏酒棠大脚遠傳，郭英榮搶前得球，演出「單刀」，及時射入門角，成六比二。卅分鐘，謝錦河吊球近門，陳明哲迎球一頂，又告中的，成七比二完場，光華勝約瑟。

光華
張占美　謝錦洪　張樹陵
伏酒棠　郭文治　吳偉文
陳明哲　謝錦河　郭英榮　陳慶全　梁榮光

約瑟
市尼
韓錫恒　朗殊
杜烈度　大官也　小官也
西維亞　利也　沾特　羅渣　馬廖

軍民聯田徑對抗 決定十七日舉行
民聯選手昨日選定公佈
田總承認六項全港紀錄

【本報訊】香港田徑總會昨日下午五時一刻在教育司署召開執行委員會議，討論關於一切有關事宜；出席者當浩、梁兆綿、劫治、哥爾曹、史德朝及屬會代表等。關於全港公開賽會的新紀錄，經由各委員詳細考慮後，正式承認五個新紀錄，計爲：女子一百公尺，何美嫻、嘉麗（十三秒）；男子四百公尺，史云尼（五十二秒二）；男子八百公尺，賽治（二分正）；男子一千五百公尺，卡遜（四分十三秒六）；男子一百十公尺高欄，茂雲尼（十三秒）。

陸軍田徑比賽時，賽治以二分一秒一的時間創全港八百八十碼新紀錄，經陸軍代表報告當日之情形，承認爲準紀錄，亦獲通過爲全港新紀錄。

關於民聯對軍聯之田徑賽，上次改期，現決定在本月十七日在啓德運動場上演，至該賽會之秩序、職員、及軍聯名單推由梁兆綿及海、陸、空軍代表共同編定。

關於達到標準成績運動員，規定由總會頒給獎章一枚，以資獎勵，現該等標準獎章，決定在民聯對軍聯會議時頒發。

民聯對軍聯之雙方陣容，民聯隊經由梁兆綿、哥爾曹選定，軍聯則定下週選拔，民聯代表名單如下：

一百碼：西維亞、麥柯（業餘）；黃文運（南華）。後備：馬犖士（業餘）。

二百二十碼：西維亞、麥柯（業餘）；馮吉利（業餘）。後備：馬犖士（業餘）。

四百四十碼：卡遜（警察）；馬殊（警察）；梁錦波（南華）。後備：張卓然（南華）。

八百八十碼：卡遜（警察）；李樹宗（南華）；歐拿（業餘）。後備：王家饒（港大）。

一哩：陳鴻文（南華）；王家饒（港大）。後備：歐忠盛（南華）。

三哩：陳錦雄、陳景賢（南華）；吳慶池、唐廣泉（警察）。

一百十公尺高欄：梁熙澄（南華）；羅啓源（業餘）。

四百四十碼低欄：何欽浦（南華）；告剌素（業餘）；馬殊（警察）。

跳高：連翔、凌森（南華）；黎國安（港大）。後備：曾振謙（業餘）。

竿跳高：鄭柳泉（南華）。

跳遠：伍銓煒（港大）；曾振謙（業餘）；彭錦棠（警察）；高達彬（港大）。

三級遠跳：伍銓煒（港大）；張偉棠，（南華）；彭錦棠（警察）。

推鉛球：希米亞（港大）。

擲鐵餅：李小洛（南華）；希米亞、伍銓煒（港大）。後備：何欽浦（南華）。

擲標槍：劉錦韜、何欽浦（南華）；西維亞（業餘）。

四百四十碼接力：西維亞、麥柯，馬犖士、洪熾麒。

一千七百碼接力：馬殊、卡遜、麥柯、梁錦波、歐拿、何欽浦。

一哩步行賽：吳增祥（南華）；史德朗（西青）。

粵省分區足球賽 月中在梅縣舉行
參加者有梅縣興寧等七隊
梅縣已於上月進行遴選賽

【中國新聞社梅縣六日消息】梅縣三月廿七日到廿九日舉行足球選拔賽，迎接一九五五年廣東省分區足球錦標賽。參加選拔賽的有工會、農村和學校三個系統的球隊。這些球隊都擁有一定數量的曾經參加一九五三年全國分區足球錦標賽武漢區冠軍的梅縣代表隊的球員，三天來的比賽異常緊張精采，觀衆很多。比賽結果，學校系統的球隊以二比零和一比零勝工會系統隊和農村系統隊，得第一名；工會系統隊以二比零勝農村系統隊，得第二名；優勝的代表隊都分別獲得代表梅縣的出賽權。

一九五三年廣東省分區足球錦標賽定於四月十五日在梅縣舉行，參加比賽的將有梅縣（兩隊）和興寧、五華、蕉嶺、龍川、汕頭等六個縣、市的七個足球隊。

捷克排球冠軍隊 應邀來我國訪問
五日在京戰勝八一隊
捷隊體力充沛技術精湛能攻善守

【中國新聞社北京五日電】應邀來我國訪問的捷克斯洛伐克「軍隊中央之家」排球隊，五日下午二時在首都先農壇人民體育場舉行了開幕式。開幕式後，捷隊和我國「八一」排球隊進行了友誼比賽，捷隊以三比零獲勝。

這天是清明節，天氣十分晴朗。七千多體育愛好者觀看了中捷兩國健兒的精采表演。徐特立、黃琪翔、聶榮臻、蔡廷鍇、賀龍等政府首長都出席觀看了球賽。各國駐華使館人員也看了這場球賽。

在開幕式上，蔡樹藩副主任代表中國運動員對遠道到此的捷排球隊運動員表示歡迎。他說：捷克斯洛伐克排球隊在世界上享有很高的榮譽，這次訪問我國將使我國運動員獲得良好的學習機會。

捷隊領隊諾伐克也在開幕式上講了話，他代表捷克斯洛伐克運動員、人民軍和全捷人民向中國人民致敬，並指出：通過這次訪問中國，使中捷兩國排球運動水平進一步提高。

球賽打得很熱烈，雙方實力相等，每球必爭，每局的比數也很接近。客隊成立於一九四八年，至今一直保持着捷克斯洛伐克共和國排球冠軍的稱號，並多次在歐洲國際排球比賽中獲得優勝。客隊隊員經驗很豐富，沉着應戰，毫不慌亂；隊員身體高大，體力充沛，平均高度在一米八二以上。他們的防守、封網技術精湛，還善於找弱點進攻，是一支能攻善守的球隊。「八一」球隊隊員是在一九五二年八一全軍運動大會上從各軍區、各特種兵中選拔組成的，在一九五三年一月正式成立，一九五三年五月在天津舉行的全國四項球類比賽中以八戰八捷的姿勢，取得了全國冠軍的稱號。「八一」隊攻勢很猛，扣球屢次得分，充分發揮了軍人球隊勇猛、快速的特點。他們的打法很多，三角傳球、快扳球、兩下球等進攻戰術都運用得很純熟。他們的弱點是防守力量較弱，防區空隙太大，屢次被客隊找中空檔吊球失機；同時「八一」隊隊員發球失機也多，因此造成敗局。

甲組足球聯賽積分表
（截至四月七日止）

隊名	賽次	勝次	和	負	得球	失球	積分
傑志	二二	一六	二	四	六五	三〇	三四
南華	二〇	一五	二	三	八七	二五	三二
星島	二三	一三	五	五	六一	二八	三一
巴士	一九	一二	三	四	六〇	二四	二七
光華	二一	一〇	五	六	五七	四〇	二五
東方	二一	一〇	四	七	四八	三四	二四
陸軍	二二	一〇	三	九	六六	五一	二三
空軍	一九	八	〇	一一	四四	五五	一六
約瑟	一九	七	二	一〇	四四	五〇	一六
警察	二〇	六	三	一一	三八	六一	一五
中華	二〇	五	三	一二	四一	五三	一三
港會	一九	四	〇	一五	三〇	七五	八
海軍	二一	〇	二	一九	一九	一〇四	二

元老再戰海軍
今午進行操練

【本報訊】嗇慈盃第三仗，將加插一場世運元老隊對海軍足球友誼賽，元老隊球員定於今日下午六時在嘉山場操練，全隊球員名單如下：

麥兆漢　謝孫洪生　李天　朱永張柏　謌江　郭英祺　張金海　李國威　宋靈聖　徐亞輝
李大煊　卓石金　黎兆榮　李惠堂　馮景祥　劉松生　何應分

昨天足球

甲組　光華勝約瑟　七比二
乙組甲　港會和中健　三比三
星島勝中華　四比二

台山體育運動 今年繼續開展
各項競賽將次第舉行
並決定增闢體育場地

【本報台山三十日專訊】台山體育運動日益蓬勃，僅三月份在台城舉行的球賽就有公開男女子籃球比賽，機關男、女子籃球比賽、工人籃球比賽，參加比賽的球隊四十九隊，運動員五百五十八人，還有機關男子乒乓球比賽等。

爲了進一步發展該縣體育運動，決定在今年內繼續舉辦各項體育運動競賽，其中包括初中男子籃球、排球比賽，中學女子排球聯賽，乒乓球比賽，中學少年組排球比賽，工人籃球、排球、乒乓球比賽，機關排球賽；其中還包括全縣性的公開男子、女子籃球比賽，公開男子排球比賽（賽前分區、聯區舉行選拔賽、邀請賽）、少年男女子個人乒乓球邀請賽，男女子羽毛球比賽，游泳、田徑、體操、自行車比賽，全縣田徑運動會。此外還將在台城鎮舉行台山、開平、恩平、陽江四縣排球邀請賽和田徑、體操、自行車比賽。

此外，還決定將該縣體育場地和各項設備，其中包括擴建燈光球場的看台，由原來只容一千二百人擴大到可容二千五百人。建築一個灰沙籃球場，開闢二十個農村排球場，建築一個體操場，同時購置廣播器、活動單槓、雙槓、平衡木等體育器械。

解放幾年來，台山縣體育運動一年比一年蓬勃。目前已在十三個區開展了六人排球運動。參加競賽的鄉、鎮排球隊共有一百二十八隊，運動員一千五百三十六人。成立了第六區、十三區、十六區、十八區四個區的排球協會和公益鎮、大江鎮的體育協會；有八個鄉的民兵參加了經常性的體育運動；六間中學五千九百四十九人參加系統的科學的體育鍛鍊—勞衛制預備級；台城鎮各機關、汽車公司職工參加工間體操和其他體育運動項目。

伊館籃球錦標賽 乙組頭聯戰工學
昨揭幕戰均安淘大奏捷

【本報訊】伊利沙伯青年館主辦的第二屆籃球錦標賽，昨晚舉行揭幕戰，比賽結果：乙組均安勝香印六十一比卅六；女子組淘大勝漢青五十七比十四。今晚七時起繼續有三場乙組比賽在青年館演出，首場元朗對活青，次場友海對紅眉，末場順聯對工學。

昨晚的乙組比賽，賽得並不精采，均安不但個人技術比較熟練，且贏了身材，在予取予攜下取得勝利；香印只能招架，無法反擊，上半時積分廿一比十二，均安佔先。女子組之戰，兩隊的實力還有相當距離，過程亦不見緊湊。漢青雖然是新軍，但每個球員的手法都算不錯，運球純熟，傳遞都很有分寸，只因身材吃虧，臨場的經驗不足，這是較大的弱點；陣中的黃翠芬、司徒焱自演出堪稱不錯。

淘大畢竟是實力較強的隊伍，它的得分很爲輕鬆。前三節積分均告領先，計爲：八比四、廿比八、卅八比八。

銀行盃小球賽 今日上演四場

【本報訊】銀行華員遊樂會體育部主辦的第三屆銀行盃小球聯賽，經過數週之爭逐，初賽將告完結，爲加緊進行，今日乘公衆假期之暇，賽會排有四場賽事在跑馬地A、B兩個球場上演，計開：九時半——（A場）華比對有利，（B場）合衆對遠東；十時半——（B場）渣打對華僑；十一時半——（B場）中聯對永安。

活青男勝女負 籃球友誼比賽

【本報訊】昨晚在修頓球場舉行的兩場籃球友誼賽，活青女負毅力女廿五比十七；男子活青勝毅力四十比卅七。女子之戰，毅力在一路領先下以十四比四、十六比七、廿比十一、廿五比十七勝。另場雙方爭持甚烈，活青在力拚下以三分之差作勝，上半時積分廿比十二，活青佔先。

中青學籃比賽 香江出戰嶺光

【本報訊】中青會主辦的學界籃球賽，今天下午四時半起有三場在青年會支球場演出，首場乙B大華對東方；次場女子組香江對嶺光；末場甲A培中對廣大。女子組之戰，兩隊實力強弱分明，香江隊中球員多是目前的女籃好手，技術遠勝於對方，嶺光即使頑抗，亦不易招架。甲組比賽，雙方實力還算接近，到時可能有一番惡鬥，勝負料難。昨天本有三場學界籃球賽在青支球場演出，却因天雨，臨時改期。

南華鬥螢火 女籃錦標賽

【本報訊】女子籃球錦標賽今晚八時半有一場在修頓球場演出，由南華對螢火。七時半加插一幕籃球表演賽，由美水兵對自力。這是女子錦標賽，南華自得最後的一場，南華有馮美娟復出，陳容相當完整，配合了黃愿貞等作戰比較穩健，今晚如能以全力作戰，相信仍可爭得主動，得勝的機會較濃。

看波樓隨筆
約瑟不是「爛路馬」

自前天南華戰勝巴士後，甲組足球聯賽形勢底定，凡失十分以上的隊伍，已無緣爭標了。

昨天午後，約瑟與光華再戰於愉園裏，因爲此役誰勝誰負絕對與大局無關，引不起球迷興趣，到場參觀的只寥寥二百人。

賽前，球迷們見到約瑟陣裏有四位澳將出現，以其實力不弱，都替光華擔心，認爲凶多吉少。而且在開賽不夠八分鐘，約瑟迅速地連贏兩球，球迷們心裏再想，這番光華必敗無疑了。可是昨天間下微雨，場地頗爲濕滑，約瑟在一鼓作氣之下雖先吃甜頭，但他們不是「爛路馬」，再踢下去，便感吃力，攻勢逐漸消失；相反的，光華陣裏多宿將，富於作戰經驗，場地雖然濕滑，恰好適合他們的慢動作，越踢越起勁，當一氣呵成，以七比二的結果反小敗而爲大勝。這樣大的收穫，任何人都意料不到，就是光華一班球員也意料不到。

在第一循環週中，光華曾被約瑟以四比三擊敗，但昨天再戰，光華竟能夠洗雪前恥，這在光華來說，是一次傑作。

光華除了陳甦泉交「白卷」外，其他都射入球，尤其是梁榮光「連中三元」，最爲活躍。

約瑟本是一頭「快馬」，如在乾爽場地作戰，還可以給予光華很大的威脅；但昨天場地濕滑，他們的速度大受影響，既然減低速度，「爛路」便不是光華「個皮」，終於遭受慘敗，原因就是他們的脚上功夫根本不能克制環境的困難。

晏光

老外僑看中國
在廣州 過武漢 談今昔
（新西蘭）路易・艾黎作　林思譯

一九五二年十一月十五日：清晨五時，列車抵達武昌。這裏又是一種氣候，晨風凜冽，人人不約而同的拉高衣領。揚子江上雲層很低，水面一片霧氣。在黎明中，渡輪載我們到漢口。在漢口早餐後，乘汽車環行市區。然後再上火車，回返闊別一個月的北京。

在漢口走馬看花，看到一個可容四萬人的大會場正在興建，公園裏充滿着遊人，市民在排着隊去參觀一個展覽會。長江岸邊停泊着無數船艇。堅固的江堤捍衛着武漢，堤下白浪輕輕地拍岸。

看漢口今天正常的生活，覺得記憶中漢口在一九三二年和一九三八年的景象，猶如一夢。一九三二年長江大水，隨之發生饑荒，由於當時政府當局貪污無能，不知有多少人死於非命和飽嘗苦楚。一九三八年日軍進攻武漢，漢口秩序大亂，一班要人們紛紛向重慶逃難，或者把眷屬送到美國，對軍事則毫無辦法，三鎮不久即淪入日軍手中。

在一九二六—七年大革命期間，武漢是軍政中心。由於人民的堅決奮鬥，終於迫使當時漢口的外國租界當局讓步，收回了漢口租界。這證明在人民團結一致的力量面前，外國的砲艦是無能爲力的。

武漢三鎮總綰長江南北交通，近年以來飽經滄桑。武漢就是歷史的證人。它看到了外國艦船在揚子江上自由行駛如入無人之境，看到了外國兵艦耀武揚威地深入中國內地城市。它也看到了：生活在武漢的普通人民，多少年來一向墊在別人脚底下；他們得替別人造屋，他們得揹起沉重的貨物爲別人謀利，他們甚至在別人的爭權奪利的打鬥中送掉了性命。只有在今天，他們才變成主人，才掌握了自己的命運。（六十七）

談赤壁之戰
張耀樞

赤壁之戰是「決定三國局勢的一個主要戰爭」，並且是一個以出色的主觀指導取得以少勝衆、以弱勝強的著名戰爭。孫權、劉備以劣勢的兵力，粉碎了曹操的優勢實力，決定了三國局勢。

形成三國鼎立的根本原因

赤壁之戰，是三國時候一次有聲有色精采動人的著名戰爭。千多年來，它一直被描述在小說上、戲曲上，爲廣大人民所深知。究竟赤壁之戰對當時歷史發展起着什麼作用，在軍事史上對它應如何評價，我想就此問題提出我個人的意見。

三國，是在東漢中央集權的封建國家被農民起義所摧毀，統一的歷史條件還沒有發展成熟的前提下所形成的分裂局面。這個歷史時期的出現，不是偶然的。在東漢末年黃巾、黑山等農民起義軍節節勝利的形勢下，搖搖欲墜的東漢王朝除了依靠皇甫嵩、盧植幾支常備軍去鎮壓農民起義以外，乘勢而起的是所謂「郡縣各舉義兵」（三國志蜀志劉備傳）的地主武裝，他們憑藉強度的封建隸屬關係，驅策着類似奴隸的親兵——部曲，去屠殺農民軍，以保衛他們的土地財產。在農民起義失敗以後這些地主武裝通過混戰、兼併的結果，形成三個強大的足以對峙的割據勢力——魏、蜀、吳。從當時社會經濟發展情況來分析：東漢以來長江流域的經濟，已有了較多的發展，江南與四川的鹽、鐵和糧食生產在全國經濟上也佔着重要地位，到東漢末年當時經濟政治中心的黃河流域，遭受嚴重的戰爭破壞，造成人口大量遷移，大批向當時長江流域的益州、荊州和揚州移動（陳彩章「歷代人口變遷之研究」）。由於避難人口的激增，和先進地區生產技術的傳播（「中國通史簡編」），加速了這些地區經濟的發展，遂使江南和四川逐漸形成可以和中原對立的經濟獨立集團。在這種經濟條件下，三國鼎立形勢就代替了封建統一局面。這就是三國鼎立形成的最根本的原因。但是，在這裏，戰爭和歷史人物的活動，在一定程度上對於當時局面，是起着決定作用的。而赤壁之戰，正是「決定三國局勢的一個主要戰爭」（同前），並且是一個以出色的主觀指導取得以少勝衆、以弱勝強的著名的戰爭。孫權、劉備以劣勢的兵力，粉碎了曹操的優勢實力，決定了三國局勢。

曹操的優越條件

在分析赤壁之戰時，我們首先必須瞭解一下赤壁之戰以前作戰雙方的基本情況和當時形勢：以屠殺黃巾起家、削平中原羣雄、廣得北方地主武裝支持而發展強大的曹操集團，在當時所擁有的物力、財力和人力，都超過了其他任何一個軍事集團。拿割據的區域來說，東漢的行政區劃全國分十二州，他已經佔領了兗、豫、冀、徐、青、幽、并等七州；還加上直屬中央的司隸校尉部，超過了「三分天下有其二」；經濟方面，「曹操迎漢帝到許，當年就創立屯田制度。興修許地河渠，開闢稻田，募農民耕種，一歲得穀百萬斛。」他並且「按照戶口數目，比較墾田多少，作爲賞罰地方官吏的標準。」一個「智謀很高，用兵比得上孫吳」（三國志蜀志諸葛亮傳）的不凡的軍事統帥。他正是要想憑藉這些優越條件，來實現他削平北方羣雄以後的第二個企圖——統一南方的工作。

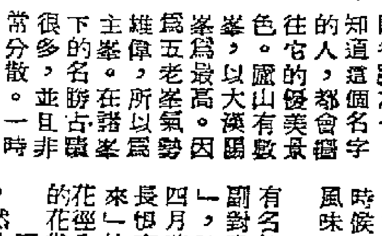
劉備孫權的實力

至於作戰的另一方面條件，孫權和劉備的客觀條件是這樣的：「據有江東，已歷三世」的孫氏政權，是在獲得「江東大族」的擁護、「家富於財」的魯肅等江東大地主的依附而發展鞏固的。但是長江以南，距中原戰場遠，遭受破壞小，社會比較安定，經濟比較富足而且正在日益發展着。加以「長江天塹」，形成天然的國防線，武裝力量有「十萬之衆」，（同前）這些條件使它成爲一個「國險而民附，賢能爲之用」（同前）的強有力的軍閥集團。至於「劉備到處做客，得不到土地，在當時軍閥中，聲名最大，勢力最弱」（中國通史簡編）。這時他正託庇在荊州牧劉表的防區裏，駐紮新野（湖北襄陽以北），得到諸葛亮的幫助，逐漸聯系漢沔地主集團，獲得他們的支持（趙儷生「文史學的新探索」中「說蜀漢的興起」一文），因而「荊州豪傑歸先主者日多。」（三國志蜀志劉備傳）並且搜集避難到荊州的「游戶」，把他僅有幾千人的武裝擴大起來。（三國志蜀志諸葛亮傳，裴松之註）劉備野心很大，是曹操心目中的大敵。在赤壁之戰前一年，當曹操正在和袁紹的兒子作戰的時候，他就勸劉表先下手乘虛進攻許昌，配合袁軍在戰略上造成對曹軍的南北夾擊，給曹操以致命的打擊，劉表沒有採用，結果讓曹操從容完成統一北方的工作，進而轉向南方。這就是戰爭前夕的形勢。

赤壁之戰整個戰局發展情況，可以分做兩個階段：前一個階段，可以說是大戰前的序幕，是曹操和劉備作戰，曹軍由北向南乘勝追擊；後一個階段，大戰正式展開，孫劉聯軍在赤壁大敗曹軍，由南向北把曹操趕回北方。（上）

新野

山寺桃花話廬山
・新・



廬山是祖國名勝之一。知道這個名字的人，都會嚮往它的優美景色。廬山有數峯，以大漢陽峯爲最高。因爲五老峯氣勢雄偉，所以是主峯。在諸峯下的名勝古蹟很多，並且非常分散。一時眞是難以全部遊覽。

牯嶺是廬山的中心。環着嶺的四周，疏疏落落的佈滿了新式的房屋。白石的屋子上蓋着朱紅的頂，一幢幢嵌在翠綠的松杉中，紅綠的交織非常幽美。這裏有工人休養所、學校、圖書館……現在，已成爲勞動人民的樂園。

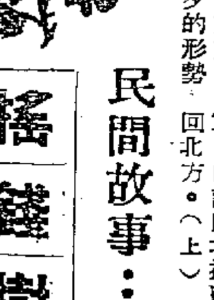
山上的氣候，變幻無常。晴時江山見底，薄雲過嶺像蒙上一層面紗，雲層厚時窗外松杉都成霧中陰影。如果想看一天的好景，最好是黃昏的時候，當晚霞泛紅，當晝夜交替，新月將升的時候，山谷的奇景有一種特有的風味。

「花徑」在廬山的風景是很有名的。花徑的石碑兩旁刻有一副對聯：「花開山徑，吟留人間」，詩人白樂天曾吟過：「人間四月芳菲盡，山寺桃花始盛開；長恨春歸無覓處，不知轉入此中來」的詩，使這花徑成爲勝地。花徑內有華徑亭、白亭等，這兒的花幾乎是四季不斷的。

廬山的清晨，空氣非常清新，然晨景遊覽更有特殊感覺。黃龍寺附近有兩株古杉樹，約有三百年以上的樹齡，另一株白葉樹（即銀杏）也是數百年的古樹。沿古徑前走就是黃龍潭。黃龍潭的瀑布由高處直瀉下來，飛沫四濺，再加上蒼松蔽日，山氣十分涼寂。當你離開潭邊遠去，還會聽見那潺潺的流水和飛鳥的低語聲。

在廬山含鄱口看日出奇景也是很有名的。當太陽剛升起的時候，鮮紅的霞光映紅了清晰的鄱陽湖水，遠望小山像一隻小鞋，眞是一幅動人的圖畫！

民間故事：搖錢樹



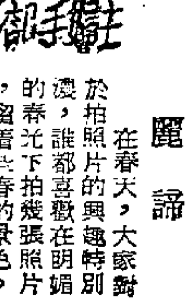
據說，從前在一座很高很高的山上，有棵搖錢樹。誰要是爬到那座高山上，找着了那棵搖錢樹，拖着它搖一下，就有銅錢掉下來；搖兩下，就有銀子掉下來；搖三下，就有金子掉下來，可是，這棵樹不容易出現，也不容易找到的。有一年年三十夜裏，那座山上忽然出現了金光銀光，四周的人都高興地說：「搖錢樹出現啦！」

這時，有一個姓黃的，因爲平常愛財如命，人家都叫他做「老財迷」。老財迷知道山上出了搖錢樹後，便帶了乾糧，向那座高山走去。

到了山下，山勢十分險峻，峭壁陡崖，無路可走。老財迷財迷心竅，還是壯着膽子向山上爬去。一天爬不了好多路，爬了十多天，才爬上山頂。他東找西找，終於給他找到了那棵搖錢樹。他歡喜得發狂似地抱住那棵樹，用力一搖，樹上果然像落冰雹一樣的落下錢來，滿地都是。他想：「這銅錢不值錢，我要銀子。」於是又用力一搖，果然樹上落下了白光閃閃的銀子，落在地上像白雪似的。他心中又想：「銀子還不值錢！我要金子。」於是又用力一搖，樹上果然落下了金光閃閃的金子。他這時眼睛都紅了，瘋狂地高叫着：「還不夠，再多搖幾下，我就可以成爲天下最有錢的人了！」於是他拚命的用力搖，那樹上的金子也像冰雹一樣打在他身上。突然，天崩地裂了，樹倒了，老財迷被壓死在樹下。那些金子銀子也像洪水般滾下了山，滾進了山下的地裏就不見了。

以後，那座山上再也看不到搖錢樹出現了。過了很久，村裏人挖開山下的地，種起禾苗來。每年都能長出金黃的穀子，據說，那就是山上滾下的金銀呢！（選自「水磯」）

春天裏來拍照忙
麗諦



在春天，大家對於拍照片的興趣特別濃，誰都喜歡在明媚的春光下拍幾張照片，留着些春的景色。出外旅行的人們，到了名勝古蹟，要是不留下他們的「雪泥鴻爪」，也像虛此一行似的。在公園裏又到處看到全副拍照姿態：有的人在倚橋臨水，有的人在拂柳分花，而又往往圍着一大堆旁觀的人，當他們看得出神，不免有礙鏡頭，以致「大煞風景」，但也可以說明，拍照這回事是大家都認爲有趣的啊！

近日來不但快鏡照在熱門中，上海所有的照相館也都門庭若市。南京東路有一家照相館，門口貼着廣告，說是內有首都各名勝佈景，歡迎參觀攝影。原來這是叫一向神往着北京勝景而暫時又不可能上北京去旅行的上海人，到這照相館裏的天安門、萬壽山的佈景前，拍一兩張照片，聊作「神遊」者也。

我們認識一位攝影家康礎器先生，這一晌時約他拍照的人，眞使他應接不暇，有一天，我們去找他，打算請他替孩子們拍幾張照片，「上敵不見土地」，康太太說他一早就出去了。她招待我們坐下不到十分鐘，電話鈴却響了三次，也是人家來請康先生拍照片的。

華山路（舊時的海格路）的周家花園，在冬天，那兒是很冷靜的，可是最近又顯得鬧猛起來了，常常有許多人攢了照相機進進出出。上星期日的下午，有一位親戚請我們到那裏去看攝影幻燈片。正巧有許多越劇演員化裝着在花園裏攝影。那時園內桃花正當盛放，香味甜濃，看到那穿着古裝的美女，款款地立在花旁，活像一幅宮筆畫。

春天終究是一年中最美麗的一季，誰都捨不得它溜跑，大家忙着拍照，也多少有點「挽得春光住」的意思。

玄奘
・楊廷福・

一、家庭和父兄

玄奘於公元六二九年開始前往印度。六四五年回國。在十七年中，他走了五萬里的路程，經歷了大小一百二十八個國家。他精通「法相宗」，研究了「大小乘」各派的理論，在五印度公認他是當時第一流的大學者。曾主持當時印度最高學府「那爛陀寺」的講席。玄奘回國後從事翻譯工作，直到死時，十八年中毫無間斷；共譯了七十五部，一千三百三十五卷佛經，還口授了「大唐西域記」十二卷。這樣對溝通中印文化起了一定的作用。玄奘是我國七世紀的旅行家、思想家、文學家、翻譯家，他的一生事跡，在世界文化史上留下了光輝的一頁。一直到現在，印度人民還重視玄奘的遺跡和著作，念念不忘玄奘在「那爛陀寺」留學和參加曲女城無遮大會的故事；在博物館裏也陳列了玄奘負笈求經的遺像。千餘年來，「唐僧取經」成爲我國家喻戶曉、喜見樂聞的故事，這決不是偶然的。

公元五九六年（隋文帝楊堅開皇十六年），玄奘誕生在洛州緱氏縣（今河南偃師縣）一個姓陳的佛教徒家裏。他的父親名惠，對於儒家的經學很有研究，是一個且耕且讀，不求聞達的學者。玄奘排行第四，名叫禕，是陳惠最小的兒子。他從小在父親的薰陶下，養成了廣泛研究學問的興趣，尤其是最愛好佛學。當時的鄉鄰們都稱讚他。

他的二哥名叫長捷，在洛陽淨土寺做和尚。玄奘在十三歲那年，到淨土寺去玩，恰巧這時候朝廷派鄭善果到洛陽來剃度二十七名和尚，他也報名參加了。當時參加剃度的人數有好幾百個，他因爲年幼，未被錄取。當時感到很難過，時常在公門旁邊徘徊張望。有一天鄭善果看到了他，知道了他的志願，深深地嘉許他的抱負，又看他氣宇英俊，對答如流，就破格錄取了他。

從此，他就和哥哥住在一起誦讀經典。他不僅穎悟異常，而且忘食廢寢的研究經文。有一次他居然去升座複述「涅槃經」，對於經要分析得仔細透澈，曲盡奧妙。這使大家十分驚異。

隋朝末年，玄奘和哥哥到長安去。公元六一八年（唐高祖武德元年），他們到達長安，就住在莊嚴寺講學。但這時候對佛經研究有素的高僧，大都集中在四川成都一帶。他在二十二歲那年就和哥哥離開長安，到成都空慧寺，從道基、寶暹等法師受學，一直到二十七歲，他又遊歷了川東、川西。他爲了進一步的求得深造，就要求哥哥允許他到各處去訪求名師益友。但是他的哥哥却留戀富庶而安靜的成都，又不願他離開身旁，便再三的阻留。他只得瞞着哥哥，偷地和一個商人結了伴，沿着長江，放舟三峽。

玄奘到了湖北荊州，在天皇寺和僧衆討論了半年佛學，一面求學，一面講學。他走遍了北中國，參遍了有學問的僧俗；他不倦地向人質疑問難，貫通了各家的學說。然而他並不以此爲滿足，同時覺得學問愈高深，而疑問也就愈多；同時覺得我國的佛教宗派分歧，經典翻譯本太少，有些翻譯的文筆拙劣晦澀，不能傳實，錯誤的地方也很多。爲了找到原文，辨正，解決經典意義，尋求佛經的究竟，他想：非親自到佛教的發源地——印度去留學不可。

恰巧在玄奘三十一歲那年的冬天，印度學者波頗密多那從海道到達長安。他是印度權威學者那爛陀寺戒賢的學生，據說能記誦大小乘經典各十萬頌。玄奘向他請教，諮質積疑，有很大的收穫。於是他想在印度一定有許多大學者，可以解決佛經上的許多問題。從此玄奘立下堅定的志願，一定要到印度去。

然而在交通還沒有發達的一千三百多年前，中印路途遙遠，險阻萬重；又因大唐王朝剛剛建立，嚴禁人民出國西行。他曾約了好幾個同伴，上表給唐王李世民，請求特別允許他們出國遊學。可是朝廷的官吏竟把他們的表章壓積起來沒有給他轉呈。他們等了好久，毫無音訊。同伴們都退縮了，惟有玄奘毫不灰心。爲了做好出國的準備，他在等待出國的期間，專心一志的學習西域和印度各國的語言文字。（一）

把罪犯改造成新人

清河農場是對罪犯實行勞動改造的地方，受改造的都是已經判刑的特務、搶匪、惡霸、慣竊、慣騙、貪污分子和流氓分子。他們在那裏受到了文化教育和生產技能訓練，逐漸變成了社會上有用的新人。

陳範

【北京通訊】三月裏，春耕的季節，我們來到了清河農場。這是一個走向機械化的農場，也是對罪犯實行勞動改造的地方。

春天的陽光照在遼闊的田野上，拖拉機牽引着五鏵犂正在翻地，泥土散放着春天的氣息。電力揚水站正在準備把河水揚進灌溉渠，水文站忙着測試河水的流速和流量，氣象台報告着多變的春天氣候。在農場遼闊的土地上，有幾處紅磚建築起來的一排排整齊的平房，勞動改造中的犯人就分別住在這裏。

在這個農場裏進行勞動改造的都是已經判刑的特務、搶匪、惡霸、慣竊、慣騙、貪污分子和流氓分子。人民政府對待這些罪犯，不只是把他們監管起來，使他們不能在社會上繼續作惡，更重要的是在監管期間組織他們從事勞動生產，在勞動過程中對他們進行思想改造，同時並對他們進行文化教育和生產技能的訓練，積極地爭取他們變成為對社會有用的新人。他們初來時什麼也不會作，農場幹部曾經親自下地教他們勞動。農場特為犯人們舉辦了農田生產技術知識講習班，使他們逐漸學到一定的生產知識；同時選擇了一些犯人學習開拖拉機等技術。現在，經過實際勞動和不斷的思想教育，犯人們對勞動的認識已經有了改變，也逐漸有了勞動的習慣，體質也逐漸增強了，勞動生產的技術也學會不少。

沿着農場的寬闊的公路，我們來到了一處犯人住的地方。這裏是一排排紅色的磚房。在這裏的場地裏，有些犯人正在熟練地編織着稻草繩子。一位農場的職員告訴我們：年老和體力較差的犯人，就讓他們參加這些副業勞動。

有圖書館 有遊戲台

農場四周整齊的紅磚平房，就是犯人的宿舍。每間房屋陽光都很充足。室內的炕上被子都疊得很整齊，一切用具都安放得井井有條。這裏還有犯人的理髮室、澡塘、醫務所、圖書館、供應站和一座遊戲台。犯人可以經常輪流理髮、洗澡。圖書館裏，新出的書報和雜誌擺得滿滿的，犯人們可以按規定時間來借閱。在供應站裏可以買到各種日用品。

晌午時候，犯人們穿着青色的棉襖、棉褲，紅着臉，排隊回來。他們拿着面盆在已經準備好了的木桶裏打熱水洗臉，然後就開始吃午飯——新蒸出籠的滾熟的大饅頭，小米粥，還有大鍋的熟白菜。他們除了吃一般的粗糧外，有時還可以吃到農場自產的稻米。

中午是犯人休息的時間。下午五點半收工以後，犯人們的文娛活動十分活躍。打撲克、下象棋、看書報的都有。在犯人自己出的牆報上，有許多反映他們學習和勞動的稿件，內容有批評也有表揚。牆報旁邊公佈着犯人的勞動成績。還有兩行大字寫着：明晚演電影「人往高處走」。

晚上是犯人的學習時間，有一間房子裏，許多犯人正在那裏複習生字。好些犯人都對我們說，原先他們一個字不識，經過在農場裏學習，現在已經能認一千多或兩千多字了。農場業餘文工隊，有個叫申慧萍的女犯在寫給她母親的信中說：過去我一字不識，現在能看書、讀報了。我回去時您就不認識我了。就為這一點也應該感謝人民政府的勞動改造政策。更不說別的方面了。

醫院良好 犯人感激

在農場，我們還參觀了農場的醫院。醫院的門診部裏坐着一些等候看病的犯人。他們都是各個醫務所轉到這裏的病人。醫院裏各科的醫生都正在給患病的犯人檢查和診斷。在一間病房裏，一個患有腸胃病宿疾的犯人李永俊感激地敘說了農場醫院挽救他的生命的事情：一天落着大雨，他突然肚子劇痛起來，經醫務所打針後，仍然痛得很厲害。農場立刻把他送到醫院。經過檢查，醫生馬上給他施行手術，發現他的腸子已經絞成一團，並有血變成了紫黑色，腸壁有一處已穿孔。如果當時不能立刻動手術，生命就完了。現在醫院還準備徹底給他治療腸癰症。他說，他親身體會到只有人民政府才能對犯人這樣人道。不但給以勞動改造的機會，使他重新做人，還給他醫病，救活了他的生命。

犯人王康楨說：他在十二、三歲時，身體下部長了一個畸形瘤，他到過日本，走遍華北、東北，為治這個瘤，訪求名醫，都沒法割治。他初來到農場勞動改造時，想着自己害了這樣的病是活不成了。可是在勞動改造期中，他被送進了農場醫院的手術室。二十多年無法醫治的足有一斤半多重的瘤子，竟在這裏醫治好了。他說，他過去在敵偽法院裏做過書記官，曾經看到過獄裏犯人們的悲慘生活。那時候犯人生了重病，只有等着死亡。因此他對人民政府抱着深深的感激。

刑滿釋放 已成好人

一些罪犯和已刑滿釋放的人員，都用自己的親身體會來對比新舊社會對待犯人的不同態度和不同政策。經過對比，他們就越發感到自己過去罪惡的深重，越發感到政府對他們實行勞動改造是一種正確的政策。過去在賣國賊蔣介石的「青年訓練大隊」集中營裏面做過特務的反革命罪犯田書明、周濟，在談到集中營的罪惡時說：「國民黨的特務像野獸一樣毫無人性地日夜折磨着青年人。大特務楊漢光還把女青年叫去強姦，不順從的就打得死去活來。一九四八年北京解放前夕，在先農壇一次就活埋了九個革命幹部。蔣介石和美帝國主義教給我們殺人、放火，殘殺老百姓和革命志士，把我們從人變成了禽獸，甚至比禽獸還不如。但是經過共產黨的教育，現在我們逐漸恢復了人性，學習了勞動生產技術，有了重新做人的機會。」已刑滿釋放在農場就業的劉長富說：「我原是個慣竊，日偽和國民黨統治時期，我曾九次在北京犯案。可是在舊監獄內我不但沒有改掉我的偷竊行為，相反，每坐一次獄，我就多結識幾個竊盜，我們在獄內研究偷竊技術，我們交流偷竊經驗，在監獄內我們就訂好下次偷竊的約會。因此每坐一次獄，我的偷竊技術就提高一次，我從小偷逐漸變成了大偷，而且國民黨的特務、警察還保着我們公開作案。解放後，我又犯案被判到清河農場勞動改造。人民政府用勞動教育我，使我改變了在舊社會養成的不勞而獲的剝削寄生腐朽思想，還學會了怎樣好好做人。現在我已經學會了一套農田生產技術，我決心留在農場就業，好好勞動。」

政府廣設 就業單位

在人民政府偉大的人道主義政策的感召和教育下，許多罪犯在刑滿前都積極勞動，爭取立功贖罪。有許多犯人在勞動生產中積極地想辦法，改進了操作方法，創造了新工具。犯人程維福經過細心研究，創造了「三壟施肥器」，使施肥效率提高一倍。犯人李松山等研究出一種「多匠對角耙地法」，提高耙地效率一倍半。犯人安德勤創造了騎平板，提高跴地效率三倍以上。犯人薛世利用廢料自製了「雙壟中耕器」，用它操作，完成定額百分之二百五十。還有的犯人創造了「推鋪散割稻法」、「鎰藉擔卸車法」等。許多先進生產經驗，為完成生產任務提供了有利的條件。在農場每年舉行的發獎大會上，許多勞動積極、思想改造有成績的犯人都獲得了政府的物資獎勵或減刑。

罪犯們在實際勞動中，日益增長着對農場的親切感情。尤其每當秋收季節，他們看到自己勞動生產的豐富果實時，他們更加愛上了農場的莊嚴的勞動。有些刑滿釋放的人，釋放後便要求留在農場就業。我們看過幾個就業的刑滿釋放人員的單位——造紙廠、前進農場、草袋廠、畜牧場和拖拉機隊。很多留場人員掌握的技術，大部分都是在勞動改造中學會的。造紙廠的陸希昌，原來是個反革命罪犯，現在學會了打紙漿，還是打漿車間的生產小組長。畜牧場的苗幹，原來也是反革命罪犯，現在已經學會了獸醫。路鴻瑞原來是反革命罪犯，現在是個熟練的拖拉機手。草袋廠是刑滿釋放人員家屬就業的地方，這裏打草繩車間的生產組長高秀珍，她丈夫高安增原來是個反革命罪犯，釋放後現在農場的畜牧場當飼養員，她的大兒子高進孝現在在農場的造紙廠當學徒工，二兒子高進學在清河農場小學上學。許多刑滿釋放人員都在農場安家立業。這些危害過國家人民利益的罪犯在勞動改造中逐漸變成了社會上有用的人。這些活生生的事實，正體現了我們國家勞動改造政策的正確和偉大。

哈爾濱電表儀器廠

哈爾濱電表儀器廠正在安裝機器。該廠規模甚大，將來投入生產後，全廠平均每一分鐘能生產一個儀表。

荒山上的俱樂部

梁國榮

【南寧通訊】今年一月間，二〇四勘探隊第一分隊，在廣西某地的荒山草地上，成立了一個工人俱樂部。俱樂部的活動內容是十分廣泛的，內設有戲劇組、圖書組、文娛組、體育組等。每天下午五點到七點是圖書室的活動時間，很早圖書室的工作人員就把各種書籍擺好了。未到開放時間，職工們就三五成群地來了，大家都選擇自己最愛好的書籍靜靜地閱讀。圖書室的工作人員還經常向職工介紹新書和指導讀書的方法，使工人們從書中受到了不少的教育，因此每天來看書的人很多。俱樂部的牆上還掛着祖國建設的各種成就的圖片和先進工作者的像片，室內佈置整齊並具有很大的鼓動性和吸引力，使廣大職工看到了國家建設的飛快發展，增加了建設社會主義的信心。

愛好文娛活動的職工，一來到俱樂部，就去參加打籃球、乒乓球、羽毛球、康樂球、玩撲克、象棋等，同時有的玩各種樂器，唱各種快慢板、小調和山歌。在活動中，每個人都根據自己的擅長發揮了自己的才能，使冷靜的荒山變成很熱鬧的娛樂場所。這樣俱樂部一天比一天地更活躍起來。

廈門市區內有：街道圖書閱覽站

【廈門通訊】每到了星期天，廈門市思明南路一間公房子裏就擠滿了許多大人和孩子，那就是中山街的圖書閱覽站。這房子是街委會向群眾借來的，經過工人自願義務粉刷，便成為今天大家喜愛的閱覽站。

閱覽站的書刊是由市圖書館供應的，現在有通俗書刊一百冊、連環圖畫一百冊、電影十多種和圖片數套。每一星期便更換一次。該站每一次供應讀者約有一千多人，其中以孩子們佔多數。

梅蘭芳周信芳唱片選集製成

中國唱片廠即將發行

【上海通訊】中華人民共和國文化部、中國文學藝術界聯合會和中國戲劇家協會聯合主辦的梅蘭芳、周信芳舞台生活五十周年紀念會，決定自四月十一日起在首都北京隆重舉行。紀念會期間，除聯合舉辦梅蘭芳和周信芳的觀摩紀念演出外，中國唱片廠並將在四月中旬發行梅蘭芳、周信芳唱片選集。梅蘭芳唱片選集先出三輯：第一輯是「宇宙鋒」（全齣）共七張；第二輯是「貴妃醉酒」（全齣）共五張；第三輯是「洛神」共三張。係一九五四年十一月份在北京錄音。周信芳唱片選集亦先出三輯：第一輯是「蕭何月下追韓信」（全齣）共十二張；第二輯是「描容上路」共六張；第三輯是「掃松下書」共四張。係一九五四年七月份在上海錄音。在唱片發行的同時，中國唱片廠將製送布面燙金之精美唱片書夾，以備讀者選購。

綠化大陳島

新種七萬多棵樹苗

【大陳通訊】解放了的大陳島居民和人民解放軍指戰員，已經在被蔣賊匪幫踐踏過的大陳島上，種下了第一批來自祖國大陸的樹木。首批植樹共七萬多棵，是適合海島水土的樹苗。這批樹苗是祖國大陸人民為支援大陳島人民重建家園所送來的。三月二十日，這批樹苗已經栽種在大陳島上，目前樹苗生長良好。不久的將來，大陳島將會綠蔭成林，四季如春，住島居民和來往漁船都將因此得到莫大的好處。

我國自製汽車材料好過西方國家出品

【廈門通訊】我國汽車材料製造工業正在向前蓬勃地發展，有的產品質量已超過西方國家的水平。漳州市保養場材料科科長陳維德說：「過去所用汽車材料，幾乎全是西方國家來的，現在，我們已能從市場上買到我國新出品的汽車材料。我們倉庫裏有百分之八十以上的材料是國產品，品種一天天多，質量也一天比一天好。我們購買材料已得出個經驗：不要多買，買了夠用一個月就好；因為下個月出產的產品質量，往往比上個月出產的要好。有的國產品還比西方國家的貨色好。」

他舉兩個例子：在去年，一輛雪佛蘭牌汽車「活塞冷環」壞了，工人給換上個雪佛蘭廠出品的「活塞冷環」，但引擎一發動，油就向上流，一直打壞。後來工人改換個長沙汽車配件製造廠出產的工字牌「活塞冷環」，就把車修理好了。又一次，一部汽車原先用福特牌的「油底殼墊床」，車開出去沒多遠路就開始漏油，後來換上廣東聖備軟木製造廠出品的「油底殼墊床」後，就再也不漏油了。

他並帶我去參觀材料庫。材料員邱宋明從材料架上拿下一個汽車零件，零件名叫「打火頭」的外國貨，上面刻有英文字。他按一下零件上的彈鍵，對我說：「這種『打火頭』的彈力差，大家都不願意用。」隨後他又從架上取下一個「打火頭」給我看。一比就看出國產貨比西方國家的貨好。這是我國中一五金機器廠出產的。

蘇聯幫助我國建設的第一個汽車製造廠，正在緊張施工中。我們有充分理由確信：在不久將來，用「頭等技術」裝備起來的我國汽車製造工業，生產出來的各種各式的汽車和零件，將全部地趕上和超過資本主義國家的產品質量水平。（林沙）

新人新事

汕頭姑娘林幼華

——訪長江上第一個女駕駛員

·秋蘺·

一天早晨，我去人民一號輪船，船停泊在長江的江心中。一走進駕駛台就碰見了我要找的姑娘，她，林幼華，長江上的第一個女駕駛員。我們俯在船弦的欄杆上，聊起來了。

林幼華，今年二十一歲，汕頭人。濃眉，大眼，長得很豐滿。她有爽朗、愉快的性格，並有南方少女利落、幽靜的身姿。她從小就住在海濱，很愛海。常常和三五個小孩跑到海濱，迎着太陽，唱着歌。有時騎上腳踏車在海岸上兜圈子。夏天，也和幾個姑娘一道游水。一九五三年她在長江航務學校畢業以後，春天就到長江來開始實習了。

實習中的日日夜夜，小林姑娘從不肯閒。當時別人還估量她不能作駕駛工作，可是她想：新中國有女飛行員，也有女司機，姑娘當駕駛員怎麼不能呢？她自己回答：幹什麼，往後，自己就爭着幹。四月的天氣，把褲腳一捲，也洗船、擦甲板。工人看見姑娘做水手，站在船頭上學拖纜繩時，迎她。不過，學習引航還是很難的。隔着層層雲霧，從上海到漢口一千餘公里的漫長航線上，當駕駛員必須首先知道那裏有暗礁，那裏是沙灘。這些日子，她就和船長形影不離。掏出本子和筆，船長唸了「左舵」，她就迅速地記下來，船長一動她都記下來：「那裏有樹，那裏有電杆……」同時也把江岸上的岸燈記下，晚上睡在床上，還把記下的自然景色、航道情況一遍一遍的背誦。有時睡到半夜，突然又翻起身走到船舷邊，眼睛盯着江面，熟悉一下航道。有時船員說：「小林被長江迷住了」，小林回答：「不努力學，怎麼能當駕駛呀。」

一九五三年冬天，是小林姑娘經歷的第一個冬天。在汕頭那裏氣候四季如春，她常常穿單衣過多。現在長江兩岸，被白雪覆蓋得嚴嚴實實，她卻沒見過。一個浪頭撲來，船欄上就垂起冰柱。長江風浪未了，船就像個醉漢，走得踉踉蹌蹌。雖然有時她真想嘔一陣，但她卻堅持住。她說：思想一堅定，困難也不覺得了。有時為了瞭望方便，她索性把駕駛台的窗戶打開，任冰雪在臉上撲打。老船長見她臉上凍得紅紅的，走下駕駛台，換她休息。過身，她又去了。她堅持實習，克服了困難；就這樣得了知識。開始她駕駛，船得東調西走；常常把船開得不穩。後來，船開始順從地聽她支配了。長江上從事勞動模範、人民一號船長莫家瑞說：「我們女駕駛可不錯，熟悉航道，白天黑夜都能引航。」以前有人瞧不起女的，現在應該改變了。一提起她，總是誇讚。

小林在長江上受過鍛鍊；她卻在鍛鍊中成長起來了。她向人說起長江，就像騎士說起自己的愛馬。長江兩岸的風光更美麗動人。入晚，長江兩岸，燈火遮映，天空的藍色，深藍色，是那麼多麗的迷人的色彩——兩岸曾經是荒蕪的土地，現在矗立起高樓，有的是規模巨大的農場，拖拉機在奔馳。「有時我看到這些建設發展，我就高興，」林幼華說，「一看到裝滿了機器、器材的船，我知道這是用來建設祖國的。一個姑娘能為祖國建設服務，怎麼不喜歡呢！」

大發牢騷

甜蜜的毒藥

李枕

李如霜打開信封的時候，家幹故意背着她，雙手扶着鐵欄杆，低頭看着雲霧縫隙中出現的市區，那人間，充滿了煩惱的人間！他又慚愧又疑懼，不知道李如霜將要有什麼反響。李如霜發現那信封裏面全是鈔票的時候，不覺漲紅了面，又詫異又懊恨。

「這是什麼意思？」她回轉身來看家幹。

「沒什麼。」家幹訥訥的回答。「這是我還給你的。」

「你沒有欠我錢！」

「有的，是補償你那天為我而損失的數目。」

「別婆婆媽媽的，我不要！」

「如霜，你不要笑我婆婆媽媽，如果你不收下，我永遠心裏不舒服，我不知道你那晚花了多少錢，但是我能夠給你的只是這一點點。」李如霜看着這個又大膽又老實的男人，她受了感動。

「我收下這個信封，錢還給你。」

「為什麼？」家幹驚訝於她這個舉措，他道的時候，鈔票已經送到他面前來了。

「收了信封，算是心領。這些錢，你放好吧，改天請我看電影，吃東西，好麼？」

「看來你把我當作一個小孩子了。」他還沒有接下鈔票的意思。

「總比你把我當作一個普通的舞女好些。」她愴然的笑着，「有些人以為舞女全是自甘墮落的女人，甚至有人以為舞女是胎生的——我這話似乎有毛病，但是，的確有人以為舞女生出來就是個舞女，牙牙學語的時候，學步的時候，就懂得了做舞女的一切，連陪男人跳舞的步法也學會了；有些人更以為，舞女是上天生長出來，專為了慰勞他們，拚命搜刮的功勞的一種動物……」

她說得激動，眼睛含着淚，未能說完了這些話，就嗚咽着。

雲霧從山的那邊吹過來，掠過他們和天空，都掩蔽，四面是白茫茫的一片，宇宙像凝滯住了。可是，他們之間，仍看得清楚，她的眼睛吊着淚珠，像一顆精緻的水晶球，慢慢的溜下來，落到嘴角，終於無力扳附的跌到地上去，他看見了這情景，又傷心又難過。

「如霜。」他過去捉住她的兩肩，她知道他懷裏。「我完全沒有侮辱你的意思，雖然知道你是舞女，我仍然尊重你。」

「家幹，我不怪你。」李如霜嗚咽着。「那不是誰的錯，是我自己難過，你不知道，我自從當了舞女這種職業，不知流過多少次淚，我看見兒時的同學，竟然沒有勇氣抬起頭來。當了舞女，就等於犯罪！」（二十二）

妙人列傳：填房婆

華工

個念頭：「白珊不是愛我的，只因姊姊死了，他要我來填補姊姊之愛，這才愛我。」吉英，你並沒有在信內說出這心事來，但我猜你一定有這心事。

在理智說；如果你姊姊不死，你不會和白珊結婚，那是千真萬確之事，正如白珊如果不因悼亡之痛，他不會有填房婆一樣。但你那個「填補姊姊愛情」之觀念，不應在今天才表出，應該在跟白珊結婚時就發出。你那時為什麼不把這問題考慮一下呢？吉英，我現在要問你呀？

你也許會答我：「那是因為當時受了亡姊臨終之囑託，由於一股見義勇為之溫情，不得不爾。」那末，吉英，你那時早就錯誤了。假如你是不愛白珊的，也知白珊不愛你的，豈能因姊姊關係，而跟一個你不愛他，他不愛你之人結婚，豈能把自己一生幸福像贈送禮物般贈送給姊姊，豈能把自己的命運，給姊姊做了殉葬品，讓自己的骨頭和姐姐的骨頭一同埋葬在墳墓裏。

其實當時你是愛白珊的，白珊也實在愛你，因之，你當時做了這個填房婆，全然並非錯誤。

為什麼我知道你當時實在愛白珊呢？因為當時，白珊對你姊姊那愛情之真摯，是使你受了感動的。你當時的心事偏是這樣：「他對第一個老婆也有這真摯的愛，對第二個老婆也一定有這真摯的愛。」因此，你就愛了他。不然，當時本來有一個「嫡室的地位」給你做，你可以做我的「嫡室」，你為什麼捨「嫡室」而做「填房婆」呢？假如你說：「那是因怕白珊會自殺。」難道你就不怕我會自殺嗎？你當時的內心一定抱着拚卻讓我自殺，也不許白珊自殺，這才選擇了填房婆這個身份。

至於我何以說白珊實在也愛你？這問題實在簡單得很，如果白

小說天地

第八章　好景不常

西門太太已將一百張一疊的一元鈔票數了七八疊，果然不會短少一張，看看這情形，大概是不會少，自己雖然還想用毅力堅持下去，然而頸脖酸痛得直不起來，眼睛看着鈔票上的字樣發花，也就煩膩極了，便將手上拿的一疊鈔票輕輕向桌上一拋，因回轉頭來向西門德道：「不數就不數了罷。總數是沒有錯的。」

甄有爲笑道：「不會錯的，朋友們作事，言而有信，豈可作那樣不規矩的事？」說着將西門德寫的那張押據由身上掏了出來，雙手捧着送到西門德面前，笑道：「紙煙在那裏？我可以去找力伕來搬嗎？」西門德笑道：「那是當然。」甄有爲自也不料西門德有什麼變化，聽了這話便匆匆的出門去叫了四名力伕來搬紙煙。西門德卻也很乾脆，將四箱紙煙已先搬到了晉房外等候，並把甄有爲寫的那張借據也交給了他，因笑道：「還有一箱紙煙，堆在老媽子房裏，老媽子鎖了門，過江去了，對不起，請你明日來搬罷。你當然可以相信得我過，我不會把你的煙吞沒了。」甄有爲心裏明白，這是西門德鬧的報復手段，諒他不敢真的把煙吞沒了，只得先抬了那四箱子煙走。到了次日他來搬紙煙時，恰好是西門夫婦二人全不在家。第三日再去，西門德不在家，太太在鄰家打牌，直等了小半日，方才把紙煙箱抬回。

甄有爲吃了這一回虧，怎肯甘心。他知道西門德現在經濟活動，是兩條路子，拿了他本家西門恭的錢，加入到蔺慕如手下那個小組織裏去混，完全是白手成家。費了幾天的工夫，調查得了西門德不少的弊病，他便寫了兩封長信，一封給蔺慕如，一封給西門恭，把西門德所有的弊病都詳細的揭露在裏面。這西門恭是由國外新回來的一位闊人，住在郊外一位朋友家裏。自然，這朋友是相當的知己，也是相當的闊人。闊人的規矩，每逢星期六下午是要坐汽車回到疏建區去看太太的。這西門恭的居停主人計又然，也是如此，按期回鄉間的。回來之後，就要和西門恭暢談竟日。這日晚餐既畢，計又然飽食無事，口裏啣了真呂宋煙，捲了湖縐棉袍的袖子，踏着拖鞋，背了兩手在身後緩步走到客室來找西門恭閒談。

這西門恭是老於仕途，年將六旬的老公務。抗戰以後，他私財不無損失，僅以北平、南京兩所公館而論，所犧牲的，已不下二十萬。年歲這樣大，若不趕快設法，此生就沒有恢復繁榮之望了。可是他在仕途上，又不是接近經濟的，要靠原來的職業弄回以往的損失；當然不容易。所以他這次來到重慶，一面在銀行裏存款儲蓄的拿了出來，交給西門德出面去和他經理商業。既然是經商，目的只在弄錢，西門德是怎樣去弄，就在所不問。何況西門德是一個博士，也不至於胡來。這日忽然接到甄有爲一封信，數出西門德許多弊病，他不免坐在沙發上吸了雪茄發愁。

（九四）

小花邊說

游泳衣

平霑

天氣漸漸暖了，頭一件令張太太想起的事，就是一襲新款的游泳衣。

這天剛巧用人請了假，張太太要親自到市場買菜，順道到百貨公司溜一下。她看中了一套作虎皮狀的兩截泳裝，不論價錢，她吩咐貨員給她包起來。因為她還要到菜市去，於是留下了地址，着貨員送到家裏。

回到家裏，張太太忙着下廚燒飯，張先生則在屋子裏指導女兒溫習功課。

突然門鈴響了。

「張，你看看是誰來了？」張太太在廚房裏嚷道，「我一個人顧不了許多事……」

張先生手下鉛筆，打開了大門。

一分鐘後，「媽媽，不好了，爸爸在門口暈倒了！」張太太的女兒飛跑到廚房，青白着面孔說，「有人送來了一包東西，爸爸打開一看，就倒在地上了！」

「啊，那一定是我的游泳衣送來了，」張太太微笑着說，「幹嗎，你也像爸爸那樣大驚小怪！」

三記撈得惡

錢會長與且仃一齊去食飯，錢會長要請我，表示慇懃。且仃曰：「都係因你之提拔而已，我自己絕無本事。」錢會長曰：「是亦不然。你如果冇本事，冇人聽你枝笛也。」

兩個人淺斟低酌，錢會長對我曰：「現在我地要研究一下如何展開宣傳，以及如何進行會務。」且仃曰：「我一切不懂者。」錢會長曰：「我明後日即行舉行一個記者招待會。同你應酬一下記者。且仃，我搵一班記者返來，你準備一些書面談話，然後擬佢地一餐，就即刻可以攪掂佢地矣！於是乎第二日報紙上就有晒你之相片及文章。威猛之至。」

且仃曰：「我頗怕出風頭者也，現在卻似非出不可。」錢會長曰：「然！你現在唯一之步驟，就是如何出盡風頭。這個大堂，乃風頭之天堂也，冇風頭，即冇得撈。」且仃然之，又問曰：「你話要控制會務，我更加冇辦法，非你教我不可。我對於這種社團之玩意，實在外行。」

錢會長曰：「且仃兄，我話你知，控制社團，好簡單耳，你睇下我，做左三年，都係不倒翁。」且仃曰：「當然，你係名流。」錢會長曰：「名流亦係人做者耳。自己話自己係名流即可。攪社團，第一是出風頭，第二是攪人事。對外要攪，對內亦要攪。」且仃問計。錢會長於是將現在互助社之實際情形，分析一番，邊個人如何，邊個人有多少勢力，非常詳細。之後，又對且仃教訓一番，話如何如何便可以進行將互助社中人事攪掂，控制住邊幾個人即可以控制住成個會之類。且仃對佢之手法，深表敬佩不已。一於照佢之意見去做。

是夕並無第三個人，飯後，錢會長叫我打個電話去找李忠貞，吩咐佢明日至緊要登報，且仃講完，錢會長又自己同李忠貞講，叫佢約齊大小各報之記者，後晚到佢間酒家食飯，由我請客。粘貼明日發出。李忠貞唯唯應命。錢會長曰：「李仔，你約得好好地，不必約埋班唔三唔四之人來亂食，食了便算。要佢地做工夫者也。」

且仃聽佢講得似係落命令，真夠威。收線後，錢會長曰：「且仃兄，我有一件事想同你商量，你所住之地方，似乎要改變一下矣。」且仃曰：「然，我亦早已想到，非搬屋不可者矣。」錢會長曰：「亦好，你住在俱樂部，太過不似樣。我睇你今晚就要搬出來，可能明日就有人來訪問你，如何是好。」且仃曰：「不可，明日搬尚未遲。」錢會長曰：「明日搬，並認為遲早都係搬，不如早一日，話可以同我去找房間。」

錢會長做事，十分迅速，一講完，即刻叫酒家之司理來，吩咐佢打電話去一間公寓定一個房，今晚即搬入，要好一些之房間，寫且仃之姓名。司理唯唯，不過二十分鐘，司理返來報告，話已經攪妥矣。錢會長曰：「且仃兄，我同你一齊去睇下房。或者不夠好，亦未定。」於是且仃與錢會長出來，坐車直頭上山。

且仃問：「去邊，何以如此之高者？」錢會長曰：「在天堂，住得越高越架勢，以前最高峯不是凡人住者，許仙人居住，現在你好可以同我一齊在高峯起一間大屋，起好之時，你可以多同我一齊住。」且仃謝之，心想以後上落就苦極矣，除非有一架汽車。（二二五）

甚麼是電影中的「新現實主義」（上）

（意）Mario Verdone作　吳維琪譯

本文作者馬利奧．凱爾當納是意大利電影界的知名人士，注重於記錄片的攝製，他的近作「西西里的人民」在比利時布魯塞爾的電影節中曾獲得最佳民間故事獎。在這篇最近發表的文章中，他對「新現實主義」有扼要的分析。——譯者

甚麼是新現實主義影片和記錄片之間的分野呢？拿最先揭櫫新現實主義的電影來說，「困惱」㈠中馬路上炙人的驕陽和「阿爾發．塔烏」㈡中大隊的排槍隊從火車上下來的鏡頭，都還在我們的記憶中，至於描寫佔領時期的「擦鞋童子」㈢，「烽火流離」和「不設防城市」則更是印象猶新。從這些電影中，我們馬上可以知道新現實主義的電影並不等於記錄片，它們是從記錄片的精神中孕育和長成的，但是却在簡單的記錄事實之外，找到了新的題材和更深切的內容。新現實主義把原來可以當作記錄片的材料，加以故事化的安排，以一定的態度和立場把它表達出來，使它成為一個有力的創作。它描寫的實際一如真正的實際，描寫的人物就像他們真正的生活着一樣，描寫的環境，就和我們日常看見的沒有兩樣。我們不能說其中某些情節是不重要的，或者說某一件事應當如此還設而電影却作了誇張的表現，因為如果缺少了這些加進去的活力，電影就將是單純的記錄片了。當這些方式發生決定性的作用的時候，當情感開始滋長而人物開始活躍的時候，純粹的記錄性就失去了在整個所發生的事物中所居的領導地位，而轉變成在戲劇化的界限之中替被敘述的故事服務。

但是，戲劇化力量的巨大却從來不會破壞電影的真實性，在我們的記憶中，「單車竊賊」和「恩貝度．D」㈣具有無數的穿插，「米蘭的奇跡」更是充滿了幻想，但却在最富於真實的記錄性的同時，更毫無疑問的被公認為最富有想像力的傑作。

我們可以肯定的說，法國的許多電影都曾受過文學和戲劇中的自然主義的影響，例如韓諾阿、加爾納和杜維費埃㈤等人黃金時代的作品，主要就是受了左拉㈥和卡爾哥㈦等人的影響。同樣的，我們也可以堅定的說，新現實主義的電影和意大利戰後在文藝創作中的現實主義是分不開的，現實主義已先從文學作品中反映出來了。

註解：㈠「困惱」是意大利大導演維斯康蒂的傑作，在一九四二年法西斯統治之下所拍成的一部作品。

㈡「阿爾發．塔烏」的導演羅拔蒂斯，是意大利最早用普通人民當演員來拍片的導演。本片講的是一艘潛艇的故事，他是實地在潛艇中拍攝影片的，所以被視作是新現實主義的先驅。

㈢「擦鞋童子」是德西嘉繼「單車竊賊」以後的又一傑作，講兩個擦鞋童子在初解放的羅馬的動人遭遇，從而反映了當時的社會對兒童心理的毒害。

㈣「恩貝度．D」出自札萬梯尼手筆，因為猛烈指責社會，放映時曾遭意大利政府阻撓。

㈤韓諾阿、加爾納和杜維費埃都是法國著名的導演。

㈥左拉，法國自然主義作家。

㈦卡爾哥，生於一八八六年，是法國的進步詩人和作家。

大公園

美麗的多雨的城市

遠波

召開「亞非會議」的決定，是五國總理在茂物開會時作出來的。茂物是印度尼西亞著名的風景區，有一座名聞全世界的植物園。當地每年至少有兩百天下雨。

在雅加達南約六十公里，有一處小小的山城名叫茂物。不久以前，印度尼西亞、緬甸、印度、錫蘭和巴基斯坦等五國的總理就在這裏集會，作出了關於在今年四月間召開「亞非會議」的決定，中華人民共和國也被邀請參加。

茂物海拔二六五公尺，位於沙拉克火山的山麓，是一個風景區，周圍有很多名勝。茂物市郊有一座聞名全世界的植物園，規模很大，佔地八二公頃。其中培植着熱帶和亞熱帶的各種植物。有參天的古樹，有奇形怪狀的羊齒類植物和攀緣植物，分門別類，均附有說明。這個植物園附設有植物研究室、標本陳列室、化學研究室、動物研究室、海產研究室等。常有各國自然科學工作者到這裏採集熱帶植物標本和進行研究工作。

茂物被稱為多雨的城市，因為每年至少有二百天下雨。但熱帶的雨是這麼別緻，往往一陣驟雨過後，又是萬里晴空。這時，被雨水沖洗過的山崗田野，異樣濃綠清新，雨後乳白色的水蒸氣，雲霧般地簇擁在沙拉克火山的山腰，在那雲霧上面，火山頂在陽光下閃着紅霞般的光芒。

當地的居民很少帶雨具或雨衣。下雨時任憑驟雨淋濕全身，雨後赤道上的太陽又很快地曬乾了他們身上的小褂和紗籠。

我們乘飛機到過巨港、巴東和棉蘭。飛機在蘇門答臘島叢山峻嶺的高空飛行，濃厚的浮雲使你呼吸困難。偶而透過雲層的空隙，可以看見地面上一片連接一片的橡膠種植園。無疑地，那些最大的種植園，如果不是屬於荷蘭人，就是屬於美國人或英國人的。

古城巨港

巨港在蘇門答臘省的南部，是蘇南省的首府。這個城在一千多年前曾經有過一頁輝煌的佛教發展史。據歷史記載，巨港在古時候曾經建立了一個佛教古國，名叫「三佛齊」（或譯為室佛逝），我國唐朝的和尚義淨曾於第七世紀時訪問過它，並在此地繙譯和學習佛經四年餘。

今日的巨港則是一個著名的石油產區。英荷合資的殼牌石油公司和美國的美孚油公司分別盤據在巨港河（穆西河）的兩岸。當飛機飛臨巨港上空時，我們低頭下望，最觸目的就是這兩個石油公司的白色建築，面積很大，有煉油廠、貯油庫等。

富饒的土地

我們還到過泗水、三寶壟和其他一些城市，也到過城市附近的鄉村。沒有一個訪問過印度尼西亞的人，不稱讚這土地的富饒。看一下統計數字吧！樹膠產量佔全世界第一位，一九五四年產膠六十八萬餘噸，奎寧產量佔全世界產量的百分之九十，胡椒佔百分之八十六，木棉百分之七十三，椰乾百分之三十一，錫百分之十八……

沒有一個遊覽過印度尼西亞的人，不欣賞這花園一般美麗的熱帶風光。熄滅了的巨大的火山口，因地層的變化而變成碧清的大湖和肥沃的盆地，熱帶特有的各種闊葉樹，巨大的直徑在半公尺以上的奇異花朵，色彩特別鮮豔的鳥類，清澈的海水洗滌着沙灘，海上初升太陽的紅光照射着岸上的椰樹林。

印度尼西亞的茂物總統行轅（五國總理會議曾在此舉行）

我的愛人：平靜的生活

吳鏡

「家」，是人的歸宿，「愛」，是生活的泉源，家和愛結合起來，才能成為有意義、有快樂的家庭。

我和我的妻是經過三年的戀愛而結婚的。開始戀愛時，我在高等學校唸書，她在中等學校唸書，我們都相當努力於學業，但在戀愛期中，並不妨礙學業，同時獲得互相鼓勵、向前邁進。

當我們結婚後的第二年，便有了第一個男孩，畢業後的一年，又有了第二個男孩，家庭裏的用度，便漸漸繁重起來了。雖然，我們是沒有資產的年青人，但我們都受過相當教育的，分別擔任教育工作，我在中等學校任教，她在公立小學任教，每月收入雖不甚豐裕，但在量入為出的家庭收支原則下，是相當愉快的。

我倆的每月收入，除了房租、膳食、傭人工薪等必需支消外，其餘的化用，我們沒有精密計算，也不互為查問的，一任自然而已。我的家沒有少許積蓄，這是重要原因之一。

跟着我們又有了第三個男孩，我們的家庭開支，便隨着時間的演進而漸次增加了。這多年來，在白天裏我們分別在外工作，黃昏時分，我們都在家裏一起度着平靜的生活。我們很少鬥氣，她很能照料我的起居清潔和飲食，我也好好尊重她，愛護她。直至現在，我們分工合作，互相敬愛，度着平靜的生活。

太平山打油詩

賣油翁

掃墓

清明誰謂雨紛紛，麗日當空好上墳；一若祖宗開笑靨，金銀元寶要多焚。

泉路茫茫何處尋，思親雙淚落沾襟；自慚當日高堂在，菽水承歡未盡心。

多少荒墳死戰爭，白楊作柱恨猶新；若悲往者思來者，莫恕窮兵黷武人。

慎終追遠意深長，歲歲墳前奠酒漿；移孝作忠君記取，必須衛國保家鄉。

眾議院

議題：婆媳之間何以不和？

昔之所是　今以為非

長舌夫

師奶潘和兩耳婆為了「婆媳之間何以不和」，各持己見，但亦各有見地，不可偏廢。假定不是用書面討論，而是面對面，嘴巴對嘴巴，手指頭指着手指頭，兩位女士，會不會始而口角，繼而動武，雖難說。因為雙方都有片面理由，勢必相持不下。可惜雙方都是片面理由，不是全面，現在讓我來指出一個全面理由：時間能使一切轉變；人的思想亦然。一個人上了年紀，因他生理變化，故性情亦有變，是年老之人，大都變沉默，喜靜穆，安於現狀，不喜變革，於是，流於固執，所謂老頑固者是也。反之，年紀輕之人，愛活潑，喜熱鬧，尤其愛動，更愛新奇。當然有例外，但一般情形是如此，這便造成婆媳之間的矛盾。這矛盾便使二人易起衝突。

加以我們生在這個大時代內，社會生活方式變化太大了。婆婆雖然也作過年青人，也作過人家媳婦，但在那時代的年青人，和那個社會的媳婦，相差跟今天的年青人和媳婦，相差甚遠。昔日之所是者，今日或以為非，昔日之所非者，今日或以為是。而婆婆呢？却希望媳婦向她學樣，像她往時作媳婦一般去作媳婦，豈不困難。而有等媳婦，恰巧相反，她正怪責婆婆為什麼不學她一樣，因而對婆婆的固執保守，存鄙夷與嫉惡之心。各走極端，又如何能和好？

我以為婆媳之間，倘能互相諒解，和好共處，是不難的。

今日廣播音樂

★復活節音樂★　亨德爾的「救世主」

王世俊

今天是基督教的復活節，香港英語電台將於晚上八時十五分播放亨德爾最大的詠史樂「救世主」(Messiah)。蕭伯納說：「在奉行基督教的國度裏，人們都想在死去之前，聽一次亨德爾的『救世主』。」他對「救世主」這部作品非常重視，他說：「亨德爾的『救世主』是我最喜愛的作品之一；我花在它上面的時間，並不比花在莎士比亞、司各特及狄更司等人的作品上面為少。」

「救世主」分為三部分。第一部包括「序曲」及「田園交響樂」，「序曲」的開頭充滿陰鬱絕望的氣氛，表現世界被苦難與罪惡所籠罩着。不久就出現了明朗的宣敘調「祝福萬民」，雄厚的大合唱「我主的榮耀」以及男低音的詠嘆調「人民在黑暗中行走」等曲。「田園交響樂」主要是女高音與女低音的詠嘆調及宣敘調，中間插上一個合唱。其中最出名的是「他牧養他的羊羣」及合唱「光榮歸主」。

第二部共有七個合唱及六首男女高低音的詠嘆調，結尾的合唱就是有名的「哈利路亞」。這一部描寫基督的受難、死亡和復活。大合唱「抬起你的頭來」是勝利的歡呼。女高音的詠嘆調「這雙腳是多麼美」非常感人，那歌曲調唱了和平之聖潔，那小調是根據柏林街頭……夜在拉麗跟新媽長了」……改寫的。最後一部有女高音詠嘆調「我知道我的救主活着」，對新生的力量作熱烈的歌頌和期望。合唱曲「羔羊有價」表示人類最後贏得了力量、財富、智慧、榮譽及祝福。最後以「亞們」大合唱告終。

細嚼慢嚥

陳岩

我們在肚子餓得很厲害的時候，就會拿起飯碗很急地吃起飯來。但是，正當你把這些飯菜過快地向肚子裏嚥下去的時候，常常會噎住了，嚥不下東西。這是很不好受的。

要明白這個道理，首先要知道食物從嘴到胃裏的過程。我們吃飯的時候，是先用牙齒把飯菜切碎，細磨，同時舌頭把食物和唾沫（涎）均勻地配合上，不但可以潤濕食物，而且還能夠把食物攪拌成食團，消化食物裏的澱粉，這樣就做好第一步消化的工作，減輕了胃的負擔。另外，慢慢咀嚼過的食物到胃裏去，胃裏一般的從口腔嚥下去的東西，水分的留在胃裏約需時六秒鐘，固體的食物約需半分鐘到一分鐘；如果吃得太快，沒有經過細嚼就很快地向下嚥，食道裏的食物來不及下去，就會暫時的噎住了。為了預防這個情況，必須做好第一步消化工作，所以我們吃飯，應該做到細細的嚼，慢慢的嚥。

影談：人道

李慕長

「寒夜」與「人道」，都是在「復活」之後，上映了。

至今為止，「人道」這劇本已拍攝過三部電影，頭兩部都是國語版，這一次則改為粵語版。本片仍然保存了原來故事的時代背景（時間：民國十餘年；地點：陝西與北京），而在情節的安排與對白的運用方面，則盡可能改得廣東化。當年扮演富家女柳惜衣一角的黎灼灼，在本片中改飾趙民傑的母親——一個熱愛勞動和知慳識儉的農家主婦，演來也一樣穩重貼切。盧敦和黃楚山的戲，更是演得好。使我們覺得真像有兩個品性純良而又貧困不堪的老農民站在面前一樣。其他演員的演出也很認真。

趙民傑（吳楚帆）原是一個勤勞質樸和好學的農村青年。他想用較新的方法來改進農村生產，他立意要從陝西跑到北京去唸大學。他父母本來不想這個得力的兒子離開自己的，但後來經他一番解釋和表示去志已決之後，老父也就只好把多年的儲蓄，抽出一部份供他去上學了。民傑與妻子若蘭（紅線女）揮淚惜別那一場戲，處理得相當好。

民傑抵京後，仍無時無刻不想念着對自己寄望殊殷的父母妻兒，而每當這樣想時，他就更加用心去學功課。因此，他在頭兩年中都考得了第一，都受到老師的讚許和同學的尊敬。雙親在接得他的學業報告後，自也覺得老懷暢，為兒子有這樣的成績而感到驕傲。

但那時的北京究竟不是一個好地方，那時北京的大學也混亂得驚人。因為經不起污濁環境的相逼和壞同學的引誘，民傑很快就墮落了。他被一名奸商的女兒（梅綺）弄上了手，他日夕沉迷於歌壇舞榭中，結果荒廢了學業。他還時時丟開妻子親手為他縫製的那件長棉袍，而要騙取老父寄來的血汗錢添置西裝了。他還時時把自己的成績報成「位冠同儕」，其實他這時已是退居末榜了。

在當時的腐敗統治下，廣大農民的生活越來越苦了，再加上這時陝西鬧着嚴重的旱災，遂使趙家諸人陷於絕境。首先是民傑的母親一病不起，跟着是民傑父親在饑與病的夾攻中死去——這使得媳婦連賣掉兒子換取五升白米也不及救治他。最後是媳婦也要懸樑上吊了，好在「浪子回頭」的民傑這時剛好趕返，才把她搶救過來。被賣掉的孩子這時也逃回了，於是在一場如甘露的大雨中，他們揩乾眼淚而在嘴邊掛起一絲微笑。

本片的重心放在描寫民傑如何墮落，最後又如何醒悟過來這一點上面，中間也講到奸商囤積居奇，趁陝西旱災而大發其財。幾個描寫災區生活的鏡頭穿插得極好，真使人不得不加倍憎恨昔日統治者的無能與無道。如果影片能把做成民傑墮落的社會因素點明出來，相信會對觀眾更有啟發作用。

棋國爭雄錄

楊官璘

何順安（先和）陳松順

（一九五五年三月□日奕於廣州）

砲二平五　車一平二　馬八進九　砲八平七　車九平八　兵九進一　砲七進四

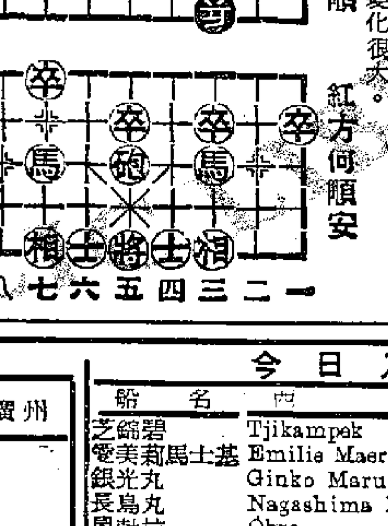
馬八進七　馬二進三　㈠砲八進二　車一平二　車二進九　砲八平一　馬八進七

馬二進三　兵七進一　車二進四　兵九進一　㈡馬九退八　車二進五　馬八進七

車九平八　卒七進一　象七進五　砲二平一　㈢卒一進一　馬七退八（如圖）

註：㈠這是以屏風馬對何方用五七砲局，進七兵以鞏固陣勢，雙方都是採攻勢穩着，所以佈局之後便轉入中局變化，雙方將車兌盡，只剩下馬砲兵，是平穩的官着。本局裏身着法很少變化，如改為砲二進二巡河，則何方車九平八，陳方卒七進一……㈡如改走馬七進六，……則陳方車九平二，進二封車，何方去兵……㈢馬七退八……陳方變化很大。

（蘭友按）何順安這次南下，勝了陳松順一局，和了五局，其餘十局都是和棋。經驗豐富的楊官璘，何對勝局是力求勝，無可如何和去五局。何順安以前的比賽成績，也可以說是平手，陳松順則居中間，但從他倆的比較，也不算下風。



黑方陳松順

紅方何順安

交通指南

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時50分	上午 7時50分	上午 6時55分	上午 8時
7時44分	8時50分	7時26分	8時31分
8時47分	9時51分	8時25分	9時29分
10時	11時6分	10時10分	11時14分
11時25分	中午12時30分	11時48分	中午12時47分
中午12時31分	下午 1時36分	下午 1時45分	下午 2時52分
下午 2時08分	3時10分	2時45分	3時52分
4時27分	5時30分	3時40分	4時44分
5時28分	6時26分	4時17分	5時10分
6時24分	7時29分	6時02分	7時08分
8時10分	9時13分	7時50分	8時55分
10時	10時59分		

粵滬線

註：本月內逢單日由廣州開往上海

開往上海	站	抵達廣州
17·15	廣州	10·00
20·46 / ·54	英德	21 / 6·11
22·44 / 23·01	韶關	23 / 4·01
8·32 / 45	郴縣	30 / 23·15
7·14 / 33	衡陽	54 / 19·37
22·08 / 2	鷹潭	5·02 / 4·50
5·47 / 6·02	金華	27 / 21·12
10·12 / 31	杭州	17·02 / 16·47
14·30	上海	18·0

粵漢線

韶關開往廣州	抵達廣州 慢車	快車	站名	開往武北 快車	慢車	廣州開往韶關
	14·49	11·38	武北	4·40	19·50	
	21·25 / 41	16·50 / 17·05	岳陽	27 / 23·11	54 / 12·39	
	2·04 / 19	20·29 / 42	長沙	27 / 19·14	24 / 8·11	
	3·59 / 4·15	21·57 / 22·12	株州	58 / 17·43	28 / 6·13	
	8·06 / 22	1·10 / 27	衡陽	47 / 14·29	23 / 2·06	
	12·40 / 52	4·49 / 5·03	郴縣	11·00 / 10·46	43 / 21·29	
6·45	18·16 / 38	9·50 / 10·10	韶關	6·13 / 5·53	16·00 / 15·40	2·45
14·15	1·40	15·35	廣州	23·55	8·30	19·15

廣深線

抵達深圳	站名	開往廣州
7·40	廣州	18·52
8·46 / 8·48	新塘	17·47 / 17·45
9·38 / 9·56	石龍	16·54 / 16·42
10·51 / 10·56	樟木頭	15·42 / 15·37
12·17	深圳	14·15

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
大來	每日下午二時	每日凌晨三時	德記	26819
德星	每日半夜12時	每日下午三時	大華	20545
佛山	每日上午十時	每日凌晨二時	元安	24737

德星輪逢週日及公衆假期迪開下午五時；佛山輪逢週六半開下午二時半

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
芝錦碧	Tjikampek	日本	8日	渣華
愛美莉馬士基	Emilie Maersk	日本	8日	捷成
銀光丸	Ginko Maru	日本	8日	東方
長島丸	Nagashima Maru	日本	8日	太平
奧勃拉	Obra	日本	8日	鐵行
東英	Eastern Saga	澳洲	8日	渣甸
保士	Produce	曼谷	8日	寶隆
安興	Juliana	西貢金邊	8日	順昌
得基保	Tegelberg	南美南非	8日	渣華

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
星光丸	Seiko Maru	喀拉蚩星洲	9日	東方
錫朗	Shillong	英國星洲	9日	鐵行
鄱陽	Po Yang	曼谷	9日	太古
長沙	Changsha	門司	9日	太古
吾妻山丸	Azumasan Maru	日本	9日	美邦
銀洋丸	Ginyo Maru	日本	9日	洛士利
約翰堡城	City of Johannesburg	日本	9日	銀行
倫敦丸	London Maru	歐洲星洲	9日	東方
熱海丸	Atami Maru	歐洲	10日	天祥

今日出口船隻

船名	西名	開往埠名	日期	公司
漢陽	Han Yang	上海天津	8日	太古
明光丸	Meiko Maru	星.庇.仰.加	8日	美邦
洛芝芬	Roggeveen	神戶橫濱	8日	渣華
娜曼妮嘉	Romanija	星洲歐洲—	8日	華林
廣州	Canton	星.庇.英.錫	8日	鐵行
沙利馬士基	Sally Maersk	西貢	8日	振盛行
愛美莉馬士基	Emilie Maersk	印度尼西亞海岸	8日	捷成
大中山	Tai Chung Shan	汕頭	8日	順昌

出口船期預告

船名	西名	開往埠名	日期	公司
嘉泰	Rosita	西貢金邊	9日	嘉豐
奉天	Fengtien	曼谷	9日	太古
安南吉	Annenkerk	星洲歐洲	9日	渣華
忌連佳路	Glengyle	星.庇.錫.歐	9日	渣甸
芝錦碧	Tjikampek	印度尼西亞	9日	渣華
越南	Vietnam	岷城西貢馬賽	9日	法郵
奧勃拉	Obra	星.庇.錫.孟.喀	9日	鐵行
提利碧琪	Gjertrud Bakke	亞洲澳洲	9日	[illegible]

紐約．大世界

即日映 美國雷拔公司發行 價值百萬金圓長篇卡通

全部特藝七彩．榮獲威尼斯獎

神威小劍俠

勇小劍俠　魔宮探險　機變寸人　入蜜蜂國　寶劍勤王　所向無敵　統領三軍　伏巨無霸

兩院今天加開十二點半共五場

普慶 57276

日月星班　張醒非　黃鶴聲　盧海天　許英秀　文千歲　梁蔭棠　黃金愛　陳錦棠　譚蘭卿　金翠蓮　白雪仙　王曉

今日 大結局 白菊花 飛龍

票價七元至七四毫

今晚重演 新七十三俠 集編 閃電變景 不用落幕

明晚大結局

明天映 寶女花

太平　麗都　北河　新華　油蔴地

最後今天

世界名著改編　青年男女必看之文藝片！

張瑛監製

復活

導演陳文　編劇余幹之

主演 張瑛 芳艷芬 歐陽儉 梅綺 劉克宣 黃楚山

華聯影業公司鉅獻

高陞大戲院（電話）27139

艷陽紅　新馬師曾　陳艷儂　馬師曾　蘇少棠　梁醒波　鳳凰女　紅線女

本團演期尚有三天

今晚起演新文藝劇 征袍重染 胭脂香粉 潘一帆編 二元起碼

今日場映 天魔女 三氣顯濟

環球　中央　好世界　域多利　光明

今天公映

癲婆尋仔

龍城 入加期下

鄧碧雲　羅劍郎　鳳凰女　林蛟　黃楚山　吳宮燕

陳皮導演　聯合主演

華品出金代理

樂聲

今天盛大獻映

五時　七時　九時半　四點半　八點半

霍士新藝綜合體七彩戰爭寫實巨片

無情天有荒情地無情

UNTAMED

泰倫鮑華　蘇珊希活　李察伊根　三星主演

後天星期日加早場十二點正開場

娛樂．皇宮

即日仍映　環球國際千萬元巨片

新藝綜合體電影！

特藝七彩　匈奴王圍羅馬兵城

Sign of the Pagan

今日加開十一點半早場　娛樂

利舞台

即日五場　正午12點　兩點半　五點半　七點半　九點半

百代公司發行　法國出品　戰爭間諜奇情片

全部七彩　艷諜香魂化杜鵑

THE DAUGHTER OF MATAHARI

栗美拉蓮　美蕙杜　法蘭　田拉摩　主演

早場後天 七彩卡通　明天十二點 七彩神鼠卡通

豪華．快樂

今天五場

早場 豪華十二時正．快樂十二時二十分

二時半．五時二．七時四．九時八

復活節假期最動人巨片

美高梅全景美藝體

伊莉莎白泰萊 代表以來最動人作

特藝七彩．片上字幕

魂斷巴黎

配合向身歷聲

悱惻纏綿　淒怨艷曲　盪氣迴腸　感人淚下

金陵　全民　國民　新舞台　明聲　龍城

連日出人山人海　今期假日請早

人道

吳楚帆　紅線女　梅綺　盧敦　領銜主演

李晨風導演

天災人禍　驚心動魄　倫常慘變　椎心泣血

粵語片又進步一跨的巨作

華聯影業公司鉅獻

九龍城 國際

復活節最後四場映

長城繼兒女後又一部倫理教育片

夏仰安製片

大兒女經

傅奇　李麗華　蘇秦　樂蒂　主演

五點半場 神經公爵

明天首映 小三新 蘇妹難郎

國泰

即日十二時半 十時半 早場放映

白棉姑娘（國語對白）　原名 棉桃

蘇聯出品 童話故事名片

兩部名片同場獻映

蘇聯出品 彩色科學名片

宇宙奇觀

國語解說（預售各天門票）

國泰

連日滿座

粵劇梁祝原班人馬演出

加映中國新聞第38號週報

袁雪芬　范瑞娟　張桂鳳　主演

魯迅原著改編

祥林嫂

要目如下：根治淮河水利工程……

擅士重新發行　片上印有全部唱詞